大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人　費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類　廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千四百七十八號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫（外埠另加郵費）
地址　香港干諾道中一二三號　經理部電話　三七二三三　編輯部電話　三三九一二　電報掛號8778　廣州辦事處　惠吉西路二坊二號　電話：10972　11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

亞非會議各國團長集會
巴勒斯坦問題討論結束
西伊里安及北非三國問題均結束審議

【新華社萬隆二十日電】二十日舉行的亞非會議各國代表團團長會議結束後發表公報。公報說：「二十九個與會國的代表團團長在今天（星期三）上午九時至下午十二時三十分，接着又在下午三時三十分至下午七時在國徽大廈舉行會議。

「代表團團長們討論了人權問題。他們還討論了巴勒斯坦問題。早些時候，會議選舉泰國外交部長那拉底親王爲報告員。代表團團長將在星期四（二十一日）在國徽大廈繼續舉行會議。」

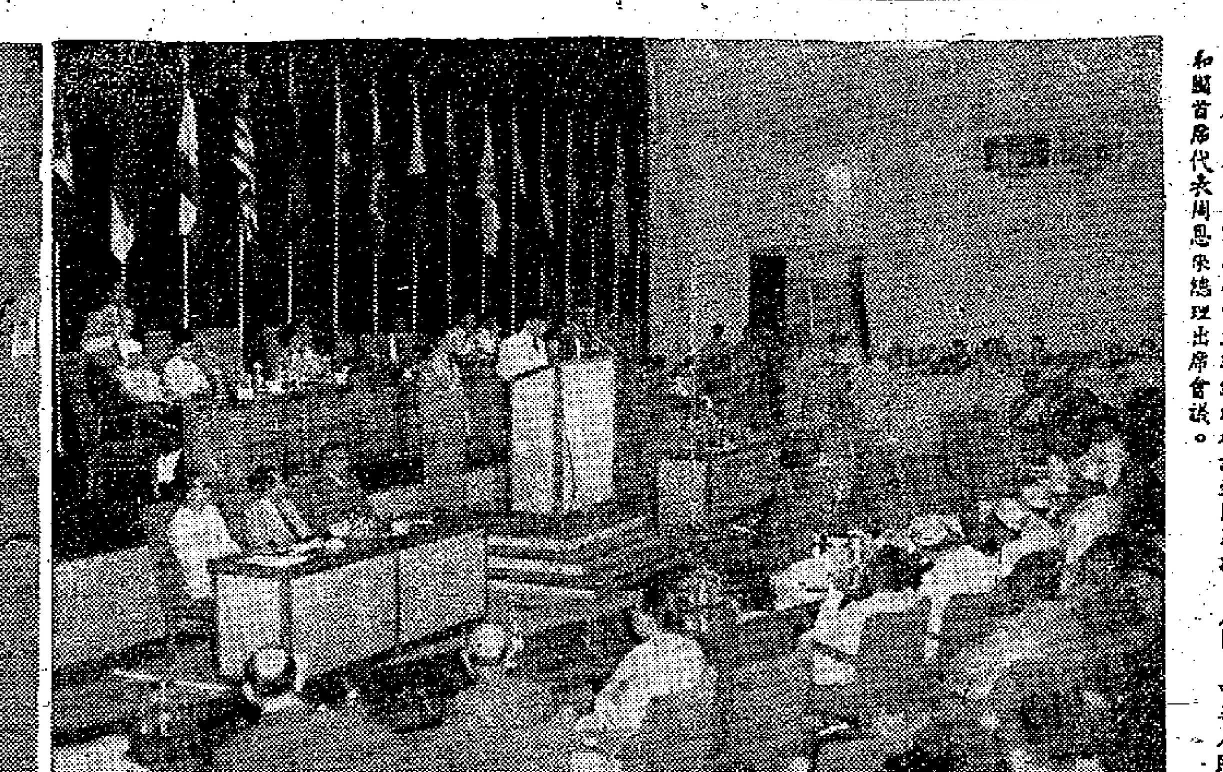
【新華社萬隆二十一日電】出席亞非會議的各國代表團團長二十一日繼續舉行秘密會議。

在會後發表的公報說：「由各代表團團長組成的委員會在一九五五年四月二十一日（星期四）從上午九時四十五分到下午十二時三十分和從下午四時到下午六時三十分分別在國徽大廈舉行了第三次和第四次會議。

「它結束了關於巴勒斯坦問題和自決問題的討論。

「它也結束了關於種族歧視問題和種族問題的審議以及關於西伊里安、阿爾及利亞、摩洛哥和突尼斯的附屬國人民的問題的審議。

「它將在明天，一九五五年四月二十二日（星期五）上午九時再舉行會議。」



在萬隆舉行的亞非會議　有二十九國參加的亞非會議，十八日在萬隆開幕。右圖：印度尼西亞總統蘇加諾致開幕詞。左圖：中華人民共和國首席代表周恩來總理出席會議。

舉世報紙重視周總理發言
新德里各報第一版標題橫貫全頁
真理報消息報紅星報均全文刊載

【中國新聞社北京二十日電】印度、蘇聯、匈牙利許多報紙，二十日刊載了周恩來總理十九日在亞非會議上的發言。新德里所有報紙都在第一版顯著地位以橫貫全頁的標題刊載了周恩來總理的發言。「印度快報」的標題是：「思想上的分歧不是團結的障礙」；「周恩來在萬隆會議上的呼籲」。「政治家報」的標題是：「在五項原則的基礎上建立正常關係」；「周恩來解釋中國的願望」。莫斯科的「真理報」、「消息報」、「勞動報」、「紅星報」、「共青團眞理報」、「莫斯科眞理報」及其他報紙，都全文刊載了周恩來總理的發言。布拉格的「紅色權利報」和其他報紙也刊載了周恩來總理的發言。匈牙利「自由人民報」登載了周恩來總理的發言，並且全文刊載了補充發言。「人民之聲報」也登載了這兩個發言，標題是「敵人擺佈亞非人民命運的時代已經一去不復返了」。

亞非會議第二天
各國多要求和平
利比里亞主張和平用原子能
老撾尼泊爾等支持五項原則

【新華社萬隆二十日電】亞非會議在十九日上午九點十五分繼續舉行全體會議。在會議主席印度尼西亞總理阿里·沙斯特羅阿米佐約宣佈會議開始後，會議秘書長阿卜杜加尼宣讀了全世界各地拍來的賀電。其中有蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫、德意志民主共和國總理格羅提渥、索馬利蘭的青年團體、塞浦路斯的主教和新加坡工黨政府的賀電。

埃塞俄比亞代表團團長德雷薩首先發言。他說，會議的工作應當成爲「對亞非各國間互相了解和合作作出建設性的貢獻」。他說：正是在世界上我們這一部分地區，爭取獨立的運動有了最大的發展，但是就在這個地區，今天仍然有百分之九十七的殖民地人民和殖民地。我們大家都身受殖民主義野心之害，這就是埃塞俄比亞一向主張結束殖民主義的原因。他主張廢除亞洲和非洲的殖民制度，並指出，亞洲和非洲國家必須以最大速度發展經濟。他說，沒有經濟獨立，政治獨立就是不可能的。

日本代表團團長高碕達之助說，「我了解，這次會議的主要目的是要增進亞非地區人民之間的睦鄰關係和相互了解，並且仔細地研究他們今天的問題以探討建立持久和平的方法」。他說，「這個目的符合於旨在維護和平、自由和正義的普遍性的人權宣言」。他說，「在第二次世界大戰中，我慚愧地說，日本曾使它的鄰國蒙受了損失，但是結果給它自己帶來了無法形容的痛苦。」高碕說，「我們是經歷過原子彈的恐怖的唯一的民族，因此我們對於企圖用武力來解決國際爭端的罪惡做法不抱任何幻想。」「同其他民主國家攜手合作，發展同全世界所有和平的國家的友好關係，從而對於奠定世界和平作出積極的貢獻是日本對外政策的指導原則。」（下轉第三版）

南斯拉夫工會代表團
應邀來華參加五一節
自貝爾格萊德動身來北京

【新華社北京二十日電】據南斯拉夫通訊社報道，應中華全國總工會邀請來我國參加「五一」國際勞動節觀禮的南斯拉夫工會代表團將在二十日動身離開貝爾格萊德前來北京。

南斯拉夫工會代表團團長、南斯拉夫工會聯合會中央理事會主席團委員兼塞爾維亞共和國工會理事會主席德拉吉·斯塔門科維奇向南斯拉夫工會報紙「拉德報」發表聲明說：南斯拉夫勞動人民會以關切的心情注視中國人民的解放鬥爭。代表團將盡力去了解這個遙遠的大國中的工人階級的一般情況，工人階級的成就以及工會的作用。斯塔門科維奇表示：南斯拉夫工會代表團來中國訪問，將有助於促進兩國工人階級及其組織相互間更好的了解。

要爭取安全穩定
首先須消除侵略
叙利亞外長發表演說

【新華社萬隆二十一日電】亞非會議十九日下午的全體會議聽取了敍利亞代表團團長阿澤姆外長、泰國代表團團長那拉底親王、土耳其代表團團長佐魯副總理、中國代表團首席代表周恩來總理、和南越代表團團長阮文瑞的發言。

敍利亞

敍利亞外長阿澤姆在發言中反對帝國主義，並表示擁護和平共處的概念。他說，和平共處必須成爲「我們國際生活的根本的基礎」。他認爲：「認爲戰爭是必要的看法是錯誤的。認爲戰爭是不可避免的罪惡，這種看法本身就是很大的罪惡。在我們這個世界裏，人類有着利用自然的富源的能力，一切人類的需要是能夠得到滿足的。有充分的餘地來發展一切思想，也有足夠的餘地來達到一切理想。」他着重指出：「有殖民主義和帝國主義的殘餘，就不可能有和平。進犯或者侵略，不論在多麼遙遠的地方，是不會導向和平的。消除侵略是安全和穩定的先決條件。」他說，在這一切問題中，帝國主義是主要原因。他指出：「如果這種侵略行動繼續下去，各種問題就將繼續存在，不安全的狀態也必然將繼續存在。爲了實現和平，應該消滅帝國主義的所有殘餘據點，應該掃除所有的邪惡的歧視。當一切帝國主義殘餘被消除時，那個時候，也只有那個時候，我們才能開始一個持久和平和繁榮的時代。」

泰國

接着，泰國代表團團長那拉底親王發言。他說，泰國同意會議的目的，諸如促進亞非國家之間的善意和合作，以及促進經濟和文化合作等。至於泰國對五項原則的態度，他硬說：「這些原則，或許除了和平共處的原則以外，在國際法中並不是什麼新東西。」他說，這些原則本身是可以理解的，只有最後一項和平共處的原則是例外。他說，對這項原則有「疑問」。他還說，「泰國不得不面對滲入和顛覆活動的威脅」。

但是，正如中國代表團首席代表周恩來總理在同一次會議上比較後一些時候發言時所指出的那樣，他所說的關於正在中國和泰國邊境組織的「滲入和顛覆活動」的事是毫無根據的。

土耳其

土耳其代表法丁·呂斯圖·佐魯接着發言。他首先指出了這樣多亞非國家共聚一堂這個事實的重要意義。他說：「這件事本身最生動地證明了人類爲了爭取他們的權利和自由而進行的不斷鬥爭是永遠地向前進展。」

他說：他的代表團「充分相信應該使已經在消滅的殖民主義、種族主義和舊帝國主義的殘餘從地面上絕跡」。

他指出，今天的世界還沒有達到和平、安全和穩定的狀態。他接着毫無事實根據地提出對蘇聯和人民民主國家的指責，並且把侵略性的北大西洋公約組織、東南亞條約組織和其他類似的軍事條約都說成是爲了和平。

中國

中國代表團首席代表周恩來總理在他的用書面形式發表的發言全文分發完畢後，作了補充發言。

周恩來總理答覆了其他一些代表提出的若干說法，並且說，他是來「求團結」的。他指出了派有代表參加會議的各國之間的求同的基礎。

周恩來總理的發言引起了聽衆的很大興趣。

南越

南越代表阮文瑞最後發言。他說他的政府「誠懇地希望致力於和平和自由事業」，並且說，因此，他的政府接受了參加亞非會議的邀請。他在發言中猛烈攻擊關於印度支那的日內瓦協定，雖然產生亞非會議的茂物會議已經在公報中宣佈，日內瓦協定應該受到一切有關方面的充分尊重和執行。

參觀里昂中國館
兩天達十五萬人

【中國新聞社北京二十日電】里昂消息：第三十七屆國際里昂博覽會正式開幕這天——十七日，以法國商業部部長安德烈·摩里斯爲首的各國來賓首先參觀了中國館。在十六日和十七日兩天，參觀中國館的共達十五萬人。他們對中國館一致給予好評。

亞非會議經濟委會
全部議程討論結束
將向全體會議提出報告
文化委會中各國贊成文化合作

【新華社萬隆二十一日電】亞非會議經濟委員會二十一日上午在印度尼西亞經濟部長羅西諾主持下舉行了第四次會議。

在會議結束以前，委員會結束了議程上全部五個項目的討論，即：經濟發展方面的合作問題，發展貿易方面的合作問題，其他方面的合作問題，促進核子能的和平用途問題和組織方面的問題。

負責起草向全體會議提出的報告的七國小組委員會已經從二十日起開始工作。根據經濟委員會發表的公報，預計經濟委員會在四月二十二日就能夠討論它將向全體會議提出的報告的草案。

【新華社萬隆二十日電】亞非會議文化委員會二十日上午在印度尼西亞代表穆罕默德·雅明主持下舉行會議。

委員會發表的公報說：各國代表在發言中熱烈支持進行文化合作的建議。

代表們根據印度、印度尼西亞、日本和巴基斯坦已經提出的工作文件在會上提出了修改意見和新的建議。

委員會已經任命一個十二人小組委員會負責審查文化合作的問題。印度、印度尼西亞、日本、巴基斯坦、伊拉克、埃及、中國、菲律賓、蘇丹、南越、越南民主共和國和利比里亞的代表被選爲小組委員會委員。

文化委員會小組委員會在二十日下午舉行了會議。

萬隆通訊

亞非會議的頭兩天

人民日報記者　吳文燾

萬隆的人們對這次會議極感興趣，而馬尼拉會議、曼谷會議則十分冷淡，這些事實使西方記者感到驚奇。他們調查所得到的回答都是說，這次會議將對各國之間的緊密合作與和平有利。

會上的意見多有相同處

亞非會議已經開過兩天，從二十日起，就要進入小組會議階段了。

兩天裏，除了印度等幾個代表團以外，預計要在全體大會上講話的二十三個代表團都發表了自己的意見；輿論界已在分析會議的進程了。

總的來說，這裏大多數的觀察家都認爲會上的意見多有相同之處；印度尼西亞總統蘇加諾的開幕詞和總理沙斯特羅阿米佐約作爲大會主席在第一次會議上的講話，首先就給了人們以深刻的印象。

在其他代表團的發言中，絕大多數都在一定程度上指出殖民主義是今天世界不安的重要根源，而且在亞非兩洲，殖民主義還有待於最後肅清。很多代表團強調不干涉別國內政、尊重別國的領土主權的完整，以及每個國家有權來自由選擇其政治經濟制度的重要性，也有很多代表主張五項原則應當成爲國與國間關係的原則……這裏大家都不反對各國間的經濟與文化交流，這裏沒有原子狂人的地位……。

名爲記者而非記者的人

可是，從兩天的會內外的情況看，人們也注意到一些逆流，那就是美國殖民主義者的阻撓與破壞活動。對於華爾街的代表們來說，亞非會議最好是開不成，如果開成了，他們就製造糾紛，使它不歡而散。據說，從太平洋彼岸來這裏的大批名爲記者實非記者的人，就是爲了上述目標而活動的。正像二十日印度尼西亞「人民日報」社論所說的，「他們（美國人）試圖影響中小國家的代表們，要他們相信他們的敵人不是殖民主義而是共產主義。」

伊拉克代表講些什麼話

在大會第一天的下午，伊拉克的首席代表賈馬利發表了演說。在講話中，他除了談論反對「舊時代的殖民主義」、大猶太主義等外，還污衊共產主義爲「新的殖民主義」。會場走廊上的一些美國「記者」慶幸會議裏的矛盾顯露出來了。

有人甚至恭維伊拉克的代表「掌握了主動權」。可是，多數人對賈馬利的這種不利於會議完成其目標的污衊性攻擊感覺並不是滿意的。連馬斯友美黨的「永恒報」也說這位代表的反共言論頗使與會者吃驚。

在四月十九日，大會的第二天，人們聽到了菲律賓和土耳其代表討論政治思想、歪曲歷史事實的發言。後來泰國代表在他的講話裏，提到在我國西南的傣族自治區和我國華僑的雙重國籍問題，好像這就構成了對鄰國的威脅。

周總理回答了許多問題

在泰國代表發言之後，周總理除用書面分發了主要發言外，又作了補充發言。他異常鮮明地表示了中華人民共和國代表團求同存異的立場，在短短的十餘分鐘內回答了人們提出的主要問題。「中國代表團是來求團結而不是來吵架的。」「中國代表團是來求同而不是來立異的。」「在我們中間有無求同的基礎呢？有的。那就是亞非絕大多數國家和人民自近代以來都曾經受過、並且現在仍在受着殖民主義所造成的災難和痛苦。這是我們大家都承認的。從解除殖民主義痛苦和災難中找共同基礎，我們就很容易互相了解和尊重、互相同情和支持，而不是互相疑慮和恐懼、互相排斥和對立。」……會場上人們屏息凝神地聆聽；在散會後，我看到一些國家的代表和周總理握手致賀；一些西方和東方的記者告訴我中國代表團團長的誠懇、溫和、嚴正、以理服人的態度如何受到人們的景仰。二十日的印度尼西亞報紙也對於周總理的努力不使情勢尖銳化、並創造使亞非各民族得以互相諒解的氣氛予以讚揚。

沒有可以令人悲觀的理由

當然，亞非會議還在進行着，美帝國主義者的阻撓、破壞活動還一定會繼續下去的。但是沒有可以令人悲觀的理由。不是每個代表都感謝印度尼西亞政府和萬隆人民對於會議的熱心嗎？他們似乎處在盛大的節日裏。從早到晚，街道上擁擠着歡呼祝賀亞非會議成功的人羣。無線電廣播着印度尼西亞全國工人、青年、婦女、教師、退伍軍人等各種組織的賀電，熱望大會在爭取和平和各民族間友好合作事業上的成功。

亞非會議爲什麼受歡迎

有這樣一個故事來自印度尼西亞的安塔拉通訊社：一些曾經參加過去秋和今春在馬尼拉舉行的「東南亞集體防務條約」會議和曼谷會議的西方記者，對於這次會議表露出他們的一種感覺：萬隆的人們對於這次會議極感興趣，而對於那次會議則是十分冷淡。於是他們就去調查萬隆市民的意見。那些人回答說：這是因爲這次大會議的動機對各國之間的緊密合作與和平有利。但誰不知道馬尼拉、曼谷會議是要將亞洲國家分爲軍事集團，以便實現「以亞洲人打亞洲人」的陰謀呢？爲甚麼人民不那樣冷淡它，反對它，而這樣熱情地對待亞非會議，歡迎亞非會議？人民期待着它的成就。【新華社北京二十一日電】

眞正老牌

請用天壇牌人造絲

人造絲，人造棉花，快把紗
生絲，硬質纖維板，編織物品。

®　日本人造絲股份有限公司
總公司：日本大阪市東區今橋三丁目五番地

L509

RAYON YARN
"TENDAN" BRAND
Main Lines of Business:-
Viscose Rayon Yarn　Raw Silk
Viscose Rayon Staple　Hard Fiberboard
Staple Fibre Yarn　Knitting & Twisting
NIPPON RAYON CO., LTD
5, Imabashi, 3-chome, Higashi-ku, Osaka, Japan.

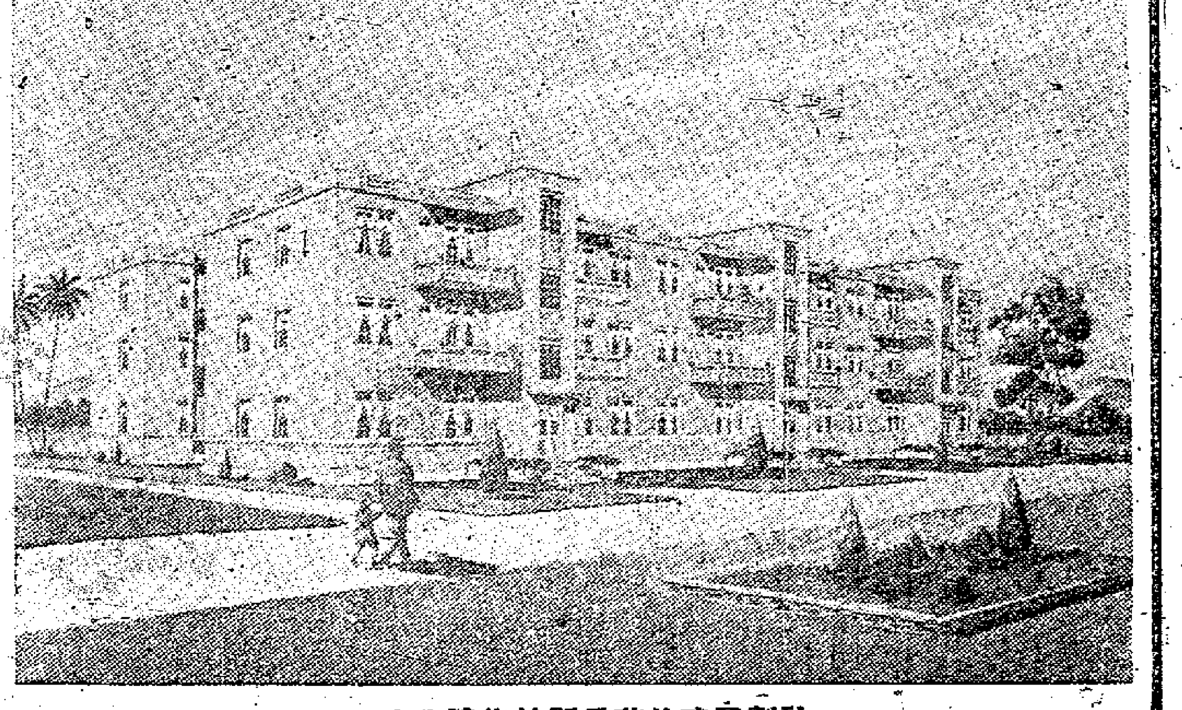
華僑新村設計完成
將建築住宅一百五十幢
廣場花園草地面積很大
穗人民委會撥專款作新村築路等費用

【本報廣州二十日專訊】廣州市華僑新村的總體設計，經過廣州工程界幾個月的悉心規劃，已經大體完成。第一期第一批建築的房屋，將緊接已動工的華僑小學之後，在今年第二季度內施工建築。

新村佔地二十萬平方公尺，預計可建築住宅一百五十幢。其中，建築面積約佔五萬六千平方公尺，其餘將爲廣場、花園、草地、道路及私人住宅的花圃等，使在新村內居住的歸僑和僑眷，有足夠的綠化面積、恬靜和優美的居住環境。整個新村的佈置以華僑小學及小學四周的廣場、公共建築物爲中心，其餘建築物將圍繞着這個中心，勻稱地分佈在玉子崗、蜆殼崗等山麓，構成了一個美麗的圖案。新村天然環境的美，將與人工的點綴，和諧地結合起來。

海外華僑及國內僑眷對新村的設計工作都異常關懷，並提出了很多參考意見。新村籌建委員會爲使新村的設計更能符合華僑、僑眷的願望，二月中旬特成立了設計委員會，聘請廣州建築工程專家共同負責新村的設計工作。

廣州市人民委員會對新村的建設，已撥出專款三十萬元，作新村的築路及戶外水電裝置的費用，並批准新建房屋免交房地產稅的期間由原定的三年延長到五年。



計劃興建的華僑新村集體公寓

和平烈士血洒長空
廣州各界舉行追悼
對美蔣特務謀殺罪行咸表憤怒
堅決表示支援解放台灣爲烈士報仇

【本報廣州二十一日專訊】滿懷沉痛和悲憤的廣州各界人民，今天上午在嶺南文物宮舉行追悼大會，追悼被美蔣特務謀殺的我國出席亞非會議代表團工作人員石志昂、李肇基、鍾步雲，新聞記者沈建國、黃作梅、杜宏、李平、郝鳳格，越南民主共和國出席亞非會議代表團工作人員王明芳，波蘭記者斯塔列茨，奧地利記者嚴斐德等烈士。參加追悼會的共一千二百多人。

中國紅十字會廣州市分會副會長陳汝棠、中國新聞工作者聯誼會廣州分會會長黃文俞、中國作家協會廣州分會常務理事司馬文森、廣州市歸國華僑聯誼會常務委員王源興、工業特等勞動模範谷源松、農業勞動模範鄭九、及波蘭友人莫斯卡爾都在追悼會上講話。他們對美蔣特務謀殺十一位爲和平而奮鬥的戰士表示無限憤怒，並要求香港英國當局徹底查究這次謀殺事件。

在會上講話的各界人士都表示堅決支持出席亞非會議的我國代表團，堅決支援解放台灣爲死難烈士復仇。

志願軍六師返祖國
朝鮮人民熱烈歡送
老媽媽將結婚銀戒指送給戰士
新義州車站歡送行人羣整日不散

【中國新聞社北京二十日電】平壤消息：中國人民志願軍總部發言人宣佈：從三月三十一日起到四月二十日止，中國人民志願軍六個師已經全部撤離朝鮮返回祖國。至此，連同中國人民志願軍在一九五四年九月十六日到十月三日從朝鮮撤出的七個師在內，中國人民志願軍共有十三個師已先後撤出朝鮮返回祖國。

二十日駐新義州的中立國視察小組視察了中國人民志願軍歸國部隊的最後一次列車。他們視察了每一節車廂，清點和核對了全部人員、武器和彈藥。視察後，執行主席宣佈所有數字與朝中方面聯絡官事先提供的數字完全一致。

在從三月三十一日起到四月二十日止的二十一天視察工作中，根據中立國視察小組每次進行工作時執行主席宣佈的結果，沒有發生過一次數字不符合的情況。中立國視察小組也從未提出過進行覆查的要求。

【本報訊】新華社平壤二十日電：從三月三十一日以來，每天當太陽剛剛昇起的時候，鴨綠江南岸新義州車站月台上，便聚滿了手執彩旗和花束的朝鮮人民。他們整日不散地歡呼着、歌唱着，歡送一列列載着中國人民志願軍歸國部隊的列車駛上鴨綠江橋。

在這些日子裏，鴨綠江畔出現許多動人的事情。

八十二歲的白髮蒼蒼的朝鮮媽媽崔冠淑向志願軍歸國部隊的戰士們說：「你們爲了和平到朝鮮來，幫助我們爭得了和平；現在你們回去了。人能離開，心怎能離得開呢！」每天，她總是不辭辛勞地從二、三里外的家裏趕到車站，一直到送別了當日的最後一次列車，她才走向家去。

一位髮斑白的朝鮮老媽媽在一次歡送志願軍歸國部隊時，激動地抓住一個志願軍戰士的手，把她當年結婚時的一個銀戒指，套在戰士的手指上。她道：「孩子，留下這個小紀念品，永遠記住一個朝鮮媽媽對你們的感謝吧！」

一四年前，這位老媽媽的兒子金尚培是朝鮮人民軍的砲手，在一次同志願軍戰士並肩作戰的時候，遭遇了敵機的轟炸，金尚培負了重傷，被埋在炸彈掀起的泥土裏。志願軍戰士們冒着煙火和彈片把金尚培搶救了出來，並及時送到了醫院。金尚培在傷癒後復員了，到一個工廠裏當了工人。現在，他患着病，不能親自到車站來歡送，老媽媽便帶着她自己和兒子的深厚的感激之情來送行。

朝鮮人民把許多最珍貴的禮品贈給了志願軍歸國部隊的戰士們。有十位朝鮮婦女把一個繡有「朝中親善」字樣的錦被和她們精心縫製的布囊贈給志願軍歸國部隊某部榮立集體特等功的第五連的功臣們。

布囊上還有彩線繡着的一串鳶蘿和一些三角形的布塊，表示着朝鮮人民和志願軍戰士們的心永遠連結在一起。

【本報訊】新華社安東二十日電：中國人民志願軍撤離朝鮮的六個師最後一批部隊已在二十日下午一時零七分返抵我國安東車站。安東市人民在車站上舉行了歡迎會，熱烈歡迎勝利歸國的志願軍部隊。

梅蘭芳俞振飛在梅宅院中合影

—北京通訊—

俞振飛在京演出

中國新聞社記者 白波

在梅蘭芳、周信芳舞台生活五十周年紀念演出的「斷橋」節目中，觀衆高興地看到了離別幾年的我國著名崑曲演員俞振飛的演出。

在京演「斷橋」的許仙

俞振飛最近從香港回來。他在「斷橋」中扮演許仙。他談到從香港回來的感想說，一到深圳，海關人員的誠摯和認眞，就使人感到溫暖，和以前全不一樣。到了廣州，受到了政府的熱烈招待，住在愛羣酒店，廣東省和廣州市文化局領導人林林、丁波都來探望我。

談起中國戲曲的情況，這五十四歲的崑曲演員說，一到武漢，當地的戲曲界朋友會請我看「獵虎記」，我深深感到自己以前所想望的東西，很多都實現了。整個舞台成爲表演藝術的整體，配角也很認眞。整個舞台都很協調乾淨。在表演藝術上的進步那更不用說了。

梅蘭芳迎於車站

俞振飛很尊敬梅蘭芳。（他到北京，梅蘭芳親到車站去接他。）

俞振飛說：我和梅蘭芳雖是老朋友，同他今天的成就比起來，我是太落後了。梅先生對於戲曲藝術的革新創造精神，我很佩服，如「貴妃醉酒」，本來是黃色戲，經梅先生一改，就成爲健康的了，看慣了舊戲的人也覺得滿意。

俞振飛說：我這次在「斷橋」演許仙是抱着學習的態度的。我還是照以前的形式演出，要跟戲劇界討論，吸收大家意見，以便改進，然後和梅先生一同拍電影。

回來後的感想

俞振飛六歲就會唱崑曲，到二十九歲才演出。他說，他父親俞粟廬是一個崑曲的研究家。小時候，父親唱崑曲給我解悶，老是唱「三醉岳陽樓」。所以我六歲時就會唱了。因爲我父親認爲唱戲是下賤的，所以直到父親死後，二十九歲時我才上台演唱。從前「戲子」實在給人看不起，不像今天，像梅先生、周先生這樣隆重的紀念演出以前是不會有的。

斷橋之一場 左起：梅葆玖飾小青，梅蘭芳飾白素貞，俞振飛飾許仙。

暮春三月天氣暖
廣州泳季開始了
各工廠紛建游泳池

【本報廣州二十日專訊】暮春三月，天氣漸暖，南方大廈西堤商店的玻璃窗櫥和貨架上出現了游泳衣和漂亮的各色大浴巾。沙面泳場、西郊游泳場陸續開放；通用機器廠、西村發電廠也忙着修建游泳池。游泳季節開始了。

通用機器廠今年撥款五千多元（新幣）興建一座游泳池。泳池築在廠畔的珠江河上，靜靜的河水，正是游泳的好地方。新泳池於下月初建成後，工人完成生產後，走出車間就可以到泳池戲水，不用再坐船到荔灣泳場了。

西村發電廠在去年就已經替工人建好一座泳池。今年又在泳池附近增加了雙層槓、吊環等體育器械。廠裏的工人在三月份組成一隊一百三十多人的游泳隊，每週星期日邀請中南體育隊指導他們練習蛙捸式，仰泳等花式和打水球。

廣州市工會聯合會、市體育委員會準備在五月中旬舉辦全市各產業工人業餘游泳輔導員訓練班，爲各產業工人培養游泳輔導員，並通過這些輔導員去幫助廣大職工學會游泳。

廣州有三個曲藝場
八十多曲藝工作者組成六個演出組
李少芳關楚梅熊飛影等都很受歡迎

【本報廣州二十日專訊】廣州市現在有三間曲藝場，一樂曲藝場是今年一月間成立的，最近太平南路新華酒店八樓改爲西堤曲藝場，西關銀龍酒家內有一間銀都曲藝場。

到曲藝場去聽粵曲演唱，在廣州市已經成爲市民文化生活中的一個主要節目。曲藝場有小巧雅緻的舞台，固定而舒適的座位，每天晚上演唱兩場，每場演唱時間兩小時，票價分二角五分和一角五分兩種。

全市八十多個曲藝工作者，組織了六個演出組，輪流演唱。主要的曲藝演唱者李少芳、關楚梅、熊飛影、黃佩英、白燕仔、譚佩儀、林艷等，都受到聽衆的歡迎。

曲藝工作者有了固定的演唱場所之後，收入都比過去增加。曲藝工作者一個月約有十八天工作日，收入較高的每月約有一百二十元。他們爲滿足聽衆的要求，他們還組織了業務學習和文化學習，以改進曲藝演唱的內容和提高藝術水平。

朝鮮孤兒一批返國

【新華社安東二十一日電】自四月十一日開始分兩批回國的朝鮮戰爭孤兒，第二批六百六十一人在十六日乘火車經過我國邊境城市安東返回朝鮮。安東市各人民團體和學校的代表會在車站上舉行了歡送會。

番禺將闢三農場
穗僑務局領導歸僑籌建

【中國新聞社廣州十八日電】廣州市華僑事務局最近決定在番禺縣開闢三個農場，目前正積極籌備興建工作。第一個農場設在番禺縣第七區黃陂鄉，可耕地有二百多畝，場地兩旁是公路，前面有河，交通和灌溉都很便利。第二個農場設在原番禺縣第七區，有生熟荒地共七百畝左右，有公路直通場地，交通很方便。還有一個設在番禺縣的水西鄉，佔地三千多畝，水源充足，土地肥沃。

現在，廣州市華僑事務局正積極領導歸僑進行籌備興建工作。

本報廣州專訊

書聲琅琅一家歡
——訪新加坡歸僑范子英

本報記者 陳惺

全家都在讀書

范子英是去年十月從新加坡回來的。中午，當我踏進范子英住家的時候，他正在樓下一間書房裏開着電風扇，聚精會神地在翻看俄英辭典。

他迎我進書房坐下，把風扇頭扭向我們坐的梳化椅。我要聽說他回國後在潛心學俄文。這一來就給事實證明了。

我說：「聽說您在埋頭讀書，眞是人生一樂事。」

「我現在全家都在讀書，成了讀書家庭。」他笑眯眯的，很高興。

他告訴我，共有十一個子女，都回到國內來了。一個在上海曾揚中學唸書，一個在石牌華僑補習學校，八個在廣州的中學、小學和幼兒園，還有一個最小的（二歲）在家裏。他的愛人請了一位家庭教師在家裏學文化。他自己請一位從印度尼西亞回來的歸僑每天到家裏來教俄文。

「我覺得生平最愉快的生活就是在現在；也正因爲這樣，去年回來到現在，體重已增加了七八磅。」他說，在新加坡的時候只有一百六十多磅，現在是一百七十多磅了。

爲什麼這樣用功的埋頭讀書呢？他作了補充的解釋。他告訴我，他原籍大埔黃砂，十三歲就出洋謀生，讀書很少，因此特別感到讀書珍貴。十九年前，他就曾捐款在黃砂家鄉獨資自辦了一間培才小學。

他雖然在學校唸書的時間很少，可是由於他從小就努力自學，已有相當高的文化水平，並且下過一番苦功研究哲學。在新加坡他還學會了英文。現在又決心學俄文。學了四個月，現在已能翻譯一些簡短的文字。有着過去苦學成功的經驗，他很有信心。

當選政協廣東省委員會委員

也正因爲他好學不倦，對於許多問題都有一定的認識和見解。他雖然回國不久，今年就當選了中國人民政治協商會議廣東省委員會的委員，又是廣東省華僑事務委員會的委員。他去年投了一部份資金在華僑工業建設公司，並上月參加華僑投資公司後，他當選爲該公司的常務董事。

他對於目前生活感到很滿意，不但因爲有充分的時間讀書，而且，一面讀書，一面又參加了祖國的建設事業，自己有什麼意見都可以在會議上提出來。

孩子放學家中熱鬧

范子英住的那一座兩層半的獨立新式樓房，是去年五月他回國之前托在廣州的朋友買的。他雖然嫌這幢房子小些，但房間大小加起來也有八九間。白天八個孩子都上學去了，家裏一片寂靜。晚上放學回家可就熱鬧了。爲了照顧那許多孩子，和料理其他雜務，他家裏用了三個工人。

在新加坡的時候，范子英是在大坡開設大東眼鏡公司的。他十五歲出國以後，一直沒有回來過，他的那間眼鏡公司也已經開了廿五年。他說，他在那裏生活也過得很不錯；這次所以要回來，一方面固然是自己對祖國一天天強大感到非常興奮，希望回來參加祖國的建設，另方面也就是爲了那一大羣孩子。

「孩子都是在海外生長的，不帶他們回來受祖國的教育，將來是不行的。」

家鄉另建有新屋

他告訴我，解放後，一九五〇年他就寄錢回家鄉，在大埔黃砂蓋了一間新屋，到現在自己還沒有住過。「蓋那屋子固然自己有一些『落葉歸根』的思想，但是當時更重要的還是想用這個來影響子女的思想，讓他們記着自己的家鄉還有房屋產業。」這也可見他教育子女是用心良苦的。他現在也不打算回鄉下住了，準備在廣州住下去。

「我過去從沒有到過廣州，可是我覺得這裏的生活，會比我們這些在都市裏住慣了的人更適合；我感到一切都如我的想望，生活很舒適。」

他雖然不打算回家鄉住了，但是對於家鄉却始終念念不忘。他還不斷的支持着家鄉那個過去自己辦的小學。最近他又投資了大埔潭溪興辦的公私合營電力廠。

他在廣州，僅只銀行裏存款的利息，和華僑投資公司的股息就足夠生活了。他投資在華僑投資公司的股金，按年利八厘計算，每年可以領到很多利息，分紅還未計算在內。最近他又登記了在廣州華僑新村蓋一幢房子。

范子英在家讀書

廈門華僑服務部
熱心爲僑胞服務
五年來處理了信件一萬多封
代管投資股票按期派送利息

【中國新聞社廈門二十日電】中國銀行廈門分行華僑服務部熱心爲僑胞、僑眷服務。五年來這個部門共處理僑胞、僑眷有關查訪和代辦投資、儲蓄存款及代辦清償解放前存款信件達一萬四千七百四十二封，並對華僑委託代管投資股票、儲蓄單或代辦存本取息儲蓄存款，不但將經辦手續及時向國外華僑報告，每月還按期把利息送到僑眷家中。一個姓杜的印度尼西亞華僑知道家屬開支有計劃，對華僑服務部按期派送利息的服務精神很滿意，曾幾次來信表示感謝。

華僑服務部根據僑眷、歸僑生產和生活需要，舉辦了低利小額貸款，共發放貸款三百二十八筆，爲僑眷、歸僑解決不少困難。僑眷黃登注在禾山做生意需要一部腳踏車，但收到的一筆僑匯還不夠，華僑服務部立即給他一筆貸款，解決了他的困難。僑眷謝春燕的公公病故，也得到貸款二百萬元（舊幣），幫助她辦理喪事。

福建簡訊

九龍江運輸忙

連日來春雨綿綿，九龍江水漲，運輸忙。目前，從靖城到漳州航運時間由二天縮短爲半天。每天，成百隻民船從九龍江上游各地載着大批木材、木炭、糧食、紙和土特產來漳州，或轉運廈門，供應城市人民生活需要；同時，又把大批肥田粉、棉布、百貨、藥品、食鹽、水產品等物資，運往上游各地農村。

疏通溪道

永春縣溪口段溪道已在三月下旬開始疏通。當地人民政府會撥出工程費用二萬元，並派出一百多名技術工人前往工地協助。這段溪道疏通後，永春縣一區的木材，可從晉江上游的藍溪暢通無阻地遠運到泉州市，同時也將使永春縣山區經濟更加繁榮。

洪澤湖放水

【中國新聞社南京二十日電】受到三河閘控制攔蓄了大量淮河洪水的洪澤湖，現正通過修建在洪澤湖大堤上的高良澗進水閘，放水灌溉江蘇省北部裏下河地區的大片稻田。

裏下河地區的廣大農民紛紛開挖引水灌渠，整修人力水車和風車，開始播種水稻。

協助工業提高質量
穗工商聯設研究室
將研究改進漂染方法等

【本報廣州十八日專訊】廣州市工商業聯合會的工業生產技術研究室即將開始技術研究工作。

廣州市工商聯爲了具體協助廣州的工業提高產品的質量，節約代用原材料以及降低產品的成本，從今年二月起，成立工業生產技術研究室。由市工商聯撥專款，添置作技術研究的設備。現籌備工作已就緒，即將展開工作，首先將研究增強紡織品染色的堅牢度，改進漂染方法，防止雨季霉紗，以及在植物中提取油源，以及植物鞣料製革，在電木塑料上進行金屬電鍍等試驗。

工業生產技術研究室中的具體化驗工作有專職技術人員負責外，一般的研究工作將廣泛組織各工廠的工程師、技術人員和工業界人士共同進行研究。並將組成各種專題研究小組。

對蝦向渤海迴流
青島漁輪滿載歸
十天內捕獲四百卅多噸

【中國新聞社北京二十日電】三月下旬，正當大批對蝦從黃海向渤海迴流的時候，青島水產公司調出五十三艘漁輪，捕到了大量對蝦。投入春汛捕魚的水手們，在生產上都表現了主動性。全公司的漁輪從三月二十一日到三月三十日，已經捕到四百三十多噸大蝦。

【又訊】今年河北省沿海一帶河魚豐收，海魚早見。天津三月中平均每日河魚上市量十萬斤，最多一日達十四萬斤。往年需在四月上旬才能在大沽口海面發現的對蝦，今年三月下旬就已在天津上市，僅天津水產公司六天內捕獲運津的就有廿多萬斤。

痔
不用刀割 毫無痛苦
痔漏專科 陳志堅 醫館
行動如常 永不復發 內痔病血 外痔脫肛 痛管肛裂 保證根治
最近治癒醫案
足球名將侯澄瀛君患內痔病血數年在本館治療期中毫無痛苦照常出賽。士瓜灣大陸印務公司文工事務主任吳伯寧君患內外痔病血三年半，廿天治癒。陳應鴻律師事務所鍾演榮君患痛管二年，廿天治癒。
九龍彌敦道三〇六號（近佐敦道口）時間上午十時至下午五時半（星期日下午停診）電話：五三九八七
剪報到診內外痔病血收費卅元痛管收費六十元保證治療全癒（優待工友及受薪階級藥費特別廉收）

紐約 大世界
今天續映
自有電影歷史以來最偉大的一張笑片！
獨一無二世界大笑匠 差利卓別靈 從影以來最成功傑作
艷星寶蓮高黛合演
半世紀最大明星偉大的影星！
二十五年來最大偉大的電影！
片上中文字幕 聯美發行
場場告滿 越映越旺 今日請早

摩登時代
"MODERN TIMES"
今天午夜 紐約：號角齊鳴 雷米蘭主演
笑中有淚淚中有笑 意義深長人生寶鑑 評價最高的一部
勝過「尋金熱」「城市之光」「華杜先生」「舞台春秋」
二十五歲以下的青年男女沒有看過！
二十五歲以上的當不會遺忘！
不只應該看，且值得再看！
（贈券恕暫停用）

與西方標榜「威力」不同 亞非會議強調和平

印度尼西亞報紙論萬隆之會 深信和平精神最後一定勝利

【新華社萬隆二十一日電】印度尼西亞報紙十九日繼續就亞非會議發表評論。

雅加達「人民日報」寫道，亞非會議是在良好的氣氛中開幕的。評論指出，我們聽到了幾種意見和幾種理由，但是我們只傾聽一種基本的腔調，那就是：反對殖民主義和要求和平。

「印度尼西亞觀察家報」的社論表示相信，這次會議會實現它的目標和目的，亞非各國聯合起來爭取維護和平，促進共處，反對殖民主義，發展社會、經濟和文化關係。

三寶壟「新民報」的評論說，在馬尼拉條約組織、北大西洋公約組織和其他會議上，西方國家主張威力和實力，而亞非會議的唯一目的是共處與和平。

「新民報」指出，我們正面對着實力政策與和平精神之間的鬥爭，我們深信和平精神最後一定會勝利。

【本報訊】新華社新德里二十一日電：印度各地報紙普遍發表評論，歡迎亞非會議的召開。

「阿薩姆論壇報」十七日發表社論歡迎亞非會議，把它稱作「新的國家的第一次大規模的會議」。社論說，以和平共處為主旨的萬隆會議，是和平威力的重要表現。如果十四億人民決心不要戰爭，戰爭不久就可以被摒除。

「甘露市場報」十六日發表社論說，「如果西方國家對亞非國家的控制能夠消除，目前的世界緊張局勢無疑就能在很大程度上得到緩和。亞洲和非洲國家無疑是渴望消除這種控制的。」

「論壇報」十七日的社論說，這次會議是許多國家的一次獨一無二的集會，因為這是一次自由的集會。

【本報訊】新華社新德里二十日電：印度印中友好協會中央省分會從四月十六日到四月十七日在賀浦爾舉行了會議。

會議表示祝賀亞非會議的召開。會議還譴責美國和蔣介石特務破壞出席亞非會議的中國代表團人員乘坐的印度國際航空公司的飛機的陰謀，並且對遇難的中國代表團人員和印度機上人員表示哀悼。

【本報訊】新華社平壤二十日電：據朝鮮中央通訊社平壤十九日訊：朝鮮祖國統一民主主義戰線書記局長洪增植發表談話說，朝鮮各界人士都對亞非會議表示巨大的關心和期望，因為它是完全符合渴望和平、安全和國際合作的朝鮮人民的願望的。我們深信，這個具有重大歷史意義的亞非會議將在消除殖民主義奴役、促進自由和民族獨立、促進這個地區各國人民的友誼及諒解和合作、緩和緊張局勢和鞏固這個地區的和平以及促進朝鮮問題的和平解決方面發揮積極的作用。

關於印航飛機爆炸事件 越南譴責美蔣罪行

印報說此事暴露冷戰醜惡本質 並稱間諜活動已經是國際疾病

【新華社河內十九日電】據越南通訊社訊：越南民主共和國外交部十八日發表了關於美蔣特務謀殺中華人民共和國和越南民主共和國出席亞非會議代表團人員及中國、波蘭、奧地利記者一事的聲明。

聲明說，越南人民和越南民主共和國政府在世界輿論面前強烈譴責美蔣匪幫的野蠻行為，並且要求英國政府和香港的英國當局調查這次飛機事件，並且嚴懲參加這個罪行的兇手。

聲明說：這次謀殺事件說明了美蔣匪幫並沒有放棄他們的破壞和平，破壞亞非會議的備佐行為，因為他們害怕這次會議將揭露和反對他們的侵略和戰爭挑釁的陰謀。

聲明指出，美蔣匪幫這種沒有人性的行為，激起了越南、中國、波蘭、奧地利、印度和世界上其他各國人民的無比的憤怒。

聲明說，美國和蔣介石匪幫的野蠻行為清楚地向亞洲、非洲和世界各國人民說明了美帝國主義者是和平的敵人。這種行為絲毫不能阻止亞非會議按照原定計劃進行工作。這種行為使正在加強鬥爭支持亞非會議並希望它獲得成功的越南人民進一步提高了警惕。

又訊：越南國民聯合戰線全國委員會二十日發表聲明，聲明表示支持越南民主共和國外交部十八日所發表的關於美蔣謀殺事件的聲明。越南「人民報」也發表了指責美蔣特務謀殺罪行的社論。

【本報綜合報道】「印度斯坦旗報」十九日發表社論說：「上星期在南中國海發生的飛機墜毀事件中的三個生還者所透露的令人震驚的情況表明：有初步的看來證據確鑿的理由可以認為這次可怕的慘劇是由於破壞造成的。」社論譴責「可恨的破壞者的卑鄙陰謀」。社論說，對這些人說來，「什麼也不算太卑劣，什麼也不算太下賤」。社論又說，這次飛機墜毀暴露了冷戰的醜惡的赤裸裸的本質。

貝茲瓦達的泰盧固文日報「大安德拉報」十六日在評論飛機失事事件時痛斥美帝國主義的罪行。它指出，這一事件表明：「美國為了對它的對手施用非人暴行以破壞萬隆會議而墮落到了怎樣卑鄙的地步。」社論又說：但是，不管美國和它的特務們策劃怎樣的陰謀，亞洲和非洲各國人民將以日益堅強的決心反對戰爭販子，「他們之間的團結將日益增長，以保衛亞洲和非洲國家的和平。」

「印度斯坦時報」的「政治日誌」欄十九日寫道：「『克什米爾公主號』墜機事件已經使（印度）當局方面意識到新型的危險，這就是外國間諜活動。」它指出，「間諜活動已經是一種國際疾病，而香港現在也許同二次大戰時期中的安卡拉一樣感染得最兇。」

烏爾都文日報「感化報」十九日報道：據可靠消息說，新德里得到的關於「克什米爾公主號」墜毀事件的詳細報告證實了早些時候的懷疑：這次墜毀事件是由於破壞造成的。據說，在飛機離開了香港機場的時候，機場上有一般的印象，認為這架飛機會在中途失事。

美雖全力逃避掩飾 罪行證據無法消除

「真理報」載文揭穿美「賊喊捉賊」手法

【新華社莫斯科二十一日電】「真理報」十九日發表了阿弗寧寫的一篇題為「和平敵人的粗暴挑撥」的文章，斥責美蔣特務謀殺出席亞非會議的中國代表團人員的罪行。

文章說，在這些日子裏，蘇聯公眾和全體珍視和平的人們一道，對美蔣特務破壞印度飛機，使中華人民共和國代表團人員、越南民主共和國代表團人員以及中國和其他國家的記者在前往亞非會議的途中犧牲的行為表示憤怒。蘇聯人民斥責這種對於那些以爭取亞非人民的和平、自由和獨立為唯一目的的人們的可恥的謀殺行為。

文章說，破壞行為的主謀者在全世界面前被揭穿了。他們千方百計地企圖逃避責任，提出了一個接着一個的含糊不清、自相矛盾的虛構說法。但是，他們編造越多，越不能掩飾他們的罪行。

在飛機失事的消息傳出後，美國國務院的發言人蘇丹姆急急忙忙表示，印度飛機可能是有毛病的。這種毫無證據的武斷立刻就遭到了印度國際航空公司在香港的發言人的駁斥。接着，印度國際航空公司又發表了以三名被救生還的機上人員提出的報告為根據的更詳細的聲明。生還的人員說，「使飛機失事的爆炸和起火是在於同飛機本身的構造完全無關的外來的原因造成的」。這樣一來，飛機失事是由於破壞的結果就完全被證明了。但是，從美國那邊又傳來了新的胡說，這種胡說使人想起了強盜們的一種老手段，就是他們首先叫喊「捉賊」，以便自己逃避責任。美國「冷戰」專家們是無法把卑鄙的罪行的證跡消滅掉的。

各國記者函電紛至 弔唁我國殉難記者

國際記協聲明譴責美蔣

【本報綜合報道】各國新聞工作者組織及新聞工作者對於美蔣特務謀殺中國新聞記者事表示憤慨，並紛紛來電來函弔唁死難人士。

國際新聞工作者協會書記處十八日發表聲明。聲明全文如下：

「國際新聞工作者協會最近收到中國新聞工作者聯誼會關於印度飛機失事的不幸事件的聲明。在這個聲明中，中國新聞工作者強烈抗議美蔣特務的破壞行動，他們謀殺了乘飛機前往出席萬隆會議的中外記者和中華人民共和國代表團人員以及越南民主共和國代表團人員。

國際新聞工作者協會同中國新聞工作者聯誼會同聲抗議。國際新聞工作者協會分擔着中國同業們的悲痛，並且呼籲所有職業新聞記者和新聞界團體同他們的中國同業們一道，對美蔣特務所使用的方法和活動一同發出強烈的抗議。」

蘇聯「真理報」駐北京記者科仁，蘇聯塔斯社北京分社社長邊緬諾夫、朝鮮中央通訊社駐中國總分社社長姜相渭，到新華通訊社，對殉難的中國記者表示了弔唁。

給中國新聞界來電弔唁的有：捷克斯洛伐克通訊社、德意志通訊社社長魏爾、德意志民主共和國「新德意志報」總編輯斯帝比、保加利亞廣播委員會主席尼科洛夫、阿爾巴尼亞廣播管理局局長基托和法國「人道報」總編輯斯梯、朝鮮中央通訊社社長姜吉模、捷克斯洛伐克新聞工作者協會、德國新聞工作者聯合會、西德「自由人民報」、阿爾巴尼亞新聞工作者協會主席法迪爾·帕奇拉米等。

意大利「團結報」駐北京記者弗朗科·卡拉曼德雷、意大利「新路」、「我們的婦女」雜誌駐北京記者特雷薩·雷加德也來信表示弔唁。

印度尼西亞駐中國大使館新聞處長伊斯奈尼，也寫信給中國新聞工作者聯誼會，表示弔唁。

朝鮮記者同盟全國委員會委員長張河一十九日在平壤發表談話，斥責美蔣特務謀殺並代表朝鮮記者同盟全國委員會對遇難記者表示深切的哀悼，向他們的家屬表示深切的同情和慰問。張河一說：朝鮮記者們決心和全世界的記者一道，為揭露美帝國主義者破壞和平事業和亞非會議的一切兇惡陰謀而鬥爭。

羅馬尼亞人民共和國首都布加勒斯特的新聞工作者十九日舉行會議，抗議美帝國主義和蔣介石匪幫謀殺採訪亞非會議的中國、波蘭和奧地利記者的罪行。

又訊：中國新聞工作者聯誼會會長鄧拓分別致電波蘭「人民論壇報」和奧地利「奧地利人民之聲報」，對前往萬隆採訪亞非會議新聞的波蘭記者斯塔列茨和奧地利記者艾裴由於美蔣特務的暗害而殉難，表示弔唁。

波蘇友好條約簽訂十周年 赫魯曉夫抵波祝賀

西倫凱維茲抵蘇參加慶祝典禮 布爾加寧莫洛托夫在機場歡迎

【新華社北京二十一日電】據波蘭通訊社莫斯科訊：以部長會議主席西倫凱維茲為首的波蘭人民共和國政府代表團，應蘇聯政府的邀請，在二十日乘飛機到達莫斯科。代表團將參加在莫斯科舉行的波蘇友好、互助與戰後合作條約簽訂十周年慶祝典禮。

到機場歡迎代表團的有：蘇聯部長會議主席布爾加寧，部長會議第一副主席兼外交部長莫洛托夫，部長會議第一副主席卡岡諾維奇等多人。

西倫凱維茲在機場檢閱了儀仗隊，並發表了談話。他在談話中指出了波蘇條約對波蘭政治、經濟、文化各方面的影響，並向蘇聯人民熱烈祝賀。

【新華社北京二十一日電】據塔斯社華沙訊：應邀參加波蘇友好、互助與戰後合作條約簽訂十周年慶祝典禮的蘇聯政府代表團，在蘇聯共產黨中央委員會第一書記赫魯曉夫的率領下，於二十日乘飛機到達華沙。

到機場歡迎的有：波蘭統一工人黨、國務委員會和政府的領導人貝魯特、薩瓦茨基、羅科索夫斯基、諾瓦克，蘇聯和其他國家駐波蘭的外交使節和官員。

貝魯特和赫魯曉夫先後在機場上致詞，互祝蘇聯和波蘭兩國人民的友誼日益發展和鞏固。

胡志明著文指出 越南工作入新階段 爭取通過普選實現統一

美國現在更明目張膽地干涉印度支那內政 它的破壞日內瓦協定的企圖越來越頻繁

【新華社北京二十日電】據塔斯社莫斯科訊：「真理報」在十八日刊載了越南民主共和國主席胡志明寫的題為「列寧主義和被壓迫民族的解放」的文章，紀念列寧誕辰八十五周年。

文章說，對於亞洲人民以及所有為和平、獨立、民主和社會主義而鬥爭的人民來說，列寧主義的學說就如同創造生命的太陽一樣。列寧對亞洲人民的民族解放運動一直很注意，認為它是勞動人民反對帝國主義壓迫者的國際鬥爭的不可分割的一部分。被奴役的亞洲人民已經在馬克思列寧主義的政黨的領導下取得了一定的勝利，這正是由於他們遵循了列寧的偉大遺訓的緣故。偉大的中國人民革命在光榮的中國共產黨和它的英明的領袖毛澤東同志的領導下所取得的勝利，就是列寧主義思想的勝利。高舉着列寧主義旗幟的越南勞動黨獲得了人民的信任。為了完成自己的使命，黨一貫地研究列寧主義，以求提高自己的戰鬥力、政治積極性和組織上的思想水平，提高……

文章在談到了日內瓦協定對印度支那人民的意義以後說：在目前重新獲得了和平的局面下，我們在繼續為嚴格實現日內瓦協定而鬥爭。據可靠材料，不久以前，經調查確定，對方破壞協定有二千一百一十四次之多，其中有四百六十七次發生在南部地區。這種破壞的駭人結果是，有八百零六人死亡，三千五百零一人受傷，一萬二千七百四十一人無故遭到逮捕。自從帝國主義者在馬尼拉和曼谷舉行會議之後，在亞洲造成了新的局勢。美國現在更加明目張膽地干涉印度支那的內政，破壞日內瓦協定的企圖越來越頻繁。在這種情況下，當前的政治鬥爭已從取得停戰的階段轉到新的階段——展開反對恢復戰爭和爭取通過在一九五六年七月實行普選的辦法實現全國統一的政治鬥爭的階段。

胡志明最後寫道，我們的黨根據最近的事件和對政治局勢的分析，深信越南人民爭取和平、獨立和民主的鬥爭將是一個激烈的艱苦的鬥爭，在他們的道路上還有不少的障礙和困難。但是，我們萬分不懷疑這一鬥爭是會取得最後勝利的。我們從生氣蓬勃的列寧主義學說中吸取力量，以便爭取和平、統一、獨立、民主的神聖事業的勝利，爭取社會主義的勝利！

手榴彈作武器 西貢又傳出殺聲

平川教警察死傷各二人

【法新社西貢二十一日電】「國家保安警衛隊」的平川教部隊和「南越國軍」降落傘隊之間，二十一日又發生新衝突。雙方均投擲手榴彈。據說，死了兩名警察，另外傷了兩名。

紛紛用首頁刊載 西德各報重視亞非會議消息

稱會議是世界政治里程碑

【新華社柏林二十一日電】西德報紙重視亞非會議的消息。許多報紙和雜誌用首頁顯著地位刊載會議消息。許多報紙和雜誌發表了評論。西德「政治經濟學者」雜誌說，亞非會議是世界政治的一個里程碑。二十九個亞非國家將向世界表明，他們將來不會忍受對他們的國內事務的任何干涉。殖民主義時代是一去不復返了。

「法蘭克福新報」的標題寫道，全人類半數以上有代表參加這個會議。

亞洲人民對於爭取和平的努力

戈 健

亞洲人民多年以來受盡奴役、剝削。亞洲人民在二次大戰時遭受了沉重的苦難與破壞；第一顆原子彈是投落在亞洲，第一個死在氫彈下的也是亞洲人。這就可以理解到，亞洲人民在二次大戰以後為什麼迫切要求自由獨立，反對原子武器，為什麼堅決反對戰爭。亞洲各國人民為爭取世界和平幾年以來，提供了巨大的貢獻。

實現朝鮮停戰與恢復印度支那和平

一九五二年，亞洲及太平洋區域的三十七國代表在北京舉行了會議，提出一致主張：要求和平，要求公平合理解決朝鮮問題，反對美國破壞朝鮮談判，反對細菌戰。

關於朝鮮停戰問題、印度支那和平問題，蘇聯、中國、朝鮮民主主義人民共和國、越南民主共和國、印度和科倫坡會議的其他國家都曾作了重要貢獻，終於達成朝鮮和印度支那的停戰。科倫坡五國第一次會議，除了建議迅速停止印度支那戰爭，還贊成廢除原子武器，主張中華人民共和國代表中國出席聯合國，對於爭取和平都有重要的意義。

五項原則與中印緬總理的互相訪問

一九五四年，中印、中緬總理以及亞洲其他各國的總理們的相互訪問，中國、印度、緬甸所倡導的和平五項原則，代表了亞洲十億人民的和平主張。五項原則立刻受到了印度尼西亞、越南民主共和國、尼泊爾等亞洲國家的贊同與支持，擴大了和平的影響。

爭取恢復中日、蘇日正常關係

一九五四年，中國、蘇聯兩國政府的聯合宣言，指出中國、蘇聯將繼續參加一切旨在鞏固和平的國際活動，中蘇與世界各國關係將繼續建立在五項原則的基礎上；兩國願採取步驟，使中蘇與日本的關係正常化。對於日本為保障和平與獨立發展的條件所採取的一切步驟，中蘇也表示願予以支持。這一聯合宣言再次表明了中蘇人民對世界和平的願望。

印埃、印越、緬越的聯合公報

印度與埃及總理今年二月發表的聯合公報，聲明了印埃兩國在重大國際問題上意見一致，主張應以談判解決國際糾紛，不贊成增加緊張局勢、軍備競賽。越南民主共和國副總理兼外長范文同今年四月訪問了印度、緬甸，尼赫魯與范文同、吳努與范文同分別發表了聯合公報，重申必須履行日內瓦協議，主張以五項原則保證世界和平，完全支持將在萬隆召開的亞非會議。印埃、印越、緬越總理的聯合公報，都大大促進了亞洲和平的鞏固。

在中國，有四億零五十萬的人民簽名反對使用原子武器。在日本，有兩千餘萬的人民簽名反對使用原子武器。這是巨大的聲音，也是巨大的力量，不容原子狂人裝聾聽不見，裝着看不見！

亞洲十八國人民的呼聲

本月六日，亞洲十八國代表在印度首都德里舉行亞洲國家會議，作出了關於政治、經濟、文化、科學、社會問題的決議，並由出席會議的宗教界代表發表呼籲書。亞洲國家會議要求禁止原子武器，反對外國在亞洲建立軍事基地，主張美軍必須撤出台灣，召開十國會議解決台灣問題，籲請亞洲及世界各國政府接受五項原則、取消禁運、恢復台灣海峽航行自由，在平等互利基礎上建立國際經濟關係，促進區域間的貿易。

亞非二十九國會議

由於科倫坡會議五國的倡導，本月十八日在印度尼西亞的萬隆召開了有二十九個國家參加的亞非會議，謀求增進和建立相互間的諒解和友好關係。這一個歷史性的會議正在進行。

亞洲人民這幾年來對於和平的不懈努力，顯示了亞洲人民在國際事務中的地位與作用，並且大大鼓舞、增強了亞洲和非洲人民以及全世界其他地區的人民爭取和平的信心與力量。人們可以相信：只要亞洲人民團結合作，只要世界上的多數的人反對戰爭，和平一定可以勝利！

二十六天無報後 倫敦各報昨天復刊

若干報紙把報費漲價三分之一

【法新社倫敦二十一日電】英國全國性報業的神經中樞——艦隊街，二十日晚復甦了。停頓了二十六天的印刷機已恢復轉動。

一般說來，各報都把這將近停刊一個月中未發表過的重大新聞，做了一個綜合報道，刊登出來。「每日快訊報」在第一版上登出了好幾個時期，把停刊期間的大事逐天來一個簡要報道。「泰晤士報」以半版篇幅補登過去的大新聞，並且出了十二頁增刊，比平常篇幅增一倍。

又訊：「晚報」、「明星報」和「標準晚報」同時宣佈增加報價，每份從一個半便士提高到兩便士。

日文化出版界人士 歡迎我貿易代表團

顯示日國民熱望中日文化交流 李燭塵在會上介紹新中國的文化建設

【新華社東京二十日電】十九日，中國訪問日本貿易代表團副團長李燭塵等應邀出席了一百多個日本文化團體聯合主辦的日中文化交流座談會。

出席座談會的有日本文學、藝術、戲劇、舞蹈、哲學、天文、考古、地理、法律、醫學、教育、新聞出版各界的代表約二百六十人。

日本民主主義科學者協會幹事長柘植秀臣致歡迎詞說：日本國民熱望中國和日本進行文化學術的交流。這對於亞洲和平和中日兩國的文化發展都是必要的。他說，過去已有不少日本文化界和新聞界人士訪問過中國。現在，我們日本文化界人士正在為邀請中國學者來日本訪問而努力。

李燭塵致詞說，中日兩國自古以來就有着悠久的文化交流關係。兩國的文化交流對兩國人民都有好處。我們希望能實現中日文化交流。

李燭塵並介紹了解放後新中國在文化建設方面的情形。

在座談會上，許多日本文化界人士一致表示促進中日兩國文化交流的願望。

【新華社東京二十日電】十九日，中國訪問日本貿易代表團副團長李燭塵等應邀出席了日本出版界主辦的座談會。

出席座談會的有約一百個日本出版公司的代表。

會上，亞洲文化交流出版會副會長金原金二致歡迎詞說：日本國民熱烈希望早日使中日兩國關係正常化，在和平友好中進行緊密的經濟、文化交流。

李燭塵副團長和代表團顧問符浩在會上介紹了新中國的文化發展情況，並向日本出版界表達了中國人民希望加強中日兩國文化往來的願望。

希臘浮羅斯地區 繼續有地震發生

【法新社雅典二十一日電】雅典正式宣佈，東北沿海城市浮羅斯及其附近地方，二十一日受地震損害。災區與雅典之間的電訊、交通已斷絕。（編者按：浮羅斯地區十九日已發生一次較大的地震。）

據政府發表的公報說，根據初步得到的片段消息，至少已有五人喪生。雅典也受到很大震動。

比內與麥米倫 討論世界局勢

【路透社倫敦二十一日電】法國外交部長比內二十一日早上抵倫敦，與英國外交大臣麥米倫就世界局勢進行一天的會談。

新殖民主義

施君玉

美軍基地

美國常被人稱為「新殖民主義者」；這個「新殖民主義者」有幾個特點：

（一）在許多國家中設立美國的軍事基地，美國一家雜誌曾得意地宣稱，圍繞世界一周，都有美國的軍事基地。

這些基地成為美國對駐在國施加壓力的核心；基地所駐美軍在很大的程度上不受駐在國法律的約束；任何一國有了美軍基地，這塊基地事實上就成了美國的領土。

（二）名義上，美國沒有殖民地；但事實上，美國卻通過所謂「援助」，控制了許多國家的經濟命脈，尤其是許多在經濟上落後的國家的命脈。

「援助」的功效

誰都知道，美國的「援助」是有種種條件的；例如：受美國「援助」的落後國家，就不許發展工業，更不許發展重工業，只許發展交通及原料生產；這樣，美國就可以使受「援助」國家成為廉價原料的供應地和美國工業品的推銷市場；一句話，在經濟上成為不折不扣的美國殖民地。

南美許多國家受美國「援助」最早，而南美卻成為世界上最窮苦的地區之一，就是這個道理。

現在，美國正想把這種「援助」在亞洲推行，但歡迎者寥寥。

顛覆活動

（三）現在，赤裸裸的武裝進攻已經不大行得通了；於是，美國採取了較為隱蔽的顛覆手法。

去年危地馬拉政府不順從美國，美國就收買一批暴徒把它推翻了。

誰都知道，美國現在正勾結蔣匪特務，在一些亞洲國家進行顛覆活動，任何一個堅決爭取獨立、保衛獨立的國家，都是美國的眼中釘，都可以成為美國顛覆活動的對象。美國甚至妄想顛覆中華人民共和國。

「反殖民主義」

（四）美國不僅向獨立國家下手，也向其他國家的殖民地下手。

在這方面，美國常常自稱「反殖民主義者」，以圖欺騙殖民地人民，而實際上是想把原來的殖民主義者排擠出去，由美國取而代之。

誰都知道，美國曾以「反殖民主義者」的面目在印度支那出現，結果是：美國勢力正在逐漸控制南越，而把法國勢力逐漸排擠出去。

亞非會議十九日上午發言要點

（上接第一版）

他說，「我願趁這個機會再一次宣佈，日本已經放棄戰爭作為國家政策的工具，已經棄絕武力作為解決國際爭端的手段。」

他說，日本代表團將向會議提出某些關於經濟和文化合作的建議，以及維護國際和平的建議。

在日本代表以後發言的是約旦外交大臣華利德·薩拉。他詳細敘述了巴勒斯坦難民的困苦狀況，並要求會議在人權和自決項目下討論巴勒斯坦問題時主持正義。

老撾

老撾首相克特接着發言。他強調會議的重要性，並表示老撾政府完全支持共處的五項原則。

黎巴嫩

黎巴嫩總理薩米·索勒哈發言。他說，亞非兩大洲第一次舉行這樣盛大的集會，來謀求把它們的力量和資源集中起來為它們的共同利益服務。他說，許許多多國家的人民的福利有賴於我們的工作。黎巴嫩總理在發言中提出了巴勒斯坦問題。

利比里亞

利比里亞代表團長摩莫盧·杜庫利說：亞非兩洲大多數國家的這種最高級會議「不能不認為是象徵着這兩大洲人民認識到他們對全人類的重大責任的新覺醒的新時代的開始。它應當被認為是一種具有活力的概念的誕生。這種概念的目的在於產生和促進在為全人類——不管他們的種族、信仰、經濟地位或地區如何——獲得世界和平、永久的友誼、持久的平等和不受限制的正義方面的積極和持久的興趣。」

他在強調核子武器的危險時說，「我們面臨的挑戰是運用一致的影響把這種巨大的力量引導到和平和世界繁榮的途徑上去。」

利比亞

利比亞代表馬茂德·蒙塔塞爾說，在這裏舉行會議是為了用最有效的方式促進國家諒解，保障一切國家人民的基本自由和世界和平事業。他向那些仍然遭受殖民主義桎梏、正在為擺脫這種桎梏爭取獨立而鬥爭的國家的人民致敬。

他把殖民主義稱為產生目前世界關係中緊張局勢的第一個罪惡。他說：「只要一個國家使用武力把自己的意志強加於另一個國家，並且使這個國家屈從於它的目的和一己的利益，我不相信，世界和平是能夠取得的。」他對三個北非國家仍然處在外國統治之下表示遺憾。

蒙塔塞爾還在發言中反對種族歧視。他說，這是從殖民主義精神中產生出來的罪惡，並且是對人類的很大觸犯。

尼泊爾

尼泊爾代表塔帕接着發言。他讀了尼泊爾國王預祝會議成功的電報。他說尼泊爾支持一切民主原則，並希望在和平、自由和國際友誼中生活。他說尼赫魯總理和周恩來總理所宣佈的五項原則是建立新的國際秩序的正當辦法，可以擴大亞非國家之間的合作的真正基礎。他最後說，尼泊爾希望看到聯合國的門對一切愛好和平的國家敞開着。

巴基斯坦

巴基斯坦代表、總理阿里接着發言，他說，參加這個歷史性會議的國家的人民處於不同的種族、地區和文化，操許多不同的語言，有不同的社會習俗和不同的生活方式，但是他們懷有促進國際諒解和和平的共同願望。

巴基斯坦總理認為下列各點對維持和平是重要的：尊重一切國家主權和領土完整；承認每一個獨立自主的國家是平等的；一國不干涉另一國內政；不侵犯任何國家的領土完整或政治獨立；有權單獨地或集體地進行自衛；各國人民有自決的權利；反對任何形式的殖民剝削；用和平方法即用協商、斡旋或調解的方法來解決一切國際爭端。他說，為了幫助消除國際緊張局勢，巴勒斯坦、阿爾及利亞、突尼斯和摩洛哥的自治的問題和阿拉伯難民問題，應當討論。

巴基斯坦總理着重指出了亞非國家間經濟和文化合作的重要性。他說：「在引起政治焦慮的今天，我們必須加緊努力，爭取我們國家人民在經濟上、社會上和智力上的改善。我們必須用組織討論會、翻譯古典和當代書籍、交換教師和學生等辦法，來促進國際諒解。在參加這個會議的國家之間進行這種文化合作，是特別必要的。這樣，它們就能為同一個共同理想而奮鬥，為和平、安全和一切國家的進步作出貢獻。」

菲律賓

接着發言的是菲律賓代表羅慕洛。他認為出席會議的代表們關心的問題是：（一）殖民主義和政治自由。（二）種族平等。（三）和平的經濟發展。但是他的發言大部分只是一些歪曲和誹謗共產主義的政治見解。

蘇丹總理伊斯梅爾·阿扎里是上午會議的最後一個發言的人。在他發言以後會議休會。

日本人民一致願望 中日應建友好關係

日農業研究所長過港發表談話 說對亞非會議寄予特別的期望

【本報訊】一個到北京去參加「五一」勞動節慶祝典禮的日本觀禮團共二十八人，由團長日本農業研究所所長吉岡金市博士，副團長小林義雄教授率領，已於昨晨離港北上。

吉岡金市行前對記者發表談話說：「我們是日本民間人士組成的一個團體，成員中包括了參議員、大學教授、企業家、作家、律師、醫師、工人和科學家。他們雖然有不同的政治和宗教信仰，但是每一個成員，都有一個共同的要求，即和中國建立友好關係。要求和中國人民建立友好關係，也正是日本人民的志願。

「我們十分感謝中國方面邀請我們到中國去訪問。我們很慚愧地想起了戰爭時期在日本帝國主義的政策下，日本軍隊做了許多對不起中國人民的事。但當我們在新德里出席亞洲國家會議時，與會的中國代表團仍向我們發出了訪問中國的邀請，這真使得我們覺得格外的感激。我們同時相信這次訪問，將給予我們以向中國人民學習的一個機會。」

「我們獲悉了出席亞非會議的中國一部份代表和新聞記者，因座機墜海而發生的消息後，感覺十分遺憾。這不但是中國的損失，也是亞非會議的損失。」

「這次亞洲國家會議，使美國佔領下的日本的人民，在沒有亞洲以外的人參與的情形下，和其他亞洲人民的代表，獲得一次良好的機會，討論了政治、經濟、文化各方面的許多問題。對亞洲的團結與和平來說，這是一次很成功的會議。」

「我們覺得在政府級的亞非會議召開的前夕，由民間代表組成的亞洲國家會議通過了幾個重要的決議案，是值得重視的。在這次亞非會議中，我們對於中國代表團在會中擔任的任務以及印度政府的見解，特別寄予了期望。」

吉岡金市博士，偕同長瀨清子（女詩人）、富永五郎（原子力懇談會常任理事）、火野葦平（作家、日本文學協會委員）、吉田嚴夫（天理教傳教師）、長谷川正安（國立名古屋大學法學助教）和田敏明（日本擁護和平委員會書記員）等七人，係於前日剛自新德里抵港。小林義雄等二十一位團員，則已於日前先行到港。

黃大仙竹園村火燭 雙層木屋燬十一間

烈火熊熊瞬息成災居民紛逃命 災民百餘名社會局今日起派飯

【本報訊】九龍黃大仙竹園聯合村正街，昨天下午三時零六分突然發生火警。火燄從街內一木屋中爆發出來之後，立即隨風捲向西北方，瞬間便將十一間兩層的木屋燒個淨盡，同時還波及馬路對面的一排店舖，把他們的門窗、布帳燒壞一部份。幸賴救火車及時到場，到三時五十分便將火災撲滅。估計災場長一百三十呎，寬五十呎左右。

據災場附近的居民說：這次火災燎原之勢甚速，他們只知靠近街頭的一家商店起火，實際的起火店號及原因却不知情。但見火燄衝天之後，左右鄰居立即分兩路奔逃，一路逃出清水灣道，另一路逃去黃大仙方面。不一刻，一連串的木屋都在熊熊烈火之中，火勢向北方蔓延更烈；因爲南邊隔了一條兩丈寬的馬路，所以只燒燬幾間商店的門窗和布帳。救火車到場後，在正街兩端取喉灌救，先行制止火勢蔓延，到三時五十分左右便基本將火災撲滅。

據竹園聯合村街坊福利會透露：這次受災的木房子一共有十一所，其中大部樓下爲店舖，二樓爲住家。詳細的號碼和招牌是：二十七號A嘉湖商店、二十九號A好奇油器店、三十一號雄鷄蛋卷店、三十一號A誠信商店、三十三號天眼通相命及友聯飯店、三十五號時美麵包店、三十七號東利一香店、三十九號美新裁縫店、三十九號A張麗芳相命、四十一號麗華服裝店等。截至昨晚六時半止，共登記災民近一百名，估計全部災民超過一百名。

被火燬過馬路燒壞門窗布帳的店舖，爲四號A龍香粉麵家、六號A金龍商店、八號A安記單車租賃店、十號A歷園商店、十二號A壽生堂藥材店。

險痣未脫忽聞火災 顧客逃掉相士狂奔

麵包店夥伴夢中驚醒慌忙逃命 賣生果老嫗全部生財慘被踐踏

另據正街三十九A號女相命家張麗芳說：火災發生時，她正在替人客相命，並且給他脫一粒「險痣」，相金與手術費應收十餘元，但人客乍聞火災，馬上拔足逃跑了。她本人也很着急，抽起兩個泥菩薩就奪門而奔，旁的東西都搶救不出來。

正街三十五號時美麵包店的夥伴也說：他們習慣開夜工，白天睡覺。火災發生時，各人都在睡夢之中，聽到人聲喧嚷，這才爬起床來，不料火舌已捲到門前，也顧不得一切，便逃走出來了。

有一個在災場對面賣生果的老太婆，在火警發生後，收拾擔檔也來不及，幾籮水果都被逃命的人踢翻，丟得滿街都是破碎的蘋果、橙和潮州柑。到火災過後，她才佝僂着身子收拾殘餘。

社會局於火災發生後，即派員到場登記災民，並決定由今天起派飯。上午派飯時間是九時至九時半，下午派飯時間四時至四時半。

週末如到淺水灣 行車速率要開慢

最快不得超過每時十哩 每逢公衆假期亦要注意

【本報訊】港府警務處宣佈：由本月二十三日起每逢週末及公衆假期，淺水灣海灘道行車速率，最快不得超過每小時十哩。因停在該窄路的車輛甚多，行人又極擠擁，尤以幼童爲最。

警務處鄭重聲明：速率限制在週末及公衆假期，當車輛頻繁時，將切實執行，減少意外危險。

適當的標誌，將設立在該道上，請駕駛人及車主依照限制行車，否則有被控告可能。

風緊漁船出海少 鮮魚身價回升

時值產魚旺季價格應便宜 預料風勢轉緩後魚會增多

【本報訊】現在正是香港全年產魚最旺盛的季節，上市的除了經常有的頭鱸魚、紅衫魚及鮮魚等等之外，更是鮫魚、馬友、鱠白魚、倉魚的汛期。月來，市面的魚價很便宜，只在這兩三天因天氣關係，上市的魚少了，魚價稍爲上升。

這幾天的天氣，風勢頗烈，只適合拖船駛動，釣艇等其他漁船却要逗足在海灣裏，因此上市魚量大減，價錢也稍爲回升。據漁商說，昨天風勢已轉輕和，預料今天或明天的魚價將會下跌。

前幾天的魚價很便宜，市場的批發價錢，鮫魚每斤約五角，頭鱸魚三角至四角，馬友約七角，龍脷魚大的值一元，小的由三角至六角，紅衫魚六角至七角，鱠白魚約八角。一般來說，這價錢比去年同期的魚價還低。

前昨天的魚價曾還每斤上漲幾角，市場的批發價錢，鮫魚每斤約八角，頭鱸魚五角至六角，馬友約一元三角，龍脷魚大的值一元七角，中的值一元四角，紅衫魚一元二角左右，鱠白魚約一元。

待回復吹輕和風勢後，上市魚量增加，價錢也就會下降；同時，鱠白魚現在只是初上市，不久才是大量登場，屆時也將影響魚價低跌。

文訊：每年踏入農曆三月份，淡水魚的來量是照例會減少的，原因是時逢淡水魚生產的淡月，所以，近來淡水魚的上市量亦稍爲減少，昨天上市的淡水魚約三萬五千斤，包括有大魚、鯇魚、鯪魚、生魚等。

最近兩天，淡水魚的價格稍告上漲四、五角，市場上的批發價，大魚每斤一元八角，鯇魚每斤兩元，鯪魚每斤一元三角，中生魚每斤三元二角。

天氣潮水

中和東風。雲霧，轉晴朗。暖。

高潮　上午九時四十七分　晚上十時四十七分

低潮　凌晨三時卅三分　下午四時廿三分

紅線女演國語片 第一部昨晚開鏡

片名是「我是一個女人」

【本報訊】紅線女在長城電影公司主演的國語片「我是一個女人」，昨晚七時半在長城片場開鏡。

「我是一個女人」由李萍倩導演，紅線女、平凡、傅奇、張錚、龔秋霞、馮琳、童毅、孫芷君、李次玉及黎小田等演出。

紅線女演一個從學校跑出來的女子，結婚後找到一份「新聞記者」的工作，與家庭生活發生衝突，丈夫對她誤會、不滿，經過多番曲折，終於獲得互相諒解。

紅線女當女記者

紅線女入長城後，昨開拍「我是一個女人」，演女新聞記者。（右）她穿套裝便去採訪，却被人拒絕。（左）她換身一變貴婦打扮，這下給她成功了。（本報攝）

中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十五分；天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲。九時休息。十一時卅分：西廂記曲選。十二時卅分：天氣報告；京曲。潮州曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：歐西音樂介紹。七時：體育述評。七時廿分：京曲。七時卅分：故事演講。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；本台參加藝術節演出之廣播劇：「空中樓閣」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：粵曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：繼續廣播劇「空中樓閣」。十一時：時代曲。十一時十五分：天氣報告。（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：空中音樂。九時暫停。十二時卅分：旋律音樂。一時十五分：新聞。一時卅分：音樂。二時暫停。

晚上　六時：兒童節目。六時卅分：流行歌曲。七時：跳舞音樂。七時卅分：劇評。八時：新聞。八時十五分：趙梅伯指揮合唱。八時四十五分：間曲。九時：古典樂曲點唱。十時：音樂。十時十五分：轉播倫敦通訊。十時卅分：各種唱片。十一時：新聞。十一時十五分：晚安音樂。（完）

澳門百貨生意清淡 鞋業竟爆出怪現象

新鞋製成即被拿去典當 押店中却變成了新鞋廠

【本報訊】澳門消息：換季時節，澳門百貨業生意仍未見起色，鞋業還出現「當鞋」的怪現象。

百貨業中，疋頭生意稍好，由於各地布疋湧到，爭奪市場，適時換季的花布，每碼一元以下的頗多；因爲價廉，銷路較好。至於現成衣褲、手巾、牙刷、化粧品等市道，仍未見好景，一般來說，生意還比去年同期稍差，商人不敢大量進貨，多售賣去年存貨較多。

鞋業原料成本仍高，在澳門開設的鞋店又多，新馬路、關前街、草堆街、白馬行一帶，鞋店成行成市，生意競爭頗烈，一些鞋店舖位不在適中地點，製品未獲居民良好印象，業務則更差。其中有一些鞋店，因爲生意清淡，竟迫着將製成新鞋拿到押店去當，取款應付店中日常開支。據押店消息：此種情形，最近特別多，押店中存有不少新鞋。

怪婦夜行惹人嘻 喃喃有詞走路邊

▲昨晚十時半，有一頭髮蓬鬆之婦人，在干諾道中踽踽而行，兩目無神，口中且唸唸有詞，因此引動途人尾隨嘻笑，但她却若無其事；可是途人圍觀的越來越多，警員不得不驅散人羣，詎這個婦人從急庇利街轉出德輔道中。她行了幾步又轉回頭，警員便問她姓名住址，她又答不出來，這個警員只好電報警方。

▲現今市上「維他」之風甚行，「維他奶」、「維他丸」等無數之「維他」外，近復有「維他雪條」應市，每枝一毫，可謂屬於最廉價之「維他」矣。

▲行遍港九各地，由街頭行到街尾，一路都受到笑盈盈招呼：「買乜布，入來睇吓啦。」不少伙計喊到聲嘶啞咗，可見落力之一斑。有人笑謂，如有「檢閱」癮者可到花布街也。

▲晚上不少橫街橫巷，頗成鬧市，皆由無數之露天餐廳之故，每經該等場所，但見處處火鍋上冒起陣陣蒸氣，油香撲鼻，在小木桌旁，斟蝦拆蟹舉杯小酌者爲數不鮮，見之者孰不垂涎？

▲四十八歲男子康頭，昨天劏肥鷄做生日，那知拔刀宰鷄時分，肥鷄竄躍落荒而逃，他銜尾直追，捕捉不獲，後來肥鷄逃至山坑邊，他以爲今番必可將鷄捉住，突然縱身一撲，肥鷄「喔喔」竄避，他却因衝力太大，直撲落坑，跌傷手腳各部。

▲水喉匠蔡某，被嫌疑教唆打單信向同樓女住客勒索款項一百元被捕，今晨將解中央裁判署審訊。

▲藉詞有貨存倉拋售倉單，向定貨商人騙取貨款之商業性疑騙案，兩疑犯前日在中央裁判署續審，定本月廿六、七日聆取被告證供。

▲搬運工人黎友，在貨艇搬運貨物，失慎墮於艙底，當堂昏厥，後送醫院救治。

處處火鍋香撲鼻 路人孰能不垂涎

木屋區被徙商店 可租平民屋兩間

月租百元供作營業之用 石硤尾村平民屋增租金

【本報訊】港府徙置事務署透露：港府已決定，本來已在木屋區內開設具有相當規模的店舖的人，在該木屋區被清除後，得在徙置區內多層樓平民屋的底層租用房間兩間，繼續開設商店，月租一百元。

又：大坑東七層高的平民屋多座已經建成，共可容二萬五千人。每房月租十四元，包括水費在內。石硤尾村永久性平民屋的租金，由四月一日起自每月十一元提高至十四元。

「木蘭從軍」畫集 經運抵港有出售

根據「木蘭詩」繪成國畫 彩色鮮艷每册五元一角

【本報訊】我國歷史上突出的奇女子花木蘭，爲祖國爲家庭代父出征，一去十二年，凱旋回家卸下戰袍換上紅妝，使同伴大爲詫異。以「唧唧復唧唧，木蘭當戶織」開始的「木蘭詩」，更是千餘年來習熟於人口的一首著名的敍事詩。根據這首敍事詩繪的「木蘭從軍」五彩畫集，橫十吋，直七吋半，共有二十一幅畫，圖中人物生動，彩色鮮艷，印刷精美。每册售價五元一角。

「木蘭從軍」畫集由劉旦宅繪圖，上海人民美術出版社出版。現已由各大書局運抵香港發售。

「木蘭從軍」畫集的封面

展覽港製商品 瑞士設陳列所

【本報訊】最近有瑞士商人在港參觀中華廠商聯合會出品陳列所後，擬在瑞士設立同一性質之永久陳列所，爲香港工業出品義務陳列，徵求香港廠商參加，但附有條件三項：（一）須予以對瑞士、德國、法國、意大利及奧國銷貨之唯一代理權；（二）須免費供給足數陳列之樣品並配足說明書以便代爲宣傳；（三）須以到達該埠最低廉價之貨價給予。

中華廠商聯合會已特通函各會員，如欲參加者，可於本月卅日前到會報名登記。

九龍鷄鴨業商會遷新址

【本報訊】九龍鷄鴨同業商會昨遷進新址辦公，即窩打老道一號Ｆ二樓，電話仍爲五二六二四號。

澳門各戲院義映已定期

【本報訊】澳門消息：澳門戲院業響應救貧會義映籌募委員會於十九日下午舉行會議，決定了全澳十一間戲院的義映日期。

東方、永樂、南京三院定本月三十日下午四時半義映，域多利、銀城、樂斯三院定五月一日中午十二時義映，國華、清平兩院定五月七日下午四時半義映，百老匯、金城、平安三院定五月八日中午十二時義映。

票價一律分一元、五角兩種，收入悉數撥充善款，至於義映影片現正與片商接洽中。

元朗墟制水

昨天開始夜裏無水 說是水塘發生問題

【本報訊】元朗墟由昨天起開始實行制水，每天晚上八時至翌晨六時內，停止食水供應。這項佈告是昨天貼出的。

新界區自月前幾場大雨後，即解除食水限制，此次突然採取制水措施，佈告上說「因水塘儲水量發生問題」。

郵務時間

今日平郵

地區	時間
澳門	上午九時、下午二時
中華人民共和國	上午九時半
印度	上午十一時
馬來亞、毛里求斯、南非	上午十一時
泰國	下午二時

空郵

地區	時間
檀香山、美國	上午八時、下午六時
泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、埃及、瑞士、法國、英國	上午八時
台灣	上午十時、下午六時
日本、朝鮮	上午十時
印度尼西亞、菲律賓	上午十一時

明日平郵

地區	時間
澳門	上午九時、下午一時半
中華人民共和國	上午九時半、下午六時
台灣	上午十一時
馬來亞、錫蘭、亞丁、中東	上午十一時
日本、美國、中南美洲	中午十二時
印度尼西亞	下午一時
朝鮮	下午二時

空郵

地區	時間
日本	上午八時、下午六時
馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭、泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	上午十時、下午六時
菲律賓	上午十一時、下午六時
印度尼西亞、法國	下午二時
北婆羅洲、美國	下午六時
台灣、沖繩、朝鮮	下午六時

跑鵝街坊廿七就職 元朗商會明日舉行

社團動態

【本報訊】跑鵝街坊會定廿七日下午五時半在大三元酒家舉行新任理事就職禮。新任理事長爲楊永康，副理事長爲何品森、佘公正，監事長爲劉邦祥，副監事長爲簡燦南。

▲元朗商會定明（廿三）日下午三時，假元朗商會學校禮堂舉行新職員就職禮。

太平　麗都　北河　新華　油蔴地　國際

昨天狂滿　今天　務請早臨

中聯出品倫理巨片

輿論好評！

如何保護兒女？如何教育兒女？務請來看本片

本片獻給天下父母親！

爲人父母兒女必看

父母心

馬師曾　黃曼梨　羅家權　黃楚山　李月清　林家聲　阮兆輝　主演

製片　朱紫貴

導演　秦劍

愛蘭百利　海力補

是最可口易服的比目魚肝油

增強健康

香港及華南總代理：丹比及軒士有限公司　香港公爵行

TOZAI TRADING CO. LTD.

手錶出口專門家開行

出口商品如下，種類，數目甚多，請來信聯系爲荷

準時無比！

手錶、錶帶、錶殼文字盤、手錶零件。

日本通訊處　東京都台東區坂町11　電話下谷（83）7945.4618

東西商事株式會社

TRADE MARK　YM牌

機關、官衙、制帽、棒球帽　學生帽、工作帽、其他帽子呢絨　附屬品一切、製造批發

山田製帽株式會社

大阪市北區北森町24番地

YAMADA HAT MFG. CO., LTD,

24, Kitamorimachi, Kita-ku, Osaka,

分類廣告

啟事　鳴謝　張官榮

尋訪　尋人啟事　馬妙英

尋人啟事　陳漢士

遺失

醫藥　中國跌打　陳公石

經濟版

四至九月輸入貨品 日本公佈外匯數額
黃豆豆餅佔二千八百餘萬美元
鐵砂廢鐵達五千一百多萬美元

【本報訊】據日商來信說，日本通商產業省現已公佈了今年四月至九月份供給外匯輸入的貨品名單。其中黃豆與豆餅佔二千八百四十萬美元，松香佔九十七萬美元，鐵砂佔三千零五十九萬美元，廢鐵則佔二千零四十六萬美元。

按，今年首季由港輸往日本的貨物，都以上述幾種較多。

在本財政年度內，日本政府決定不再公佈預算由英鎊區、美元區及公開賬戶區輸入多少貨物的具體計劃，而只是將各種預算輸入的貨物項目發表。

四月至九月日本所需要輸入的貨物，仍以白米、小麥居首位，計預算輸入二億一千三百三十九萬四千美元；其次是原棉，值一億八千九百九十四萬美元。其他物品的預算輸入額如下：

糖，四千八百二十七萬五千美元；鹽，五百九十八萬四千美元；菸葉，一百零九萬三千美元；獸脂，一千三百四十六萬四千美元；生皮，七百六十一萬美元；原羊毛，五千萬美元；化學纖維漿，四百一十七萬二千美元；燐酸石，五百五十二萬一千美元；炭酸鹽，一千三百七十七萬七千美元；非鐵質金屬鑛苗，五百三十三萬六千美元；石棉，一百九十八萬二千美元；粗油，四千九百四十九萬美元；重油輕油，九百九十五萬八千美元；其他紡織原料，四百五十九萬六千美元。

鐵製器皿進口證將發 緬公佈進口貨名單
包括刀劍建築器材等二十六項

【本報訊】據緬莊人士說，這幾天來，緬甸入口商極少新訂貨單寄來，舊訂單中亦只有少額的信用證開到，所以此間緬莊業務消閒得很。

據仰光聯號來信說，舊入口證很多已使用到百分之五十的數額，而新入口證還在等候發出中，所以要暫時忍縮訂貨。仰光市場貨價回穩。當地例有的雨季不久將到，貨物銷路將受影響，往年此時是膠鞋暢銷仰光已入旺月，惟目前膠鞋訂單亦少寄來，其他貨品生意就可想而知了。

【仰光十七日航信】緬甸聯邦貿易發展部最近發出通告說，一般鐵製器皿進口證將發出，下列二十六項貨品（不包括機械）可用一般鐵製器皿進口證輸入：

一、一般鐵器、各種鐵器皿與刀劍（緬甸海關稅法二三三項至二三六項與二三八項，以下簡稱某項），不包括珠寶的貴品項）。二、各種鞋油及油劑。三、變性醇。四、刷子與掃帚（二八七項與三一九項）。五、油布、地板布包括漆布及牛皮布。六、各種桐油布與帆布。七、各種器具、裝備與用具（二九五項），以橡膠、皮膠及帆布所製成之管子與波。八、火水爐。九、廢棉紗（一三四項）。十、棕索、棕纖維。十一、膠製品（不包括膠製玩具）。十二、屬於三一九項下之油氈。十三、帳篷及一切布篷。十四、膠布。十五、鐵釘或鋼釘及金屬墊板。十六、鍍鋅鐵板與鐵板（二一一項「甲」「一」、二一一項「乙」「二」）。十七、建築器材，即：子、水泥（一六六項）；丑、其他種類水泥（一六七項）；寅、水泥製品，即青瓦、屋瓦板、水泥板、瓦、波狀板（一六五項）；辰、粉紙與石灰（一六八項），但非火磚（一七一項）；午、陶瓦、瓷瓦及玻璃瓦（一七三項與一七九項）；未、陶管、衛生器皿、衛生用的裝、水槽及以上各物的鉛管（一七五項、一二六項）；申、玻璃（一七九項），包括有色玻璃、窗門玻璃、鐵、鋼、黃銅與青銅的螺絲釘及類似的合金（二二二項，二三六項）；戌、建築物的鐵器，如鎖、鍊、門閂、鉸鏈（二三六項）；亥、鐵環與鋼製品，即：㊀丁形鐵、角鐵、扁鐵、凹形鐵、鋼樑、工形鐵（一九三項），㊁直徑不超過一寸之鐵條（一九四項），㊂條與鋼條、㊃大螺釘與螺釘帽，包括蓋屋用之曲釘與釘帽，但不包括魚釘與釘帽（二〇三項）、㊄可擴大的金屬（二〇四項）、㊅特別用作水泥筋骨的鐵與鋼，不是鋼條與鐵條（三一七項）。十八、鐵或鋼或鋁的範圍物資，包括鐵線（二一五項、二一六項、二一九項、二二一項）。十九、直徑不超過六寸之鐵或鋼或鋁製管子，以及各種管子之裝具（一九七項、二〇九項）。二十、鐵或鋁製水管（二一九項）。廿一、各種建築物資，不包括鐵、鋼或木（一七二項）。廿二、油漆、色料及油漆所需物料（一七五、七六項）。廿三、瀝青與瀝青油（一六三項）。廿四、土瀝青（一六四項）。廿五、普通金屬：礦石、礦渣、礦屑、鐵與鋼製品及非普通金屬，不包括（一九〇項至二三一項），鋁——除用作製造本地鋁製品的鋁製品之外，不包括其他「特定」製品。廿六、屬於緬甸稅法二三三六項下作為「鐵器」之鋼製品。

為了避免錯誤，各入口商在輸入列於上述舊稅法各項內之貨物之前，先向海關稅官作肯定報告。

金邊停發米出口證
前發出未用者暫仍有效
西貢米價貴輸來不化算

【本報訊】由本週起，金邊暫停發出白米出口證；西貢雖仍准白米輸出，但運來無化算；預料短期內，金邊、西貢的白米輸來將告停頓。

據越莊人士說，金邊聯號報來消息，當地於本月十八日起暫時停止發出白米的出口證，至於已發出的出口證暫仍有效，據說隨時可宣佈作廢。金邊是港市白米的供應地之一，不過今年從金邊運來香港的白米總額只有二百噸，數量殊不足道。從金邊辦來的全屬大米，因為金邊米碎來價比泰、緬貨得多，所以沒有人辦來。

今年亦很少人從西貢運米來港發售，原因是西貢米成本價比其他產米區為高。最近南越發生政潮，西貢與腹地交通不便，西貢米價比前更貴，所以目前西貢雖沒有明文禁米出口，但沒有貿易商辦米來港。由於上述原因，金邊、西貢白米輸來，短期內將告停頓。

近日金邊、西貢來貨甚少，除了一些白米之外，金邊只有少量魚乾運來，西貢雖然有些豆類可供輸出，惟近日當地價格漲了，運來無利可圖。

【又訊】此間商米交投疏落，價錢疲定。昨日硬盤開出較少，買盤亦冷落，全日成交僅二千七百多包。成價：糙米每擔五十七元五毫，雙白線舊米每擔四十二元，成發雙紅線舊米每擔四十七元九毫，成發雙青線碌仔每擔三十二元六毫，一號米碌每擔三十元零八毫，大米每擔六十五元一毫，特B白米每擔四十九元五毫。

據米商說，近日由於來米較多，因此一般進口米商現時的貯存米糧均已超額，有些準備拋出。

紙類涼果等輸星洲 貨運公會減低運費
現在按照原定價格均減收一半

【本報訊】週二有一艘船開往東南亞，載出貨物一千噸。香港—南洋貨運公會亦於十九日起宣佈減低多種貨物輸往新加坡、吡叻和巴生港的運費，辦法是照原價減收五折。

由上述那艘船載往新加坡、吡叻的貨物，就是照新價收取運費的。計紙類、涼果、雨傘、瓜子、臘肉、醃菜、石膏等普通雜貨，均由每噸九十二元減為四十六元。豆類由四十一元五毫減至廿元七毫。蒜頭由四十六元減至廿三元。至於砂糖、水泥、雲房貨與檳面貨，則仍照舊價收取運費。

這艘船載往新加坡的貨物有六百噸，其中蛋類約佔四分之一，蔬菜有數十噸，另有二百噸汽車則是由美國轉港轉運往新加坡的。在印度加爾各答港卸落的貨物有一百噸，內以紙張和電筒居多。此外還有百餘噸貨分運往吡叻和仰光。

據統商說，此次港貨輸往星洲的運費減低，是由五家外輪公司經過商討後作出決定的。減價原因據說係近兩個月來的港貨輸出銳減，以致有許多「不定期」航輪（即「野雞」船）以低於「公會價」的運費兜接貨物，結果就使「公會」船的生意受影響。近兩個月來由「公會」船載往星洲的貨物，據說很少有一次能超過四百噸的，因此，貨運公會覺得有降低運費的必要，使屬下各家會員船公司能多做得一點生意。

按港貨輸往星洲三埠（新加坡、吡叻和巴生港）的運費，去年十二月初曾作過局部調整，調整的結果是提高百分之十。到今年一月十日，又有多種貨物的運費宣佈提高，例如雜貨增百分之十至百分之十五；涼果、臘肉、瓜子增百分之三十；石膏、粉絲和紙傘等均增一倍。至於前日所施行的減收運費決定，則為近四個月來的首次。現在多種貨物的運費，都比去年底未加價之前為低。

阿斯匹靈粉 拆價二元四

【本報訊】西藥買賣靜寂，價錢按定。蘇化太先粉存底不多，最近市價仍按每磅四十一元五毫。訂價：歐洲貨每公斤仍要一百零四先令。

蘇化太崇粉近來訂價仍比市價高，很少人訂入新貨，市價每磅約按九元。

阿斯匹靈粉，拆價每磅約二元四毫。

D.D.T.粉雖潮旺季，但買客仍淡，價按每磅一元七毫。

問門雜件事
主要物品零售價（單位港幣元）
四月廿一日以中央市場價為準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三・二〇	絲瓜	一斤	〇・六〇
上肉	一斤	三・〇〇	西洋菜	一斤	〇・三五
中雞	一斤	三・八〇	番茄	一斤	〇・四〇
騸雞	一斤	三・八〇	薯仔	一斤	〇・三〇
鴨	一斤	三・六〇	節瓜	一斤	〇・四〇
中蝦	一斤	二・二〇	菜心	一斤	〇・三〇
白糖	一斤	〇・五〇	鯇魚	一斤	二・四〇
花生油	一斤	一・四〇	鯪魚	一斤	二・〇〇
油粘米	一斤	〇・六二	紅衫	一斤	一・四〇
麵粉	一斤	〇・五〇	生魚	一斤	二・六〇
雞蛋	十隻	一・二〇	紅鮫片	每擔	七・五〇
鴨蛋	十隻	一・四〇	松柴	每擔	七・五〇

說明：中蝦跌一毫，節瓜跌一毫五仙；鯇魚漲一毫，生魚漲二毫。

今年首季香港工業品輸出統計

品類	數值（港元）
罐頭魚及甲殼類動物	二八五、七八三
醃製果	三、二六六、三二〇
果汁	四五、五三一
不含酒精之飲料（除果汁）	一四九、三八三
啤酒	五、七八八
香煙	一四〇、七五二
鐵砂	九七九、九九六
鎢砂	三七、六九九
海藻	三五、六九〇
塗漆與凡立水	六二六、〇〇一
製成漆油及乳膠漆	二、八九七、七四一
棉紗	二二、一二二、一八八
棉布	四五、〇七四、八九六
毛巾	二、八九八、二六三
床單、毯布、廚巾	一、九四五、七二九
水泥	一、二九七、六〇六
鋼鐵枝	一、一一五、六九五
家用搪瓷器皿	一五、一三〇、〇八五
家用鋼精器皿	一、四八六、一四八
電心	二、〇〇〇、七一九
電珠	一、二三三、九七〇
電筒	一二、五〇九、八〇九
風燈	二、三五三、七二三
棉內衣	一四、五〇二、六九八
刺繡內衣及睡衣	四四五、四五七
襯衣	一四、三一四、七一〇
刺繡外衣	一、七八七、七五七
未列名刺繡用品	四六三、六三九
鞋	一八、九二八、三四五
火柴	一、三九九、〇六九
塑膠用品	一、六八五、〇五二
水壺	一、六八七、五三一
合計	一七二、八五三、七七三

蒜頭買客活躍
成交逾兩千件

【本報訊】近日搜購內地蒜頭的人相當多，但是部份火蒜與廣州、石龍白蒜，市上已無現貨，賣出的均是期貨，成交價格保持穩定。昨天，內地蒜頭的成交數量達兩千餘件，金山火蒜現貨與期貨價格一律每擔七十五元，油頭副牌切蒜現貨價格為每擔C.I.F.香港每擔二十八元。

據說，昨天有台灣一級白蒜數十件成交，價為每擔三十六元五毫。

英鉛水喉 訂價提高

【本報訊】英國出品的鉛水喉，訂價最近已提高百分之七。因為此間鉛水喉市價正在下跌中，而且新貨要在半年後才可裝船，故商人對這一訂價未感興趣。

現在由代理洋行放出的英國鉛水喉新訂價是：四分每一百呎C.I.F.香港（下同）四十三元八毫一仙；六分每百呎五十三元七毫七仙；一吋七十三元六毫八仙；一吋二分一百零三元五毫五仙；寸半每百呎一百三十一元四毫三仙；二寸每百呎一百七十……價為每擔七十五元。圓鐵市價續降，每擔四十元已可買得。舊鐵有少量成交，每磅為六毫左右，商人所獲利潤不多。

西江竹豆成交六十噸

【本報訊】在本地及外國客採購下，昨天的豆子市較平時活躍一些，成交的產品也較平時多一些。

兩週來頭盤交收的西江竹豆期貨，日本客辦去六十噸，每擔二十八元。據商人說，這是今年以來第一次成交的西江竹豆。

仰光眉豆，本地客購入九噸，每擔四十四元，中東蠶口豆，以每擔二十七元及二十七元三毫沽出十噸。

大連黃豆，分兩批共成交八十噸，每擔價格分四十三元及四十三元五毫。

華人置業 宣佈派息

【本報訊】華人置業有限公司現宣佈派發本年度中期股息，每股十元（免稅）。股息將由下月十六日起在華人行該公司辦事處開派。股票過戶將由下月九日起至十六日止暫停辦理。該公司股票現值每份二百八十元。

芝麻朴市淡靜
銷途不暢來途亦疏
各地產品期貨均按價

【本報訊】最近芝麻朴市況呆滯，主要原因是外國銷途不暢。本地的芝麻朴來源頗多，蘇丹、孟加錫、泗水、非洲、越南、泰國均有來貨，有時內地方面也有運到。但是銷途主要是銷往日本一兩地區，雖然也有消納，不過數量不多。

據商人說，目前市上芝麻朴現貨頗疏，而外國來貨亦少。外銷不暢；另一方面，據說是產地價格高於此地市價。

下面是昨天各種芝麻朴的期貨價：泗水、蘇丹黃白色芝麻朴九十元（每擔計，下同）、孟加錫白色貨八十二元，越南赤色貨八十三元，越南黑色貨九十五元，金邊黑色貨九十八元，退鞭黑色貨一百零五元。

最近，桂皮與八角的市情也頗為淡慢，前者前天有少量成交之後，昨天又回平靜。港市六十裝桂皮仍按每擔五十五元，八十四裝桂皮每擔五十八元。印度方面的六十裝桂皮價格，據商人接到航信說，孟買市場的價格為每包五十三盧比，加爾各答市場的價格為五十二盧比。

昨天港市的八角價格，東興貨按每擔八十八元，南寧貨按每擔九十元。

內地產品經港轉意 可憑港發產地證書
並須註明貨物來源地名

【本報訊】據港府工商處通告，凡是由中國大陸或台灣運來香港轉口往意大利的貨物，只要持有香港發的「產地證明書」，意大利海關都會接受。現時港府工商處、西商會、中華總商會和廠商會所簽發的「產地證明書」，意大利都承認其為有效的證件。如果這些「產地證明書」是保證香港工業品出口的話，那就要經過意大利駐港領事館加以副署。

倘貨物是由中國大陸或台灣運港轉輸往意大利者，則縱有「產地證明書」在手，意大利海關也不會接受，除非商人能證明，這些貨一直是存於「公倉」內，而商人必須在證書上註明貨物的來源地，否則即使貼上「在香港重新包裝」或「在香港辦理手續」等字樣，意大利海關也要認為無效。

馬來亞標投警帽四萬頂
草青警服十五萬套

【本報訊】印度新德里水晶公司的代表哮利，前天到廠商會陳列室參觀，對室內陳列的港製品頗感興趣。據表示願與本地的五金製品廠、鋼鐵廠和鐵造廠號聯絡。

又中華廠商聯合會近接貿易通訊數則，分列如下：㊀工商處通知：甲、未經註冊的商標不得使用，同時亦不能夠以外國地名為商標；乙、該處標投馬來亞草青色警服十五萬套，帽子四萬頂，截票日期為本月二十九日中午。同時該處寄來對外工作署「經援」南越、老撾和柬埔寨的品物表各一份。㊁澳洲有商行來信表示有羊毛一批擬輸出。㊂西非有三家商行欲購買搪瓷製品、內衣、鞋和其他各種製品。

茶葉產量居世界第三

錫蘭是一個島國，在印度半島南端，和印度只隔寬度三十五公里的保克海峽，面積六萬五千五百八十四平方公里，人口有八百七十六萬。

錫蘭的出產有茶葉、樹膠、椰子和穀物。茶葉在世界上也有名，產量僅次於印度和中國，居世界的第三位。一九五一年產茶量有十三萬八千餘噸，一九五二年為十四萬四千餘噸，一九五三年為十五萬六千噸。樹膠亦為重要產品之一，每月平均產量為：一九三七年六千八百噸，一九五零年為一萬噸，一九五一年九千八百噸，一九五二年至一九五四年平均八千噸。椰子的產量每年約十八億枚，半數供應輸出，居各類貨品出口數值的第三位，僅次於茶和樹膠。稻米生產每年約有二十餘萬公噸，這一數目僅足供該國需求量的三成，其餘大部分食米要依靠輸入。

亞非國家經濟簡介之十
茶葉樹膠椰子產地——錫蘭

樹膠大部份輸出

在錫蘭現有的工廠中，大多數是小型的茶葉、樹膠及椰子加工廠，少數是香煙廠和肥皂廠。已開採的礦藏，有石墨和寶石。錫蘭對石墨的產量相當馳名，每年輸出數值達百萬盧比。錫蘭出產茶葉有百分之九十五是輸出的，樹膠亦幾乎全部輸出，而大部分糧食及消費品則須由外國輸入，所以對外貿易在錫蘭經濟中佔重要的地位。科倫坡是首都，又是貿易港口。

對外貿易多出超

在一九五二年以前，錫蘭的對外貿易多屬出超：一九四八年進口九億九千四百萬盧比，出口十億一千一百萬盧比，出超一千一百萬盧比；一九五〇年進口十一億六千七百萬盧比，出口十五億六千三百萬盧比，出超三億九千六百萬盧比；一九五一年進口十五億九千八百萬盧比，出口十九億零四百萬盧比，出超三億四千五百萬盧比。但自「禁運」以後，樹膠價慘跌，所以從一九五二年起，錫蘭對外貿易就由出超變為入超，即進口十七億零五百萬盧比，出口只得十五億零二百萬盧比，入超達二億零三百萬盧比；一九五三年入口十六億零八百萬盧比，出口十五億六千八百萬盧比，入超四千二百萬盧比。去年樹膠價稍回昇，出口十六億六千七百萬盧比，入口十二億八千二百萬盧比，出超三億八千四百萬盧比。這種情況是在錫蘭與我國簽訂了樹膠與大米的貿易協定以後出現的。

對港貿易年近千萬元

錫蘭與香港有着長遠的貿易關係。去年錫蘭茶葉運來香港的數值達三百九十八萬五千餘港元，由香港銷去錫蘭的工業製品達五百九十一萬六千餘港元，其中電筒一種即佔一百二十四萬八千餘港元。

服務版

夢裏遺精

陳德志先生：

遺精和夢裏遺精，都是未婚青年的生理現象。約每十天左右一次，是正常的，對身體不會有害。若次數較頻密，則是由於日常生活的刺激造成，例如黃色文字及電影刺激，或不良朋友言談舉動的刺激等，容易在夢中引起反射的作用。只要在日常生活上嚴緊規律，夜睡前勿喝茶水，睡時側身曲脚睡。每日必通大便，勿使有便秘，睡時勿穿三角褲，須穿寬闊的內褲，這樣便可減少夢遺了。若是神經過敏而致的頻密夢遺，除注意上述各點之外，可向中藥店買一角錢五棓子末，臨睡時用酒調成糊，敷在肚臍眼，用布巾包紮，將結子打在背後。這是很有效的制止夢遺法。行三數晚，即可不輕易有夢遺。

肚痛

黎蘇先生：

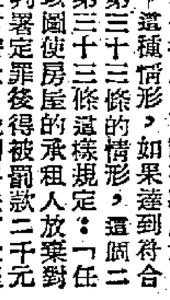
你常有劇烈肚痛發作，有時小便混有淺白色液體。這兩情況，你說得太簡單了。究竟肚痛在那一部位？發作的時候由何處痛起呢？是指小便混有淺白色，是指好似米泔水樣？還是指尿後的透明無色的粘液呢？若不說清楚，便不能了解你的病。一般說來，肚痛若是發作時突然劇痛的，有膽石病、腎石病、盲腸（闌尾）炎等，有時寄生蟲（例如蛔蟲）病也會時不時起發作樣絞痛。小便的情況也可有好幾種不同的原因，最好請找醫生檢診一下。

寄生蟲

榮光先生：

患蟯蟲和肝蟲，可先杜絕蟲。用中藥川楝皮每日三錢半煎水服，連服四日，停一星期再服四日。至於杜肝蟲用龍膽紫分量，須先知道身體情況才可酌定，請自與醫生商量看看。一般用法是體重在一百三十磅上下的人，每日用五粒（每粒半英厘的），若只有不足一百十五磅的體重，只可用四粒。不足一百磅每日用三粒。（盛子嘉）

老香港信箱



被判減租圖報復 二房東可能受罰

周珍女士：

二房東被判減租，含恨在心，說要切電，又說要拆房，又說不准用水，到這種情形，如果達到符合「業主與住客條例」第三十三條的情形，這個二房東是可能受罰的。第三十三條這樣規定：「任何人採取惡意行動，以圖使房屋的佔有者，承租人放棄對房屋的佔有者，經裁判署定罪後得被罰款二千元」。這條文的第二段並附帶說：裁判署法官受理這類案子時，並得責令被告對承租人給付適當的賠償，以賠償因其惡意行動所引起的損失。

遇到這種情形，原告一定要能提出證據，證明對方確有惡意行動才行，來信說二房東目前只是恐嚇，還未做到那個地步，那麼還是大家用說理的方法來解決這種糾紛吧。

受騙

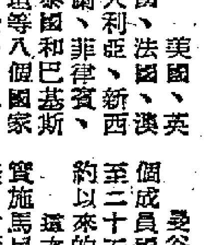
徐天一先生：

那對夫婦的欺騙行為，可以分開兩方面來說，在法例立場說他們是不對的，在道義立場也是不對的，男的因盜竊而入獄，女的也與人秘密同居，可見他們的所作所為是如何的不對了，他們向你借四十元，不惜說是用來埋葬女兒，這種欺騙也太不對了。但你又不知他們的地址，這也不是什麼大罪案，要求法院通緝他們歸案，恐怕很難給你做到。屬於新界轄區，錢債糾紛歸理民府受理。（林答）

亞非會議代表講話 雅加達每日有廣播

亞非會議期間雅加達印度尼西亞廣播電台每日均用英語播送亞非會議各國代表的講話內容，該台的開放時間如下：一、全日播放（由早上九時——即香港時間九時卅分起），週波三〇・九。二、下午七時至八時（香港時間七時卅分至八時卅分），週波六一・一〇。如以上兩台聽不清楚的話，可轉扭週波四九收聽。

讀報常識



馬尼拉條約和曼谷會議

美國、英國、法國、澳大利亞、新西蘭、菲律賓、泰國和巴基斯坦等八個國家，於一九五四年九月六日至八日在馬尼拉開了三天會，簽訂了一個「東南亞集體防務條約」。

這個條約的名稱，叫做「東南亞集體防務條約」。但是，這八個國家中，有五個國家根本就不在東南亞。美國是美洲的國家，離東南亞一萬多里；英國和法國是歐洲的國家；澳大利亞和新西蘭，也並不在東南亞，而是在大洋洲。

訂立這個條約時，美國提出的條約草案寫的是防「共產黨侵略者」。但遭到其餘國家的反對，最後通過的條約，改成防「任何可能的侵略者」。

曼谷會議是馬尼拉條約的八個成員國，從今年二月二十三日至二十五日在泰國首都舉行了簽約以來的第一次理事會議。

這次會議的舉行，就是討論實施馬尼拉條約的具體辦法和步驟。會議決定成立「軍事委員會」、「顛覆活動委員會」和「經濟援助委員會」。所謂「軍事委員會」，就是由馬尼拉條約的八個成員國派出軍事代表組成的軍事機構，策劃和組織馬尼拉條約集團的軍事力量。所謂「顛覆活動委員會」，就是由美國來干涉亞洲各國內政、鎮壓各國人民運動的一個加強指導特務活動的機構。所謂「經濟援助委員會」就是美國企圖利用「美援」來引誘一些國家出賣獨立主權，參加他們的馬尼拉條約集團，同時企圖通過「美援」來掠奪與控制上了鈎的亞洲國家的戰略資源。（乙）

科學技術問答

鯨怎樣生活 恐龍和麒麟是什麼

羅超凡先生：

鯨不是陸上的動物，而是大海裏最特殊的哺乳類動物。鯨為了適應環境，牠們的身體也酷肖魚的形狀，在生活習慣方面，也跟魚沒有什麼分別。鯨類是吃水生動物的，很多以魚和浮游的甲殼類動物來做牠們的食料。鯨的氣管和肺，因為跟牠的口腔沒有關係，所以牠便能夠潛泳於水底，張大嘴巴來捕獵食物而不怕溺斃。鯨又能控制牠的呼吸，每次潛水可達一小時之久。

恐龍是原始社會的一種最龐大的動物，由於行動不便，只坐候食物走進牠的口中作為食料，所以終於絕種。

麒麟按照辭源的講法是：似鹿而大，牛尾馬蹄，有肉角一，背毛五彩，腹毛黃，不履生草，不食生物。有一種說法是牡者曰麒，牝者曰麟。又有一說是麒麟是無角者。這是舊日的傳說。據說今非洲內地有獸狀似鹿，頸與前脚皆甚長，頭高於地一丈五尺以上，好食木之嫩芽，名 Giraffe。日本人亦譯為麒麟。

酸梅湯製法

黃麗端先生：

酸梅在這裏很難買到，故通常多以烏梅代之，其味也與酸梅無異。製湯時大約一飯碗水需放烏梅四五枚，用火煲至沸後，用筷子將之搗爛，再煎五分鐘，加適量白糖或冰糖，即成酸梅湯。（洪）

肥皂製法

陳來枚先生：

肥皂是各種高級脂肪酸的鉀鹽或鈉鹽，即利用動物脂肪和植物油，加碳酸鈉或氫氧化鈉（如燒鹼）共熱而製成的。至於麵根是怎樣製肥皂的，則我們也不清楚，不能作答，乞諒。

新中國郵票介紹
三十四、廣播體操郵票

廣播體操是新中國特有的體育運動，全國六億人民，凡是能聽到無線電廣播的體操節目，莫不暫停工作，或撇下文娛活動，參加集體操。但廣播體操初行的時候，有不少人對正確的姿態還不甚明瞭，我國中央人民政府郵電部有鑑於此，特發行廣播體操郵票一套，共四十枚，圖繪每一體操的動作，使人能一目了然，甚至邊遠的地方，收到朋友信件後，也知道柔軟操的正確姿勢了。

這套郵票的特點是，四十枚票面均為四百元，每四枚郵票刷一種顏色。票幅高二十六毫米，寬十六毫米，齒孔十二度半。從第一枚到第四枚刷紅色；第五枚到第八枚刷藍色；第九枚到第十二枚刷紫褐色；第十三枚到第十六枚刷淺綠色；第十七枚至第二十枚刷朱紅色；第二十一枚至二十四枚刷火藍色；第二十五枚至第二十八枚刷橙色；第二十九枚至三十二枚刷紫紅色；第三十三枚至三十六枚刷橙褐色；第三十七枚至四十枚刷淺藍色。全套編號為「紀4」和「14—58」。（思）

名詞解釋
德里

德里是印度共和國的首都，位於恒河支流瓊那河的右岸。它是巨大的鐵路樞紐，有幾家大銀行以及棉織、食品、製鞋等輕工業，手工藝（首飾、披巾、陶器等產品）很發達。還有一所大學——德里大學。

德里城是由兩個部分——新德里和德里組成的。新德里於一九一一年開始建築起來。它有寬闊、筆直的柏油路，和總統府、國會等許多巨大建築，這些建築的周圍有花園、草地和噴泉，是一個現代化的都市。舊城和新城是一個非常鮮明的對照。舊德里代表着古老的印度。在舊德里，有着印度古代建築「紅堡」。這是三百年前建築的印王宮殿，四圍有紅石砌成的堞垛，十分雄偉。幾處宮殿多是用大理石建造，以雕鏤纖巧精緻勻稱雄偉而著稱，它代表着印度古代的文化藝術。

最近召開的亞洲國家會議，就是在新德里舉行的。（逸）

體育

南華三球輕取中華
積分表上多添兩分
姚卓然何祥友陸達熙先後建功

【本報訊】昨天在嘉山場舉行的甲組足球聯賽，戰果是：南華勝中華三比零。

南華正選鮑景賢、唐相兩人不出，以劉建中守門，陳志剛任左前衞，應付中華綽有餘裕。要不是南華有但求勝仗的心理，很有可能多勝幾球。

中華以乙組的何文尉出任中堅，限於經驗，無力抵擋南華；全體作戰努力，技不如人，失敗。是意中事。

南華開球進攻，中華截得，順風出擊，一輪攻勢過後，南華便乘機進攻中華，六分鐘，姚卓然得球射中門柱彈出，球兒剛巧擋回姚卓然腳下，加一腳射球入網，一比零，南華先開紀錄。十分鐘，李育德在門邊擋球入網，但此球曾碰着中華後衞的腳出界在先，因此不作勝球而判中華負角球；朱榮華開出未能建功。十二分鐘，中華一度進攻南華，李國華傳球空位，周向祥截得勁射，角度很好，但被劉建中托出界外；郭灼昌開出角球雖好，也無濟於事。十五分鐘，何祥友獻入禁區，得朱榮華傳球，一射入網，成二比零。此後南華便把戰情放鬆，上半場完，南華以二比零佔先。

下半場再戰，中華奮勇出擊，兩分鐘，李國華在門前得球勁射，不料竟打中自己人周向祥的腳彈出，失掉取勝機會。五分鐘，莫振華遠射，余啓恩拍出。十分鐘，郭灼昌開出角球，周向祥用頭球攻門，過高出界。十五分鐘，陸達熙在中場得球，再帶上幾步便旋行遠射，余啓恩不屈有此，連忙撲救，已來不及，中華再失一球。南華已穩得勝仗，不爲已甚，把戰情放得更鬆，中華乘機反攻，雖迫得幾個角球，仍無法打破「光蛋」，直到完場，南華便以三比零勝中華。

南華：劉建中；陳志剛、莫振華；劉志炳、錢、高保強；陸達熙、朱榮華、何祥友、李育德、姚卓然。

中華：余啓恩；黃蓬全、張仁義；薛錦雄、何文尉、羅水興；張漢齊、郭灼昌、周向祥、李國華、蔡泉。

伊館籃球錦標賽
甲組水警戰中青
七時起另有兩場乙組舉行

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的籃球錦標賽今晚九時有一場甲組賽演出，由水警對中青；七時起還有兩場乙組賽角逐，羣益對仿生，雷墜對公民。

甲組比賽，兩隊實力強弱懸殊，相信不易爆出冷門。水警曾列爲八強之一，雖然實力並不很強，但他們戰意很盛，亦具有很大的潛力，此戰如不輕敵，得勝將是意料中事。中青以爭得乙組聯賽亞軍的人馬參戰，因技術還未到家，作戰經驗亦差，今晚將感不易招架。兩隊球員名單如下：

（水警）李坤洪、林炳維、梁江萍、薛松苗、伍建文、黃鑣、黃香活、何樹東、唐耀庭。

（中青）鄧永泉、郭源華、姚思豪、張盛熙、陳家駒、陳世運、黃紹威、溫漢璋。

【又訊】昨晚在伊館舉行的三場乙組賽，首場青支以二十六比二十一挫勵行；次場九龍倉以十四比五、三十八比二十二勝辟麗；末場毅力以十七比八、三十二比十六勝僑青。

甲組足球聯賽積分表
（截至四月二十一日止）

隊名	賽次	勝次	和	負	得球	失球	積分
南華	二三	一八	二	三	九八	二六	三八
傑志	二四	一八	二	四	七八	三一	三八
巴士	二三	一五	四	四	七五	二五	三四
星島	二三	一三	五	五	六一	二八	三一
光華	二三	一一	六	六	六一	四一	二八
東方	二三	一一	四	八	五一	三七	二六
陸軍	二四	一一	三	一〇	七〇	五七	二五
約瑟	二一	九	二	一〇	五〇	五二	二〇
空軍	二二	八	〇	一四	四七	六六	一六
警察	二二	六	三	一三	三九	六八	一五
中華	二二	五	三	一四	四二	五九	一三
港會	二一	四	〇	一七	三一	八七	八
海軍	二三	〇	二	二一	一九	一四五	二

泳聯執委會
今二次會議

【本報訊】中華業餘游泳聯會日前在嘉山場館召開同人大會及新執委第一次會議，已選出正副主席、各部職員等，今天下午五時半在ABC餐室召開第二次執委會議，選舉各小組負責人員及討論進行公開游泳比賽等各問題。

學界田徑運動會
揭幕禮程序編定
參加競賽學校需要注意

【本報訊】南華體育會主辦的第十屆港九學界田徑運動大會，定於本月二十四日（星期日）上午十時在嘉山南華運動場揭幕，該會已加緊進行籌備工作，關於揭幕的程序，亦經訂妥，茲將程序照錄如下：

㊀上午八時至八時半，各參加學校單位代表到達嘉山場館二樓辦事處報到，並即領取運動員號碼，第十屆學運會秩序手冊及代表人證章。（所發各件各人留意保存，如有遺失不補發，運動員遺失號碼，取消參加競賽資格。）

㊁上午九時以前，各參加學校單位運動員，須到達南華運動場，依照所編定各單位座位齊集，各校代表人要處理運動員之更衣，及發給之號碼扣妥在運動衣上，準備全體運動員集合。

㊂上午九時二十分以前，各運動員須準備妥當，穿着整齊服裝，扣妥號碼，聽候編列進場人員宣佈，依照地點站立，各單位隊伍準備進場。（各學校運動員更衣後，在參加齊集及競賽時，所有衣物須留有人員看管。）

㊃上午九時四十五分，大會職員及全體運動員列隊進場。

㊄上午十時正，教育司高詩雅主持揭幕典禮。

㊅運動員宣誓後，大會職員及全體運動員繞場一週。

㊆競賽開始。

中級乒乓球賽
今夜上演四場

【本報訊】乒乓球總會主辦的中級盃乒乓團體賽，今晚續有四場假太古會球場上演，七時康樂對東買B，銀員甲對東買A，八時半大坑會對健全，珠寶會對駱益。四場比賽中，除東買A、珠寶會可穩操勝券外，其餘兩場是勢均力敵的對壘，勝負殊難逆料。茲錄各隊名單如下：

（康樂）隊長：戴樹榮；球員：容國園、黃文添、陳賜球。

（東買B）隊長：梁錦生；球員：葉渭雄、梅潔雄、冼林江。

（東買A）隊長：陳學圖；球員：何秋生、張康麟、鍾錫耀。

（銀員甲）隊長：鍾仲光；球員：潘森、潘冠煜、廣榮平。

（大坑會）隊長：羅延信；球員：趙善謙、蕭潤鼓、巫振强。

（健全）隊長：梁錦棠；球員：劉少康、陳金泉、梁永保。

（珠寶會）隊長：盧松澤；球員：何棠華、譚炳文、危君俠。

（駱益）隊長：王錦明；球員：梁耀漢、劉經宏、陳宗平。

甲組　南華勝中華三比零

乙組乙　牛奶勝大東四比一

丙組　菲士加勝羅躍五比二　巴士勝龍倉三比一

女子銀牌籃球比賽
淘大昨夜奪得錦標
以二十四比二十挫中青
男子東方勝中青獲決賽權

【本報訊】昨晚在修頓球場舉行的女子組特別銀牌籃球淘汰賽冠軍爭奪戰，淘大以廿四比廿擊敗了中青，包辦了銀牌與聯賽兩項錦標。同場的一場男子組準決賽，東方勝中青卅五比廿七，它將於明晚八時半在修頓球場與淘大爭奪冠軍。

女子組爭霸戰，雙方在戰戰兢兢下作戰，積分雖然拉緊，但過程不見精采、緊張。中青昨晚用阮賜壽出場，據監聯會比賽小組稱：阮代表中青出戰，依章不合手續（因爲她在淘大的報名單中也有名字），即使中青贏了，亦將會作失敗論。幸好淘大得勝，否則定會有下文。淘大昨晚雖然得勝，賽的初期，楊麗雲、黃禮嫦等多在外圍爭奪，不敢放膽切入，到了第三節後，她們才把握了長傳的機會，先後投射建功，積分才開始上昇。在最後一節，改用拖延戰術，幾經辛苦，才以兩球之差得勝。

中青昨晚阮賜壽復出，演出比較沉着，防守還算不錯，只是進攻時各人都未能把握取分機會，要是投罰球的命中率略爲提高，不一定是失敗的。各節積分：七比八、十三比十四、廿一比十六、廿四比廿，淘大勝。

男子組準決賽，東方因有廣荷渠傷腳，招成滿傷手，都沒有出場，起用了湯逐棠、丘振賢等乙組球員補充。由於他們打來有些輕敵，好像練球一樣；但當戰局稍爲緊張時，就復出正選上陣，一輪急攻，積分又告回升。中青演出仍差，潘福霖雖有高大的身材，形同虛設；只有趙樹堅、洪毓材演出比較似樣；但在攻勢薄弱、防守不穩下，力抗無效。上半時積分：十八比九，東方先勝。昨晚兩場比賽的個人積分如下：

（淘大）	投	罰	犯	分
吳純蘭	二	二	二	六
何麗貞	二	〇	〇	四
楊麗雲	三	二	〇	八
梁慕儀	〇	〇	二	〇
黃禮嫦	三	〇	二	六
（總分）				二四

（中青）	投	罰	犯	分
陳順玲	一	〇	〇	二
陳錦屏	三	〇	〇	六
陳佩芬	一	二	三	四
吳勵蓮	一	〇	〇	二
吳嫄蓮	一	〇	二	二
阮賜壽	一	二	二	四
（總分）				二〇

（東方）	投	罰	犯	分
劉維正	二	一	〇	五
陳德基	五	二	二	一二
盧秉祥	三	二	三	八
關甘棠	二	一	〇	五
丘振賢	一	一	〇	三
陳文仙	一	〇	〇	二
（總分）				三五

（中青）	投	罰	犯	分
趙樹堅	四	一	二	九
洪毓材	三	二	二	八
譚龍駒	二	〇	二	四
潘福霖	〇	一	四	一
陳慶球	〇	〇	一	〇
陳寶朗	二	一	一	五
（總分）				二七

看汝樓隨筆
南華養精蓄銳等待明天
晨光

甲組足球聯賽錦標勢必屬於南華，成爲已定之局，相信不會再有變卦了。因爲南華在昨天又贏了中華，多得兩分，如果它在明天對東方一場取得勝利，那大好錦標，便墮入它的懷抱。

南華自從擊敗巴士，一躍而成爲失分最少的一隊，一般人就認定它是本屆理想冠軍，因爲它的有利地位，將爲任何一隊不能打垮的。但它仍然恐妨有失，每戰不敢大意，第一個目的要「贏波」，第二個目的不使球員損傷，所以自上週對抗警察那一役起，他們就拿定主意兩個目的應付每場比賽。

我們記得南華在上週對警察之役，贏了便「拉住」。他們爲什麼要「拉住」呢？就是爲着避免球員受損傷。

在昨天，南華與中華之戰，他們仍然抱定「贏了就算」的主意，上半場射入兩球後，到下半場放鬆，他們爲什麼要放鬆呢？「餓狸悲鼠」難道是好意嗎？

其實，昨天南華並非不想大勝，只是有所顧忌，恐怕預致大勝便會引起對方球員「條氣唔順」，避免遭受無謂損傷。因爲他們的鬥爭對象不是昨天的中華，而是明天的東方，所以，他們要避免無謂損傷的另一目的，就是準備於明天與東方一拚。而且，南華在第一循環遇合被東方擊敗，他們要設法湔雪那次一敗之恥。

爲了要雪恥，爲了要完成爭標功業，南華在昨天贏球後所以踢得很鬆，就是這個原因。

最後足球賽程

甲組聯賽廿六日（星期二）
港會　對　警察　香港會場　六時正

乙組甲聯賽
中華　對　港會　海軍球場　六時正
約瑟　對　空軍　掃桿埔場　六時正

乙組錦標決賽
（第一場）　嘉山球場　六時正

甲組聯賽廿七日（星期三）
中華　對　巴士　嘉山球場　六時正

甲組聯賽廿八日（星期四）
空軍　對　光華　嘉山球場　六時正

乙組錦標決賽
（第二場）　香港會場　六時正

紀念盃初賽三十日（星期六）
港華　對　軍聯　嘉山球場　八時半

紀念盃初賽五月一日（星期日）
九華　對　西員　香港會場　八時半
埠際元老表演賽　香港會場　七時一刻

乙組亞軍決賽三日（星期二）
（第一場）　嘉山球場　六時正

勝利盾決賽五日（星期四）
華聯　對　軍聯　嘉山球場　八時半
元老　對　電工　嘉山球場　七時一刻

乙組亞軍決賽
（第二場）　香港會場　六時正

紀念盃決賽七日（星期六）
港華或軍聯　對　九華或西員　香港會場　八時半
埠際元老對乙組選手　香港會場　七時一刻

頒獎表演賽八日（星期日）
冠軍　對　聯隊（甲組）　嘉山球場　六時正
冠軍　對　聯隊（乙組）　嘉山球場　四時半

五月九、十、十一、十二、十四、十五等日
士丹利盾七人賽　香港會場　五時半至十時半

世界乒乓國體賽結束
日本與羅馬尼亞
分獲男女子錦標
捷克安德萊狄連挫三日將

【本報綜合報道】第廿二屆世界乒乓錦標賽，已於十六日在荷蘭尤特勒赫的班克大廈揭幕，經過五天的角逐，到廿日止，男、女子團體賽都已告結束，日本男子隊在決賽中以五比三戰勝捷克斯洛伐克，蟬聯「史屈靈盃」冠軍；女子由羅馬尼亞奪得「哥比倫盃」。

男子團體賽

參加男子「史屈靈盃」團體賽的有卅二國，分四組舉行初賽，採三人循環制（九場五勝）。在初賽結束後，捷克斯洛伐克、匈牙利、日本、英國四隊以全勝的姿態分奪各組的出線權。十九日進四隊作準決賽，一場是由第二組的日本對第三組的匈牙利，另場是由第一組的捷克斯洛伐克對第四組的英國。結果，日本、捷克斯洛伐克同獲決賽權，分以五比四、五比一的比數淘汰了匈牙利與英國。廿日，日、捷兩隊作爭霸戰，日本奮戰以五比三擊敗捷克斯洛伐克，蟬聯錦標。在這次決戰中，捷隊名將安德萊狄先後奪取得三分，只可惜其他隊友未能取分。去年世界單打冠軍的日本選手荻村伊治郎在這次決戰中，敗於安德萊狄手下，但打勝了捷隊前世界冠軍斯蒂貝克和瓦斯。

是戰個人成績如下：富田舛（日）勝斯蒂貝克（捷）二十三比二十一、二十一比十五；荻村伊治郎（日）勝瓦斯（捷）二十一比十八、二十一比十八；田中（日）負於安德萊狄（捷）十五比二十一、二十比二十二；荻村伊治郎（日）勝斯蒂貝克（捷）二十二比二十、二十一比十九；富田舛（日）負於安德萊狄（捷）十二比二十一、十九比二十一；田中（日）勝瓦斯（捷）二十一比十九、二十一比十八；荻村伊治郎（日）負於安德萊狄（捷）十九比二十一、十九比二十一；田中（日）勝斯蒂貝克（捷）二十一比十二、二十一比十七。

女子團體賽

女子「哥比倫盃」團體賽，本屆參加的有廿三隊，分三組進行初賽，羅馬尼亞、日本、英國分別獲得第一、二、三組的出線權。在三隊作循環決賽時（採四單打、一雙打制），羅馬尼亞先以三比二挫敗日本；接着日本以三比一擊倒英國，取回兩分；在最後一役中，羅馬尼亞又以三比二擊敗了英國，造成二戰二捷的戰果而奪得錦標。

魚和珍珠
姚遙

清明穀雨時分，去玉泉的路兩旁，鋪滿了金黃色的菜花和紫色的蠶豆花，春天的氣息，在這裏分外濃郁。

站在玉泉寺（又名清漣寺）前的那棵不知道已有多少年的香樟樹下，身後是始建於公元五世紀末（南齊初年）的玉泉寺，前面望得見老和山麓下新建的一幢幢三層樓大廈和整齊葱綠的玉泉苗圃。人們在眼前的景色裏，看到了過去、現在和將來。

古老的玉泉寺早在人們的記憶裏模糊了。但是玉泉和它的魚兒，依舊吸引着人，縱然你已經來過許多次，並且能描繪出它的輪廓；可是，每一次都像第一次來到這裏一樣，倚着欄杆，看着大小魚兒嬉遊於一池綠水中，人們愛到那面積不足二方丈的「珍珠泉」邊，用腳登出串串的水泡，看它像一顆顆珍珠湧上水面，又消失在水中；愛在「晴空細雨池」旁，尋找水面上由地下水湧射而成的小雨點……

池水映照着「魚樂國」的橫匾上，閃出了一條條蠕動着的水影。

寺前的玉泉游泳池，是工人、學生、機關工作人員夏天休息的好處所。園林工人又在這裏添植了熱帶植物、鐵樹、棕櫚等，樹蔭下，從早到晚，清涼爽人。杭州市的工人在這裏舉行過游泳比賽，一個叫周城貴的鐵工在這裏得到過四百公尺游泳比賽第一名。寺前山道入口處密層層的茶林，青幽幽的正同茶農生活一樣的豐富；西湖區一個叫虞錦豪的茶農，加入合作社後，去年比前年多收入四百四十元。那條從魚池流到寺外的溪水，終年不斷地流向着石橋、古蕩、西溪……，灌溉着富饒的田野。玉泉苗圃裏正把美麗的雲南的茶花，青島的雪松分送到西湖各風景點去……這些生活上的變化，就像珍珠一樣發光。

玉泉沒有「花港觀魚」那樣艷麗，也沒有「虎跑」那種清幽，但就在那疏疏淡淡的景色中，卻蘊藏着耐人尋味的情趣。（自杭州寄）

廣州人民公園
黃良

南海大鵬　馬騮打架

廣州人民公園，位置在市中心區最熱鬧的地方，正門南向着中山四路，側門西向着廣衛路，恰恰是財政廳的門口。因爲位置的適中，人們順步踏進園裏去散步，看看應時的花卉，各種各樣的飛禽走獸。春天的遊人更多。

在廣州現有各公園中，人民公園的面積並不怎麼大，可是卻有一個特點，園裏最多的是各種各色的動物，成爲一個動物園。有來自沙漠的駱駝，來自北京和海南島的梅花鹿、水牛鹿，來自莫斯科的棕熊，有着南方的大蟒蛇，猴子羣，黃麖、南狐、鴛鴦鳥，猓狸、八排山的白面猿，有着北方的大黑熊、長頸鹿、灰鷺鳥、斑豹、黃狼，有着揚子江的鰻魚，有着南海濱的大鵰鳥（禿鷲）……數不清的各種各樣羽毛蹄子，在引動着遊人們的佇足留觀，徘徊不去。我那個在幼兒園學習的孩子，每次和他去看時，就歡樂得跳躍，回家後會撥出一大堆話來，說駱駝像山一樣高，長頸鹿的頸和腳都長，猴子羣追逐打架的好看……

近幾個月來，園裏更增培了土，修整草木欄和花徑，愈表現得整齊修潔。

新語

歷代變遷

可是，我們不要因爲這公園常在我們的腳下，就覺得它的平凡，如果細說起歷史來，它也是一座僅次於光孝寺的廣州具有一千多年悠久歷史的建築物。

它最遠的前身，可以遡到一千多年前的隋朝，係廣州過去封建時代官署中的最老的一座。隋時，它是廣州的刺史署；唐代，設嶺南道，被改作嶺南道署，唐末咸通間，分嶺南爲東西二道，稱嶺東道節度使府；乾寧初（唐最末期）做海軍節度使司；南漢的年代裏，劉隱鑿平番、禺二山，並在這裏用石建築一座大雙闕；宋朝，爲經略安撫使司；皇祐中爲清海軍大都督府署，改建雙闕爲雙門，永漢北路有一個舊名叫做「雙門底」，也即以此。元爲廣東道宣慰使司都元帥府，明爲承宣布政使司，清初尚可喜、耿繼茂兩位漢奸入粵，於大屠殺廣州人民之後，佔據它來做藩署。康熙年間，三藩之役後，尚氏誅滅，又復爲布政使司。這地點在廣州來說，是最適中的，我們現在如果坐船到廣州，在天字碼頭登陸（往時清朝官吏即多如此）踏上碼頭，即可見到財政廳建築物的雄姿了。而財政廳和人民公園，其實往時就是一家，隋朝廣州刺史署到清代的布政使司。但爲什麼現在財政廳卻又和人民公園分開了呢？卻有過羞痛的一頁歷史。

羞痛的一頁

清咸豐二次鴉片戰爭之役，英國軍入踞廣州，廣州遂爲英、法、滿清三國所合治，歷時至四年之久。咸豐十一年（一八六三年），滿清政府，屈辱求和，簽訂天津條約，賠款割地。在英法軍退兵廣州之前，忽又作約外誅求，強要「租」這座布政使司衙門，來做所謂領事館。滿清政府遂又將該司東部大部地方出賣（所謂年租三百兩），由法軍強佔下去，自一八六二年（清咸豐十一年）至一九二八年，歷時六十六年。而布政司則屈還原署的西廂（即今之財政廳）。

泊一九二八年北伐勝利，中國人民先後提出收回租界要求，是年九月二十四日，廣州人民遂將該布政司署收回（當時並曾補回港幣一萬元建築費與法領事），改作永漢公園；後曾又一度改名漢民公園；一九三八至一九四五年日閥佔據廣州時候，又曾改該公園爲靖國神社，並在園中建有一座神亭，日本投降後，恢復舊名。一九四九年廣州解放，人民當了主人，遂即將該公園改名爲人民公園，並按年修葺，增植花木，又擴充各種動物，以供市民工餘的遊賞。

由於該園有過這長久的歷史，故園內亦有參天的老木，爲市中心區所罕有的。日軍遺留下來的所謂神社，現在則改爲閱報處。園西偈並有一塊唐吳道子摹本的觀音像刻石，是由前海珠公園移植的。

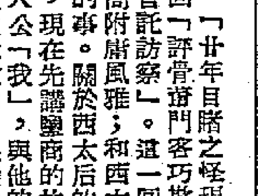
弟兄「合作」
天白 文　野圖

弟兄兩人合種一塊田。這年，稻子熟了。弟弟問哥哥：「割下稻來，我兩人怎樣的分法呢？」哥哥說：「最公道的辦法，莫過於一人一半。」

弟弟當然同意這個辦法。及至把稻割完，弟弟要抱一半走，哥哥卻攔住說：「不是這樣的一半，不是這樣的一半。」弟弟奇怪說：「還有怎樣的一半呢？」哥哥說：「我分上一半，你分下一半。」弟弟說：「你分上一半，得稻子；我分下一半，得稻草。這怎麼叫公道呢？」哥哥說：「我兩人輪流，一年一回。明年我分下一半，你分上一半。」弟弟沒法，只得依從。

到了明年，該種稻了，弟弟去催哥哥，快些下種。哥哥說：「今年我們種芋艿吧！」——出自「笑府」

鹽商被揾丁
「廿年目睹之怪現狀」
溫大雅



「廿年目睹之怪現狀」第四十五回「評骨董門客巧欺騙；逢忤逆縣官託訪察」。這一回寫的是揚州鹽商附庸風雅；和西太后虐待光緒帝的事。關於西太后的事，下次再講，現在先講鹽商的故事。書中的主人公「我」，與他的同學吳繼之有一年合股做生意。吳繼之的舊友文述農知道他會刻印，就請他摹一個「節性齋」的印章，來假冒阮元的字，打算賣給鹽商。作者吳沃堯是會刻印的，所以他在書中時時說到他刻印的事。因爲假古人的印，便引出述農對他講一段鹽商被揾丁的故事了。

述農道：「有一回有個人拿了一幅畫去賣（給鹽商）。要價一千銀子；那門客要他二成回佣。那人以爲做生意九五回佣是有規矩的，如何要起二成來，便不答應他。他說，若不答應，便交易不成，不要後悔。賣畫的自以爲這幅畫是好的，何愁賣不去，便沒有答應他。及至拿了畫去看，卻是畫的一張人物，大約是歲朝圖之類，畫了三四個人圍着擲骰子，盤裏兩顆骰子坐了五點，旁邊一顆還在盤裏轉，一個人舉起了手，五指齊舒，又張開了口，雙眼看着盤內，真是神采奕奕。東家看了，十分歡喜，以爲千金不貴。那門客卻在旁邊說道：『這幅畫雖好，可惜畫錯了，便一文不值。』東家問他怎麼畫錯了。他說：『三顆骰子，兩顆坐了五，這一顆還轉着未定，喝骰子的人，不消說也喝「六」的了。他畫的那喝骰子的，張開了口，這「六」字是合口音，張開了口，如何喝得「六」字的音來？』東家聽了，果然不錯，便價也不還，退了回去。那賣畫的人，一場沒趣，只得又來求那門客。此時他更拿腔了。他說，已經說煞了，挽回不了，必要三成回佣。賣畫的只得應允了。他卻拿了這幅畫，仍然去見東家，說：『我仔細看了這畫，足值千金。』東家問有甚憑據。他說：『這幅畫是福建人畫的，福建口音叫「六」字，猶如揚州人叫「落」字一般，所以是開口的，他畫了開口，正是所以傳那個「六」字之神呢。』他的東家聽了，便打着揚州話『落落』的叫了兩聲，果然是開口的，便樂不可支，說道：『虧得先生淵博，不然幾乎當面錯過！』馬上兌了一千銀子出來，他便落了三百。」

吳沃堯寫的雖然是小說，但這種事我們不能說沒有的。現在北京故宮博物院藏有張擇端的清明上河圖卷，便曾發生了同這個門客一樣的事。大概作者是採拾以前人筆記以入書，而加以渲染的。我在明清人的筆記裏讀過不少這類的記事，但記得最可笑的，是明朝末年一個秀才徐樹丕（蘇州人，明亡後不肯出仕，隱居蘇州，以著述爲活），他的「識小錄」說：

「湯裱褙善鑒古，人以古玩賂嚴世蕃，必先賄之。世蕃令其辨僞，其得賄者，必曰眞也。吳中一都御史，偶得張擇端清明上河圖臨本，饋世蕃，而賄不及湯。湯直言爲僞。世蕃大怒。……余謂之先人曰：清明上河圖皆寸馬豆人，中有四人樗蒲，五子皆六，而一子猶轉，其人張口呼『六』。湯裱褙曰：『汴人呼六當撮口，而今張口，是操閩音也。』以是識其僞。……」

吳沃堯這一回，恐怕就是從前人的筆記脫胎而來的，此亦魯迅先生所說「話柄」之一。

大興土木
陳楚熊

近代化的建築結構錯綜複雜，材料品種繁多。首都建築上用的材料，如今已全部採用國產原料，有來自小興安嶺的木材，江南的水泥，鞍山的鋼鐵以及全國各地人力和物力的支援。但是建築上主要的材料磚、瓦、砂、石、小五金等建築器材的供應則是由北京市地方工業擔任的。

北京建築器材的消耗量極大，僅去年北京採石廠生產的石碴就有十七萬八千噸。九年來採石廠已將一座高大的石山切掉了一角。磚的年產量將近十億塊，如果每列車爲四十節，每節車裝磚一萬塊，約需二千五列車才能裝完。建築器材力求質量的提高，石子採用分級配合，把大小不同的石子摻雜在一起，如此，可使混凝土工程質量提高。

我國的「漢磚」聞名於世，可惜長久以來，大小不一，凹凸不平，不能用來砌造近代化的建築物。爲了解決手工製磚品質量問題，北京市磚瓦公司逐年提高機磚產量，一九五二年機磚產量佔全市磚的總產量百分之二十多，去年機磚產量已佔到百分之五十以上。在機磚生產中，大部分磚瓦廠，都做好備土工作，使土經過風化後再用；不合格的半成品不准入窰，達不到標準的成品絕不出廠。在北京市磚瓦公司所屬各廠中，有一千多個不脫離生產的檢查工作人員，毫不鬆懈地看着一塊塊出廠的磚頭，使它的承重量、抗折力、抗壓力都合乎要求。爲了減輕高層建築的負擔，磚瓦廠還參照板瓦和筒瓦的優點，製成了新穎的交合筒板瓦。

當建築物向高空伸展，蓋平房用的木質鷹架，已不合時宜，必須製造鐵的輸送塔，向高高的手腳架上輸送器材。北京建築器材的工人，製造了鐵質輸送塔供應各建築單位。因房屋的內部設計的精美，北京已興建了一個大理石製造廠，把漢白玉、萊陽綠、磊玉石加工雕琢成各種柱面、樓梯和欄杆。

北京地方工業大力支援首都建築，同時也促進了自己的發展。北京市現有磚瓦製造、建築器材兩個專業公司，一共有四十多個工廠，職工三萬多人。各廠產品的數量將更多，質量將更好，以充分滿足建築的需要。

新的建築使北京的面貌日新月異，但這只是開端。幾年以後，西郊將興建科學院的廣大樓，許多大學和獨立學院將拱衛着這幢大樓，那裏將成爲一座大學城。在城裏和新市區將出現很多高點，兩旁對稱的建築亦將建造起來，無數的新廈將陸續出現在各處。從這許多建築的佈局，可以看到北京美麗的遠景。（下完。自北京寄）

科學家高士其的故事
張天

五、工作和勞動使他幸福

一九四九年五月，高士其回到解放了的北京來北京的船上，他興奮、愉悅，口述了一首詩，有下面這樣四句：「我回到老家來了，我要開始新的戰鬥，爲建設新中國而戰鬥，爲人民的健康而服務。」

在中華人民共和國成立那天，他起了個絕早，要秘書幫他換上整潔的衣服，他是被邀請到天安門觀禮的。他坐在那張有鐵輪的手推椅子上，當他聽着毛主席宣佈：「中華人民共和國中央人民政府成立了！」的時候，當人的洪流中爆發出來的歡笑與高呼的時候，他該多麼激動啊！他想走進人流裏，同大家一同跳躍，一同歡呼，但是他不能夠，他只能發出「哼哼」的喉音，慢慢地向他的秘書說出他的心情。他說：「我是幸福的！我能親眼看到新中國的誕生，五星紅旗第一次在天安門廣場上昇起，在全國人民勝利的歡呼聲中，我的病所給我的一切痛苦，都被勝利的風吹走了。」

在他回北京以後，大家爲了照顧他的健康，把他送到北京醫院治療，經過著名的神經科大夫會診，和蘇聯專家的建議，他開始接受先進的醫療方法。但由於他的病太深重了，一時是無法見效的。在休養期中，他迫切地要求工作，曾經多次申請，他覺得他是可以工作的，他不能閒着，對他說來，不工作是十分痛苦的。

他得到工作了。開初，他在中央文化部科學普及局擔任顧問，現在是中華全國科學技術普及協會顧問。他是科學技術普及協會全國委員會的委員，又是作家協會兒童文學創作組的組員。他要參加很多會議，到外面去，他必須坐着手推鐵輪車，推出大門，然後由人揹上汽車，到達會場。一些羣衆性的活動，他也樂於參加的。在盛大節日裏，常常會看到他坐着手推鐵輪車和青少年們在一起。他曾對北京市許多大、中學生作過報告，他是不能自己講話的，他是先把報告詞意事先說給他的秘書聽，由秘書記錄下來，在大會上代他發言。

他一直是愛好學習的，讀書成了他生活中不可缺少的部分。二十多年來，在病魔的困擾下，在跋山涉水的途程中，他都沒有放鬆學習。他說：「知識有如人體的血液一樣寶貴。我的病，雖然不能使我從事科學研究工作，但它不能消滅我學習的熱情。」每天，他七點鐘起床，上午一直工作到十二點，下午兩點以後都是學習時間。他看的書非常廣泛，科學、文學書籍都喜愛。他訂了四份報紙，報紙上重大消息和論文，他是必讀的。去年春天，他覺得：「學習俄文是必要的」，於是，就開始學習起俄文來了。每天晚上，收聽俄語廣播。他不能很好發音，而是用心默讀。後來他又買了俄英字典（他的英文基礎很好），每天記誦幾個單字。就這樣的勤學苦思，他慢慢地能看懂簡單的俄文課文了。

幾年來，高士其在報刊上發表了很多詩歌和文章。據初步統計，在這幾年內，他一共寫了約二十八萬多字的文章，一千多行詩歌。在他來說，是驚人的數字！因爲他是不能自如地運用自己的手的人，他寫文章時，自己先思考成熟，然後慢慢地用「哼哼」的喉音講出來，由秘書記錄。這樣寫文章，自然是很慢的，常常一篇千把字的短文，要花一天半日時間。而他寫作態度又十分嚴肅，寫完後，又要經過三番五次的修改。他是始終不間斷地、辛勤地、一點一滴地創造出這個驚人的數字的。

究竟是什麼力量使得這個身體癱瘓了的人，如此頑強，如此精力充沛的呢？高士其在一篇文章中回答了這個問題，他寫道：「我懂得一個人的災難，不管怎樣的嚴重，都會在集體的勝利中消滅掉了；我又懂得只有工作和勞動，才能換取幸福。」正因爲如此，所以他樂觀，他堅強，他生活得有朝氣，有信心。他是個永遠健康的人！（全文完）

青海藏族人民生活上昇

江山

【西寧通訊】青海是一個多民族的省份。在全省一百六十七萬多人口中，有漢、藏、回、蒙、撒拉、土、哈薩克等七個民族。其中藏族人口佔全省總人口的30%，全省除東北部分地區外，大部都有藏人分佈。

青海藏族人民，在解放前遭受國民黨馬家軍閥的反動統治，生活極爲痛苦。僅玉樹地區在一九四一年，即被馬步芳匪徒搶走牲畜二十二萬多頭。

宗教信仰受到尊重

解放以來，青海省人民政府正確地執行民族政策，實行區域自治，恢復和發展生產建設以及文教衞生工作，使全省藏族人民，不但在政治上獲得了民族平等地位，在經濟和文化生活上亦日漸改善。宗教信仰和風俗習慣，也受到了尊重。

幾年來青海省人民政府在藏族聚居地區積極推行了區域自治。早在一九五二年二月，即建立了相當於專區級的玉樹藏族自治區，並先後建立了許多相當於縣級的自治區。隨着各項工作的開展，區域自治工作更進一步推向前進。從一九五三年十二月到一九五四年一月間，又相繼建立了五個相當於專區的自治區，這就是：海南藏族自治區，海北藏族自治區，黃南藏族自治區，果洛藏族自治區和海西蒙、藏、哈薩克族自治區，使全省藏族地區普遍實行了區域自治。

隨着區域自治工作的開展，各自治區在培養本民族幹部方面獲得了很大成績。截至一九五四年十月止，各自治區已有藏族幹部一千五百多人。海南藏族自治區，在一九五四年一年內，即培養提拔了本民族幹部九十八名。海南同德縣，藏族幹部已佔全縣幹部總數的70%，他們工作積極，善於聯系羣衆，在宣傳和貫徹政策中起了積極的作用。有些幹部擔任了國家機關中不同崗位的領導工作。

自治機關使用本民族文字

各自治機關在行使職權時，均以本民族文字爲主要工具。省以及各自治區的自治機關，均設有專職翻譯幹部，在上下行文時均用漢藏兩種文字。

經濟生活顯著改善

青海藏族人民在經濟生活上，主要依靠畜牧業。解放以來，青海省人民政府，在畜牧業地區正確執行了「牧工牧主兩利」等政策，積極領導並扶助畜牧業的發展。僅一九五三年和一九五四年，中央即相繼撥給青海省畜牧業貸款一百四十四億四千多萬元（舊幣，下同）此外還在全省牧業地區先後發放救濟款一百六十多億元。這些貸款和救濟款，對扶助貧苦牧民發展生產起了很大作用。據去年十三個縣的不完全統計，有二千三百七十六戶貧苦牧民，用貸款買了三萬多隻羊和一千五百多頭牛。海南藏族自治區共和縣，去年得到貸款的一百四十戶貧苦牧民，在生產上都有了發展。牧民尕加，一九五二年用貸款買了八十隻羊，第二年就增產了七十隻羊羔。對牛羊的保健工作，人民政府是十分重視的，數年來，中央給青海省撥發了專門經費，用來促進牛羊保健事業；並多次派飛機給果洛地區運送畜牧保健藥品和獸醫器材，幫助果洛藏族人民發展了獸醫事業，進行了改良牲畜品種，增畜保畜等工作。出現了前所未有的「草原平靖，牲畜肥壯」的氣象。各種牲畜，已較一九四九年增加了50%左右。

隨着生產的發展，青海藏族人民的經濟生活，已有了顯著的改善。現在藏民們都添了新的穿戴，他們不僅吃到青稞，還吃到了內地運去的掛麵和大米，所有的人都普遍喝到茯茶。青海全省一九五一年銷售茶葉一百五十七萬多斤，到去年已增加到三百多萬斤。這些茶葉絕大部份是銷售在藏族地區的。去年冬天，果洛地區連降大雪，阻斷了交通，當地藏民糧食發生困難，國務院就調派飛機給果洛藏民空投糧食和茶葉。藏族人民感激地說：「毛主席比爸媽還親！」

隨着經濟生活的改善，青海藏族人民的文化生活也逐漸提高。海南藏族自治區已建立了一所中學和八十五所小學，學生有五千二百多人。省文教廳編譯了初小和高小的藏文課本。由青海日報出版的「青海藏文報」每期發行之後，受到藏族人民的熱烈歡迎。青海省人民廣播電台，還建立了藏語廣播節目，並在牧業地區建立了六十八處收音站。在玉樹藏族自治區，還建立了有線廣播站。現在青海藏族地區，無論在柴達木盆地周圍，和巴顏喀喇山兩側的草原上，都能夠收聽到祖國的重要消息和天氣預報。此外，全省還有二十一個電影放映隊，輪流到各地放映電影，受到了藏族人民的熱烈歡迎。在衞生工作方面，從一九五一年到一九五四年，全省共撥出九十多億元，爲各少數民族人民免費治療疾病，這筆款項的絕大部份是用在藏族地區的。在海晏、共和、尖扎、同仁等地，自一九五三年至一九五四年，重點地進行了根治性病工作，收到了良好的效果。

交通建設迅速發展

交通建設是發展政治、經濟、文化的重要條件。由於人民政府的關懷和人民解放軍工程部隊的艱苦努力，青海藏族地區的交通建設已有了迅速發展。現在青藏公路已全線通車，青康公路已通車至玉樹。從西寧到玉樹、海西、共和等地已有了客運班車。西寧至玉樹、都蘭之間的無線電話，都已先後通話。此外，在若干地區已建立或正在發展着郵電機構。

五年以來，青海藏族人民在人民政府領導下，已開始走向繁榮幸福的道路。在藏族人民的前面，出現了光明燦爛的遠景。以藏族人民的勤勞和勇敢，在今後的歲月裏，將不斷地取得更加輝煌的勝利。

首都天安門廣場再擴大

【北京通訊】北京天安門廣場的面積在擴展中。市道路工程局工人開始拆除沿着公安街和西皮市的部分紅牆。廣場西邊自北往南約二百公尺長的一段紅牆，現在已大部拆掉。這東、西兩邊部分紅牆拆去後，將平整廣場地面，並拆去露出地面的馬路牙子，使廣場與馬路基本取平。這樣，天安門廣場，連同綠茵在內，可向東西擴展約八、九千平方公尺。

幾年來，每逢「五一」國際勞動節和「十一」國慶節的夜晚，人們從本市四面八方湧到天安門廣場狂歡歌舞，紅牆拆除後，來天安門前熱情歌舞的人們將會感覺到這個廣場比以前更加寬暢舒適了。（王增祥）

在粵桂湘三省邊緣

訪連南瑤族自治區

陳宏文

【連南通訊】「漢人不同過去了。」這是瑤族同胞對解放後新的民族關係的看法。不僅連南如此，其餘各地也如此。去年乳源縣瑤族從高山上搬到平地定居時，當地漢人已爲他們留下土地，並且敲鑼打鼓去迎接他們。

連南瑤族自治區位於廣東、湖南、廣西三省邊緣的崇山峻嶺間。這裏的瑤族同胞，在解放前受盡國民黨反動政府的歧視、燒殺，有一個排（鄉）的居民一次給反動軍隊屠殺了一半，生活的困苦更不用說了。解放後，毛主席的民族政策的光輝照耀着這個地區。一九五三年連南縣建立了瑤族自治區，由瑤族同胞自己當家作主，縣長梁碳、副縣長龍三公都是瑤人。去年普選時，副縣長龍三公被選爲廣東省第一屆人民代表大會代表，後被選爲全國人民代表大會代表；今年又被任命爲廣東省民族事務委員會委員。不少青年被選送到中央和中南民族學院學習。到去年年底爲止，連南瑤族自治區的小學已發展到三十一間，並新建立了一間中學。自治區的小學已開始用瑤話教字，受到瑤族人民的熱烈歡迎。

不怕山高無水 稻穀產量大增

由於反動政府的長期統治，瑤胞的耕作方法是很落後的，而且沒有施肥習慣，就是有也只是燒山積灰，等待下雨時讓積灰隨山水往田裏沖。但是現在，他們已經開始試用藥械除蟲，並試用合式秧田、黃泥水選種、小科密植等先進耕作方法來增加單位面積產量，還試用月光花綠肥法積蓄。光是去年一年，連南瑤族自治區，新建和修建的廁所及堆肥室就有五百四十二間。種綠肥的面積，共達三萬八千畝。現在瑤胞不怕山高無水了，去年一年，在連南自治區共興修了山塘水利八百三十宗，將二千九百八十九畝旱田變爲水田，並將五百八十九畝單造田改爲雙造田。去年全自治區的稻穀產量，比一九五三年增加百分之十三，花生增產百分之一五點四，芝麻增產百分之二十，黃豆增產百分之七。

此外，去年全區還種植了一萬二千多畝的林木，種植杉木一百九十三萬五千多株，油茶二萬七千八百四十株，油桐二萬四千一百株。出售木材總值達一百九十二億多元（舊幣，下同）。

崇山峻嶺上 建起了樓房

在瑤族同胞居住的地方，已出現了簇新的瓦屋；一些從事林業生產的人，還新建了兩層樓房。這比起過去的杉皮房是多麼不同啊！

更使人興奮的是：三江墟至連縣的公路已經修築好了，三江墟至太保墟的公路也將修好。這樣，汽車將在山嶺間飛馳，使偏僻的瑤區山村與市鎮緊密地連結在一起。此外，還修闢了五條河。過去從山上把木材擡到太保墟，經運山河放運到三江墟，需時二十五天，用費也很大。因此，許多木材一直無法外運，只好變成廢物。現在，連山河經過整修後，一兩天內就可以運到，節省了勞動力和費用。現在連山河上常常聽見運售杉木的瑤胞在愉快地歌唱着：「恩情難忘毛主席，山灘變成幸福河。」

三江墟裏 電光四射

從去年起，連南瑤胞開始聽到馬達的隆隆聲了。連南電力糧食加工廠已經建成，並爲自治區首府所在地三江送電。每晚，三江墟裏光芒四射，給這個山區生色不少，同時也使瑤族人民看到更美好的未來。

連南瑤族人口不過二萬五千餘人。但在去年一年，人民政府就撥給水利費七億元，耕牛、農具補助費十億元，農村救濟款二億三千多萬元，移民費二千二百一十九萬元，農貸十億元以及預購貸款三十億元。這對當地瑤胞發展生產、改善生活起了很大的作用。現在瑤族人民正在

青海湟水上游農民修水渠，爭取豐收。

福建省浯嶼島 漁民有俱樂部

【廈門通訊】閩南浯嶼島漁民俱樂部已成爲漁民們喜愛之家。俱樂部裏備有多種報刊和百多種通俗書籍雜誌供漁民閱讀，還有供漁民娛樂的六角鼓、二胡、簫子以及康樂、乒乓等球類。每當遇到小颱風、暴大風或是在漁民們生產的空隙時，俱樂部就活躍起來。甚至年老的漁民，也不甘寂寞，來到這裏奕棋。

最近島上漁民還組織了一個業餘劇團，他們在生產空隙時，就到俱樂部來排練和學習演唱。（莊啟）

各地通訊

福建惠安西清村

歸國貧僑 安居樂業

【福州通訊】三月十六日風和日暖，福廈公路旁的一個荒村——惠安縣十一區介山鄉西清村飄起了縷縷炊煙，寂然熱鬧起來了。

十幾年前，西清村還是一個人畜興旺的村莊，有三十幾戶農家、十幾座瓦房。有一天晚上，土匪進村把全村洗劫一空，後來又流行疾病，國民黨反動政府不管人民死活，逼得村裏的農民死的死，走的走。從此，西清村變成了無人居住的荒村。

今年，惠安縣人民政府撥出了舊幣九百多萬元，支持十一區介山鄉貧苦華僑移居到西清村。當地農民熱烈地歡迎自己的新鄰居，就在三月十六日派代表到西清村來跟他們聯歡。

這些貧苦華僑剛到西清村的時候，鄰村農民紛紛採了鮮菜，扛了水缸、拿了炊具到西清村給他們使用。白水、蓋闕、後寨、水漏等村農民自願把在西清村耕種的八十五畝土地送給他們。農民們說：我們地多人少，西清村的土地荒廢了不好，送給貧苦僑胞，對自己和國家都有利。農民劉銀銷、黃靜還把西清村祖遺的三座房屋借給新遷來的僑胞使用。

貧苦歸國華僑們到西清村後，生產、生活資料的困難，都在政府幫助下解決了。政府爲他們買了兩頭黃牛、三張犂、五把鋤、十五擔谷種、三張犂耙、十二條被、九張竹床，還給了其他農具和種子，並發給了春播的種子和夏收前的生活費用。現在，人們走進西清村，就可看到家家戶戶都整齊地擺列着嶄新的農具。

舉行聯歡會那天，縣、區、鄉的幹部和鄰村的農民代表都來了，僑胞們笑逐顏開。水漏村農業社社長致歡迎詞說：「你們被反動派迫害，逃去南洋謀生，在南洋不堪迫害又回到祖國。我們歡迎你們來這裏生產。我們有責任幫助你們克服困難，改進生產技術。」介山鄉婦代會主任說：「這地方勞動力少，土地很多，生產都搞得不大好，有了你們到這裏支援，問題就解決了。」

[illegible]慶在會上致謝詞，他再感謝政府和當地人民的關懷，保證要搞好生產，增產糧食支援國家建設，支援解放台灣。會後，農民和僑胞們親切地交談起來，僑胞們談起他們被反動派抓壯丁、被追得流亡海外的悲慘遭遇。[illegible]

西清村一片春意。華僑們已經組織起來，[illegible]

[illegible]組織互助合作，他們懂得，組織起來將會增產，更多的糧食，更好地改善生活。

針灸療法治難症

福建各地普遍獲得成效

【福州通訊】福建省各地醫療部門和開業中醫師推廣針灸療法，已治好許多疾病。據省局第二門診部針灸科統計，經診治的四百四十一名病人，全癒者達二百六十八名，有效者一百一十七名，許多久治無效的慢性疾病也治癒了。病人成器患風濕性關節炎二十多年，每遇天氣變化或疲勞時，兩腿膝關節發酸痛，曾用多種療法無效，經針灸七次症狀全部消失，現天氣變化仍能照常勞動。病人戴克俊患急性關節炎，骨節十分疼痛，肌肉也紅腫了，根本不能行走，用針灸療法四次，疼痛立即消失，能夠下床走動了；繼續針灸二十二次，病即全癒。還有些在現有的醫學上很難治癒的疾病，如肝癌、肝臟硬變、耳聾等，用針灸療法也治好了。

目前，掌握針灸技術的中西醫師已一天天增多，據不完全統計，全省已有針灸中醫師五百人，其中福州市就有一百人左右。去年省中醫進修學校第一期選擇了九十多個針灸醫師，分佈全省各地傳授針灸技術和爲人民健康服務。最近省中醫進修學校又舉辦了針灸訓練班，許多地區也根據當地條件舉辦小型訓練班，培養針灸技術人員。（麗雲桂）

遊曲阜孔廟孔林

孔德址

杏壇旁邊的松柏挺立，有的花木已開始露芽。穿過杏壇，我們到了大成殿的月台上，那裏陳列着一些黃琉璃瓦和屋脊上兩隻大獸，上面印着「一九五〇年製」的字樣。我仰頭向大成殿房頂上看了一下，這瓦和上面的瓦是一樣的，只是兩隻大獸，似乎比上面的略爲小了一點。大家在此徘徊良久，面對着這一座偉大的建築，讚嘆不已。龍柱、雕樑、花工……這一切一切，都體現了多少年來勞動人民偉大的勞動成果，但也只有在今天這樣一個勞動人民翻身做主人的時代裏，才眞正顯示了它的偉大價值。

殿內已經徹底加以修飾。孔子像前陳列着過去祭祀時用的樂器和祭器。這裏有一人，專門負責向遊人介紹和講解，從他的口裏，我們知道孔廟自一九五〇年就已開始修理。近幾年來，除非嚴冷的冬天，一般都不停工。外面陳列着的琉璃瓦和大獸，就是準備修建後用的。他還告訴我們，解放後這裏的遊人是一年四季不間斷的，公假時遊人更多，去年來這裏參觀的有五萬餘人，其中有不少是國際友人。

金絲堂和啟聖王殿

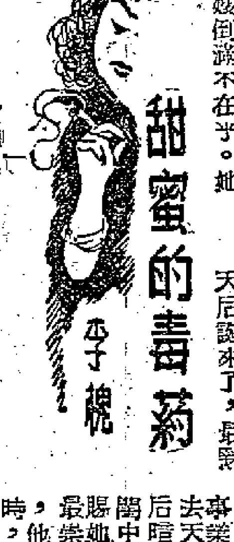
從大成殿出來，我們又參觀了金絲堂和啟聖王殿。這兩處地方現都是曲阜文化館，現在一處是閱覽室，蓄許多人，都安靜地在閱讀書報；一處是古物陳列所，裏面也正有不少參觀的人。管理員告訴我們，這裏陳列的古物，只是其中的一部分。許多較爲貴重的古物，如商周時期製造的祭祀用的十件銅質器皿（俗名十供），都被保存在孔府內前後堂樓；那裏也都是陳列室。孔廟是我們遊覽的地方，可是像今天修整得這樣好，管理、愛護得這樣週到，並且供人遊覽，過去從來沒有過。

孔林與孔陵

第二天，我們又去參觀了孔林。孔子陵墓所在地，共有二千七百四十一畝九分林地，各種古樹二千九百十六株。林中有宋、元、明、清、民國各代墓碑、碑亭、石刻翁仲、文豹、角端、華表、洙水坊等。有子貢廬墓處、宋濟築亭以及子貢手植楷等古蹟。過去已經剝蝕了的紅牆，也穿上了新裝。我們流連在孔子墓前，瞻仰着這位已逝二千多年的古人；環視周圍的一切，四處雲物，都是這樣陪伴着遙遠的靜穆。

歸途中我們順便參觀了顏廟，並遙望了周公廟。這兩處地方，雖然比不得孔林、孔廟，但也是曲阜很重要的名勝和古蹟，現在也都修得煥然一新。（下）

希臘神話



甜蜜的毒藥

李子槐

李如霜很知道他心裏苦惱，但是她找不出他苦惱的原因。家庭環境好，教養也好，生活上當然不會有問題；只是哥哥有點頑固，嫂嫂爲人厲害吧了。用不着這樣整天悒悒然不可終日的樣子啊。也許他因爲跟自己往來，恐怕家人對他發生誤會，那可以詳細的討論一下。

但是家幹卻說：「你不要誤會，我只是苦惱吧了，還不至於太害怕，就是天上佈滿了火燄，地上長滿了荆棘，我仍然要見你。」

「家幹，」李如霜感激的握住他的手，「但願你這句話永遠記在心上。」

「我會的，否則我怎會對你這樣說。」

「不過，你能夠保證沒有後悔麼？」

「能夠的，如霜，有時表面看一個人，很難看得清楚的，也許你以爲我是個懦夫，可是……。」

「我並沒有這樣想。」李如霜連忙阻止他。「我相信你。」她用力捏他的手，覺得他在發抖。

家幹並非害怕，他心裏很憤慨，他爲自己平時的懦怯忍辱而憤慨，他又爲自己那黑暗而憤慨。他這樣說話的時候，心頭燃起了火燄，就像一頭睡獅，忽然醒來，張口咆吼，震撼天地，他要在如霜面前表現自己並非一個庸才。如霜疑他在害怕，於是她便爲他講一個希臘神話：「我記得有這樣的一個神話，但是我忘記了人物的姓名，彷彿記起是一個大神的兒子，因爲愛上另一個大神的女兒，事情給對方的爸爸知道了，一怒之下，把女兒囚在海島裏面。那勇敢的青年，爲了愛情，每天晚上，泅過海島去謁愛人，天明才又泅回來，當時我還在唸書，聽老師講到這個故事，深深的受到感動，又替那仙女高興，又羡慕她竟然有這樣勇敢的情人，直到現在，我還在羡慕她。因爲一個眞正勇敢的人，實在不易得到。」

家幹默不作聲，他在細味這個故事的意義。最後，他長長的嘆息一聲，說：「如霜，如果我懦怯的時候，一定要想起你這故事。」

他的影子在街角那邊消失了，如霜吐一口氣，她必須趕回家更換衣服，然後到舞場去上班。她彷彿剛才看了一場戲，那勇敢可愛的男主角，唸完了一段令人感動的台詞，悄悄的走進台後，那幕降下了，可是他的影子仍然印在她心裏，那動人的台詞，彷彿還在耳邊。忽然焦急的捏着拳頭，她在到舞場的路上，皺着眉頭，痛苦的咬着嘴唇，自言自語的說：「我怎麼這樣奢靡，毀害了他！」她這一夜，雖然在伴舞，陪人歡笑，可是一直不得安寧。（三十六）

人海微瀾

龍床

魯夏

徐二哥又有二嫂了，起初人家稱這二嫂做新二嫂，久之，才把新字刪去，叫二嫂。街坊們，同居們，親友們，徐二哥未識結婚時，大家關心二哥「幾時擺番個人。」徐二哥結婚後，大家關心的是「新二嫂有左肚未？」大抵這「娶妻生子」的傳統的觀念在作怪，大家以爲娶妻之目的在生子，如不是爲了生子，何必娶妻。因之，假如娶了妻而不生子，這妻是娶錯了的。

好在不生子之妻，說：「我媽媽是嫁了十年後才開懷的。一開懷便三年抱兩，生到五十歲。」何況二嫂到二哥家裏不過一年多，只有急功近利之人才着急。二嫂倒滴不在乎。她

天后誕來了，最熱鬧的是大廟的天后。這裏的神，好像醫生，有些是分科，只懂一種工夫，婦科便婦科，兒科便兒科，有些是全科的，男婦兒科，各科都懂，而全科又比分科多。天后是屬於全科，她不只專醫男婦兒科，而且能醫奇難雜症。她不只醫不孕，醫窮病，而且什麼都有材能，那些跟別人嘔氣的，就說「小人多」，可以求天后替他排除小人。那些要圖謀着擠擠別人的一宗事業，恐怕不成功，又去天后「作福」，求天后暗中助他一臂。待字閨中的老處女，求天后賜她一個如意郎君。但最崇拜天后的還是漁民，他們求天后在他撒網時，使魚兒們自投羅網。然而，有人說海洋中，也有拜神的魚，前幾天那條鯨魚就是了，他本是從北冰洋來朝拜天后，爲天后賀誕的，只因他「初到貴境」，一心到大廟去，卻走錯了路，到中環海面。遭到了殺身之禍。決不能說天后無靈，天后有時確能帶給人家以好運氣，便機下周叔就是。每年天后誕，周叔便可以搵夠一年皮費。使無天后，周叔苦矣。

街坊裏的賀誕小組很多，徐二哥徐二嫂都沒有意思參加。徐二嫂不參加，是因她沒有「飄彩」，徐二哥不參加，是怕要替老婆做「飄彩」。可是丈母娘卻來了，要他們都參加。丈母娘說：「雖然你們的生意都很順遂，也無病無痛，但我女兒還未開懷呀。天后娘娘，別的不甚靈，求丁是頂靈的。你們應向天后作個揖，而且，又不用你們花費，我已經做了一份天后會，來往船費，上香吃齋，都不用費一文。」（中）

魍魎世界

張恨水

第九章　另一世界

西門德打開皮包，將支票取出交給區慕如，他倒是隨便看看，就把支票揣在身上，然後淡淡的道：「今天什麼時候回南岸去？」西門德倒不知他是什麼用意，以爲有什麼事要商量，因道：「晚半天再回去。」區慕如笑道：「重慶的話劇，現在很時髦，今天晚上又有兩處上演，可以看看去。」說着回頭向慕容仁道：「今天中午賀先生的約會，有你沒有？」慕容仁笑答道：「不會有我，我還夠不上他請呢。」區慕如倒不去和他申辯資格問題，在衣袋裏掏出金錶看了一看，笑道：「隨便混一混，就是十二點鐘了，你和博士談談。」說着起身走了。他態度還是那樣輕鬆愉快，笑嘻嘻的走去。

西門德幻想着還可以與區慕如合作下去的心事，這已不攻自破，呆呆的站着，正像自己隔何有才後何有才站在樓下發呆一般。他在家裏雖然發過一夜的脾氣，然而他仔細的想過，憑着自己這個窮書生，和資本家來往，那是極端佔便宜的事，每月幾萬元的收入，多幹兩個月，有什麼不好，所以也就想還了往日的交情，和區慕如談談，以便恢復所幹的職務。現在見他毫無留戀的走了，這算是絕了望了。他回轉身來，將放在茶几上的皮包重新關上，一言不發，夾在腋下，打算就要走去。慕容仁笑道：「博士那裏去？」西門德一回頭來，見他臉上帶有三分輕薄的樣子，越發是不高興，淡笑道：「我的中飯還沒有落兒，老哥請我吃頓小館嗎？可是你這忙人，中午怕有約會了。」他口裏說着，並沒有等他的答覆，自向門外走去。慕容仁知道他心裏有點難受，自不怎樣去介意。

西門德一口氣走出了區公館，左腋夾了皮包，右手拿了一根手杖，在街沿的人行路上走，他往日感着身體沉重，是非有代步不可的，這時心裏懊喪着，就沒有感覺到疲勞，低頭沉思着，只管緩步走去。忽然有人叫道：「博士好久不見哦，一向都忙？」西門德停步抬頭看時，卻是區亞雄，身上穿了一件新的藍布大褂，立刻感覺到自己減少幾分窮相了。西門德伸着手和他握了一握，因道：「正是許久沒有遇到，不知府上下鄉的房子，還可住嗎？」亞雄道：「房子很好，天下事正是踏破鐵鞋無覓處，得來全不費工夫，舍妹的女朋友看到我們住在客店裏很痛苦，她家在鄉建村蓋有房子，便把我們介紹到那裏去住，另外還有她一位同學，幫她令兄助了我們一筆搬家費，這人是個闊人，你會想不到是怎樣一個人，他是和一個闊人開汽車的。我們和他向無來往，竟不要絲毫條件，一把就借五百元給我們。」西門德笑道：「開汽車的現在是闊人啦。你不要看輕了他們。」亞雄道：「走長途的司機，才是闊人，開私人自備汽車的，能算什麼闊人呢？那也不去管他，士大夫階級，我們也不少故舊，誰肯看到我們走投無路，扶我們一把？」（一〇八）

小說天地

小花邊說

「浪漫派」傑作

平霄

我剛把油彩從膏裏擠出來，還沒有來得及在畫板上調色，便有人從我的身後，用手把我的兩眼掩着。

「小桃，別淘氣。」我閉上眼睛說，一面領略她從袖底裏透出來的香水幽香。憑直覺，我已決定她是小桃。

「你在畫什麼？」小桃放下手，跳到我的跟前來，「給我寫個人像吧。」

「好的，」我指着畫室遠處一張短榻，「你到那上面去把姿態端正，我馬上給你寫。」

小桃果然跑到榻上，裝模作樣的款臥着。只一分鐘便跑回來朝畫布上一看，不禁大發嬌嗔，用粉團似的手，拚命向我的胸口揸。畫布上躺着的只是一隻小狗。

並不是我沒有畫人像的能耐，事實上我是存心和小桃開一下玩笑。我們廝鬧了半天，在嘻哈聲中，小桃拿起畫筆，在布上亂畫，一撇紅唇，一個血淋淋的心，外加一個像是小篆中的「男」字般的小人。我把另一枝畫筆，繪上一隻媚眼——小桃的媚眼。

此後我們一同到夜總會去了，在樂聲中沉醉了一晚，送了小桃回家之後，我也疲倦了，回到公寓裏一覺睡到第二天下午。當我回到畫室，已經完全忘記了昨天的事，連那一張胡鬧的「畫」也不知去向。

事隔一月，有人把這幅東西拿到畫室裏，要我簽名，這人把我這幅東西當成「浪漫派傑作」，用重價買下。出賣傑作的人，正是小桃，原來她第二天到畫室裏找我不着，順帶把「畫」帶走，並且賣了。

我欣然把名字簽上，只有我和小桃才知道這「畫」的眞正價值在那裏。

天堂撈記

且仃

三記撈得意

且仃爲之失笑。勞道化曰：「你不可當我講笑，我係眞心眞意幫你忙，當你係自己，然後至有如此講法耳。你如果想在都不辦這一件事，可能成世都冇機會，但如果你娶左一個猛人個女做老婆，哼！以後就冇死矣。」

雖然勞道化極力鼓吹我娶一個有錢女，但我一向抱有「齊大非偶」之觀念，認爲娶一個千金小姐返家做老婆，除左自己家中有一個祖宗牌位要起來之外，一無好處，若果遇金錶嚟都冇者，則點樣冇辦法發得佢，結果只有自己受苦。如果話做阮范王之流，決意食軟飯爲生，則且仃又做不到。

勞道化見且仃不出聲，仍然勸我，且仃笑曰：「等有機會再講。」勞道化曰：「機會一定有，首先要立大志，有左宗旨，才不會行錯路。否則你一出門口，碰見一個我地廠中女工，你覺得佢好，就全盤皆墨。」且仃曰：「成世冇錢食矣。」且仃曰：「女工人不好耶？你不能如此說。」勞道化曰：「我不是話女工人不好，我地都係工人耳。我話娶女工人之後，就冇機會發達！」

且仃一笑。勞道化再想講下去，有電話來，則爲銀行一個大班請約且仃去佢家中食飯，日期爲明晚。且仃允之，正話收線，又有一個社團之會長來電，邀且仃明晚食飯。且仃辭以有約，改約後晚，佢後晚不得閑，乃約大後晚。

勞道化笑曰：「從今以後，無寧日矣！你可以推左一些。」且仃曰：「不好意思，入地雞食飯，亦睇得起自己耳。」勞道化笑曰：「最怕冇辦法應酬得完。」話口未完，又有人寄帖來，而且係三個。

齊到，一個請壽酤，一個請桃酤，一個請滿酤。且仃細看，這三個人是誰，不大認識，名字似乎甚熟，但想不起係邊個打邊個。勞道化舉去一看，笑曰：「你眞係要提一本部上趣佢至得。這三個人都係你請過佢食飯者也。這一個請桃酤者，是燕梳公司之經理，這個請壽酤者，即係大建築商，那一晚同你傾話買屋之人。這一個請滿酤者，乃銀行界中人也。」且仃依稀記得，仍然冇乜大印象。

勞道化笑曰：「你睇下，已經擠擁矣，後晚有人請你，這個壽酤又是後晚。」且仃曰：「然則如何，是但推一邊。」勞道化曰：「不必推，兩邊都去。」且仃曰：「我又未學到分身之術。」勞道化笑曰：「何必分身，你去左一家，再去一家，隨便你遲去一家先，一家早退，一家遲到就得矣。」且仃曰：「不好意思。」勞道化笑曰：「此所以稱爲大牌。好多人去飲，一到上左個幾，馬上就走，話重有一兩處要去，因此非走不可也。殊不知佢並冇人請佢，不過返去家中祭埋五臟廟，未食飽，則如此詐嚇，表示自己應酬多，顯出身份巴閉。假者亦如此，何況你眞者乎？更加非要捉蛇脚，不足以向人示威，證明你忙到極也。」

原來應酬亦有如此之多手法，的確要慢慢學。於是勞道化與且仃將一切約會，在日曆上邊記下來，以免或忘。並曰：「入地重酤的要幾禮者也，你叫伍姑娘去辦，」且仃曰：「送什麼？送多錢？」勞道化笑曰：「隨便耳，你現在有地位，自然要送得厚一些。」且仃曰：「如果日日接兩張帖，豈非等於要我破產乎？」（二二九）

可敬的愛因斯坦

周海敦

一早起身，從報紙上看到愛因斯坦逝世的消息，不禁大叫一聲：「唉呀！愛因斯坦死了！」差點兒把房裏睡着的家人吵醒。一股由於崇敬而產生的悼念，實在是筆墨所難於形容的。

愛因斯坦在科學界的貢獻，可以說是舉世共知，用不着在這裏贅述了。他最打動我的心的，却是他那謙遜，質樸，寧靜，安詳的生活作風。

當我在學校唸書的時候，有一位高等統計學的老師楊啟祺教授。他從前在外國留學時，曾在愛因斯坦門下做過學生，回國後，做了我的老師，每當楊教授上課的時候，他常常會無意中提及他所敬愛的數理學教授愛因斯坦。由於我老師的口中，我熟悉了這位科學界泰斗的一些生活細節，漸漸地發生了和我老師同樣深切的景仰和愛戴的感情。

他說：愛因斯坦上課時，和別的教授不同，他很少開口說話或講書。經常地，可以說亦是習慣地，上課鐘一響，他便安詳而柔和地踏進課室來，回答了學生的敬禮之後，立刻便把頭轉向黑板，演算他的科學的方程式。滿滿的寫了一黑板，直至下課鐘響了，他才掉轉頭行了一個禮，靜悄悄地退出課室了。

學生們一點也不覺得沒有趣味，都集中精神抄寫他的數學公式。他深奧的科學理論，都能夠清楚而有系統地寫在公式之中。

愛因斯坦是不善說話的，而且亦不愛多話。他的待人接物的質樸與謙遜的作風，正說明了他並不滿足或誇耀他那偉大的成就——他是永遠在虛心追求學問的。因此，圍繞在他周圍的學生們，都因他的謙虛而感到自己更渺小不足道了。

愛因斯坦雖然不善於辭令，但他却有一對極銳利的眼睛。只要他靜靜地望你一眼，不用開口，對方的腦袋便立刻會給澄清了。他是一位能用眼睛說話的人。

愛因斯坦的日常生活非常質樸簡陋。這正說明他對於物質生活的淡薄，亦正證明他不是一位顧念個人享受的人。因此，他在原子能的使用問題上，能夠站起來，作爲一員衞護人道的勇士——他不滿意美國在日本投下原子彈，他猛烈地反對利用原子能的重大發現，來大規模毀滅人類。他的逝世，無疑地是人類的巨大損失！

埃及的金字塔

梅盈

這次參加萬隆亞非會議的埃及，位於非洲的東北角，包括亞洲的西奈半島。一八六六年蘇彝士運河開鑿完成，大大地縮短了歐亞兩洲的航程。這個貢獻在人類的生活中是具有巨大的意義的。

埃及是世界文明古國之一，早在紀元前三千多年，埃及人民即已建築了世界聞名的金字塔；紀元前一千六百多年，埃及人民已經有了較完善的文字與較完備的政治和社會制度。

埃及這個文明古國的文化，它的文明對人類的文化生活曾經發生過很大的影響。它的藝術早在紀元前四千年就開始了。從現在埃及的古蹟中，我們所能接觸到的埃及藝術，都具有它的特點，和非常精良的技巧。

埃及人在建築上很早就採用了用許多柱子來支持建築的方法，並且造成由建築物的上部側面引進光線的那種偉大的石材建築物。在齊布斯的一座埃及王廟，用一百三十四根高達七十呎的柱子，來支持大廳的建築，就是這種大建築中的一個。

埃及的陵墓、彫刻、繪畫、浮彫、銅鑄、陶器等，都有十分精美的傑作，在世界文化的歷史上，佔有光輝的一頁。而在這個古國的遺跡中，最令人驚異的，恐怕要算流傳了幾千年的偉大建築金字塔了。

龐大而精密

埃及的金字塔中，最大的是岐奧普斯王之陵。這個金字塔原高四百八十一英尺，底邊長爲七百五十五英尺，由大石二百三十萬塊建成，平均每塊重二噸半。此塔不僅形式偉大，而且建築精密，塔底邊長度的平均誤差，僅英寸的十分之六；四直角之誤差，僅十二秒。如果沒有精密的計算，那麼，這樣龐大建築的準確性，是不容易做得到的。此外，建築時的施工那種艱巨的情形：這種極堅極重的石材的採集；利用畜力、人力的運輸；只靠簡單的銅鋸作工具；單憑人力的堆砌等，都是難以想像的情形。

像金字塔這種偉大建築的建成，一方面說明了埃及古代文化的光輝燦爛；另一方面又說明了當時古埃及國勢的強盛，王朝實在集有極大的權力和資財；從而可以想到當時政府組織的完備和社會經濟的繁茂。否則是不可能建成這樣的金字塔的。

金字塔的起源

根據歷史家的考據，金字塔式的陵墓的起源，應在新石器時代的後期。當時的墳墓只以沙堆覆蓋在葬處，四週圍以石塊。到了第一王朝的初期，就有用曬乾的土磚，砌成牆壁來掩蓋葬處的了。而到了紀元前三千年左右，有用石塊斜鋪在沙堆上面的。這種陵墓的形狀，極似截頭角錐體，叫做平頂墓。後來金字塔旁的貴人墳墓，仍有沿用這樣的式樣的。第三朝左塞王及他的工程師建造平頂墓時，它的形狀是層疊逐漸縮小，成爲有階級的金字塔；由此而變化成真正的金字塔。

西洋漫畫選

在玩具店裏

印度尼西亞風光

茂物—美麗的山城

由雅加達直往南行，在沙拉克火山的山麓，就可以看到茂物這個古老而美麗的山城。一七四五年，荷蘭人曾把這山城改稱爲Buitenzorg，意思是「無憂之鄉」，但當地人士始終都以原來的名字稱呼它，他們尤其欣賞「茂物」這一中譯名的含義。

據古爪哇文字典的解釋，「茂物」一字是解作棕櫚樹。照一般人推想，這地方原先必定是長滿棕櫚樹的。

茂物與雅加達相距五十四公里，有公共汽車和小型「的士」往來，交通頗便。茂物的地勢高出海平面八百七十呎，氣候溫涼，常年氣溫均在攝氏廿五度四左右。南方與東南方都被三座大山環抱着，這包括沙拉克火山，邦格朗火山和類勒山。而茂物的市區，則被芝沙丹尼河和芝里翁河夾在中間。茂物以北是一片寬曠的平原，種有不少橡樹和茶樹。

茂物是個風景區，周圍有很多名勝，又是個有山有水的古城。居民約有十五萬，它雖然不是個重要的商業中心，却也有着規模宏大的輪胎製造廠和許多紡織廠、造鞋廠、玩具廠、皮革加工廠。不過，那裏的橡膠園多爲外國人所有。

那座名聞世界的熱帶植物園，就位於茂物市郊。創設於一八一七年五月十八日，創辦人是荷蘭大學的一個植物學教授。植物園佔地八十二公頃，其中栽植有各個熱帶地區的主要植物，共一萬三千餘種，約五萬株。一棵棵巨大的酸棗樹，屹立於植物園大門的兩旁。大門面向茂物大街，入場時須先購票。

園內的植物分棕櫚科、龍舌蘭科、裸子科、羊齒科、葫蘆科等多種。據說現在還有千餘株植物未定出學名，要經過專家研究才可分曉。在日蔭棚內，也可以看到秋海棠植物，小仙人掌等珍奇花木。

在園內還可看到遠處的總統別墅。這座宮殿式的華麗別墅，曾經過兩次興建：第一次是在一七五六年以後，但一八三二年已被一次大地震摧塌了；現有的這一座則是在一八五六年興建的。前兩、三年，蘇加諾總統已下令再將別墅內的某一部分修建。

植物園內的蘭花室，吸引着最多的遊客。室內四壁均裝嵌玻璃，陳設頗爲別緻。這裏擺着上萬盆的蘭花，香氣撲鼻，它們的名字常常被冠上「蜻蜓式」、「蝴蝶式」等雅號。

園內還裝有許多鐵索橋，這是因爲芝里翁河流水有注入園中之故。園內並設有涼亭多座，供遊客憩息。當你遊罷幾個植物陳列室之後，與三數知己步入亭中暢談心曲，洵樂事也。

植物園內附設有植物研究室、動物標本陳列室、化學陳列室和海產陳列室等多個部門。順是有「動」有「靜」，任君賞覽。園內的科學圖書館，創立於一八四二年，藏書約六萬冊，其中有不少現已成爲無價的「孤本」了。（待續）

翠巾掩映護紗籠

——印度尼西亞風俗習慣

張發來

印度尼西亞全國約有三十種民族，他們的服裝雖然都離不開紗籠，可是紗籠的花紋及打摺式樣是千變萬化的，不但可以表示出各民族的風格，而且又可以分別出身份。一般的說，他們喜愛較爲深暗的色彩，這可能是用來與明亮的陽光做顯明的對比。只有西爪哇，即萬隆一帶的人喜歡鮮艷的色彩。

他們在節日裏穿的衣服特別美麗，服裝上綴上了許多珠寶，同時又用金色或銀色的線繪出種種的圖案。這種服裝是輕易不穿的，珍藏起來，代代相傳。

城市的居民，由於職業關係，大都是採用西式服裝：夏威夷恤衫及一條西褲。有職業的女人們除了窮人仍穿紗籠外，其他人都穿裙子短衫。較窮的男人也多穿紗籠。

凡是不穿西式服裝的，不論男女都是下穿紗籠，上着短衫，這是最基本的式樣，其他的變化都由此推演出來。紗籠有兩種：一種是一塊布往身上圍，一種是布的兩頭是分開的；另一種是一塊布兩頭縫住，變成圓筒，這一種才是紗籠。紗籠的長度不超過腳踝。女人的紗籠前面打成長條摺，男人則打成塊狀的摺，並且把紗籠的白色邊露出來。這種白色邊的顯露，花式繁多，以表示穿者的各種身份。

年輕女人的上衣是很短的，只及腰際，頗像朝鮮裝，中年以上的女人則穿長及膝部的上衣。這種衣服的開領很低，在香港最摩登的小姐恐怕都不敢穿的。她們的上衣都不用鈕扣，貧者用普通別針，富者用金銀鑽石的扣針，女人出門還要披上一條肩巾，用彩色薄紗製成的巾，有的人把肩巾繫在腰間，更顯得婀娜多姿。男人多半戴天鵝絨製成的土耳其帽，或者用一塊布纏住頭部，這比印度人的纏頭巾要小得多。男女的鞋子多半是拖鞋型，這是因爲天氣熱的關係。八歲以下小孩的衣服全都是像式的女泳衣一樣，上下連成一塊。

紗籠的確是很妙而實用的熱帶服裝。在女人來說，它既可當裙子，又可當上衣，因爲她們往往把紗籠拉高到蓋住胸部，這一來可以不着上衣了。沖涼時它又可充浴衣，睡覺時把它當被單蒙住頭，以免被蚊子叮。生小孩時，用紗籠做小孩的搖籃。

華僑婦女的服裝多與印尼婦女一樣，較歐化的華僑婦女穿的上衣是葡萄牙傳來的，名爲「凱巴雅」，那是用黑色或白色透明的輕羅薄紗製成的。這種服裝的花邊相當講究，前襟兩角特長向兩邊分開，像是鳥翅一樣，有風吹來時，有翩然欲飛的美態。這種上衣因爲是透明的，所以對乳罩及胸衣的形式就要特別講究，貧者根本無力購置這種上衣。

衆議院

議題：自殺如何勸阻？

從「婦人短見」談起

代議士

勸阻自殺，在此時，此地中，我認爲很難想出一個有效辦法來。我只是把五十年前後關於自殺現象的變化一說，希望因此而使高明之士，想得一個勸阻方法。

以前，自殺是稱爲「婦人短見」的，南音中有一句「婦人短見便輕生」。爲什麼說是「婦人短見」呢？因爲以前自殺的多是婦人，男子疾者很少。婦人自殺是「司空見慣渾閒事」，男子自殺，那就是不平凡的新聞了。

這似乎是說明「自殺乃弱者之表現」。女子是弱者，才有此短見。但女子是天生出來的弱者麼，當然不是，是社會環境迫使女子成爲弱者。在封建的舊禮教下，男尊女卑，男子是主，女子是從，在家從父，出嫁從夫，老來從子，謂之三從。女子在此舊禮教下，她沒辦法不成爲弱者。在她含冤負屈而活不下去時，她有什麼反抗力量呢？可以說是沒有的。於是乎只有自殺。她們選取自殺這方法來脫離生活的痛苦，她的潛意識中，可能是：「好，快快去投過胎，做個男子漢」。

因此，要使女子不再是弱者，只有打倒舊禮教，推翻那個封建社會，女子也就不必用自殺來作她抵抗痛苦生活的手段。

現在，自殺之現象，不只變爲男子同女子一樣多，甚至多過女子了。是不是因爲男子也成了弱者呢？如其不然，何以也存在這個短見呢？我想，如果能探討得其根源，或者也有個勸阻辦法。

影談

父母心

從戲院裏走出來，看見有些女觀衆仍在揩拭那濕濕的眼睛，另有些觀衆則在讚賞本片的「馬師曾演得很生動」。還有人說，旣有兆璇靈星越來越出色，只要有正當的指導和積極的培養，他日後的前途是未可限量的。

我同意以上的評語，尤其同意說本片的「劇情好」這一點。

劇一開頭，我們就看到生鬼利（馬師曾）在舞台上落力演出一幕古裝劇。他已有廿多年演戲歷史的老牌丑生了，他那嫻熟和充滿機智的唱工、做工，自然博得全場采聲與笑聲。但怎知就在這陣笑聲後面，却有一羣老藝人在後台發出歎聲和淌下酸淚。他們爲要「散檯」了，明天家中的兩頓飯而擔憂，因爲明天這個班就要「散檯」。

在影片開場的一段旁白中就已講得很清楚：「自從禁賭以後，商業不景，百業都吹着淡風，像生鬼利這樣的老藝人，要討生活也就越來越難了。」這就是造成「中稍班」也要「散檯」的原因。戲院老闆一方面付錢打發他們走，一方面則在電話中要找個「艷撲團」來撐場，這個鏡頭也足以使人警歎。

生鬼利被人稱作「樂天派」，其實他的內心是負擔沉重的。不是嗎，他在散班時拿着數十洋，就不知怎樣才可養活老妻和兩個孩子。他爲了要讓孩子專心求學，就連自己失業這事也絕口不提。利嫂（黃曼梨）是他的賢妻。她有的是眼淚和堅強的意志，但也因爲長期被生活重擔折磨着而失去了她的歡笑。她雖然有時也和他「發脾氣」，但很快就又和解了，因爲他們都知道，爭吵是沒有用處的，怎樣把兩個孩子養大，才是他們全力要做的事。

觀衆的心情都被那種父母刻苦耐勞的精神所吸引着。生鬼利爲了找錢給孩子交學費，只好忍痛把自己謀了廿多年的「百花班」去當掉。他施展渾身本領，吃上一碗細蓉麵。大兒子（林家聲）一直以爲父親還在班中當丑生的，但當他和有錢同學到一家戲院去，看到老父在裝鬼臉，一邊在頻頻打觔斗時，他便不忍卒睹，立刻跑返家裏來痛哭。這場戲不獨可以表現出父子間的深情，而且還提出一些很現實的問題來。目睹此情此景，不少觀衆都低下頭來揩眼淚。

影片的後半段是：利嫂因不堪過度的操勞而一病不起了，而在街頭賣藝的生鬼利，則因終天要叫唱而失了聲。幼兒被送到別處去學戲，但因爲他沒有唸過書，他出場時誤把「三叉口」讀作「三叉口」，結果就被一陣嘲笑聲倒在台上。最後是大孩子學成歸來，生鬼利總算得回一點點安慰，但這時他自己又要「休息」——要到另一個世界去休息了。馬師曾因發覺自己失聲而痛哭、和最後發出苦笑的那場戲，其感人處真可說是十分深刻的。

李慕長

國際影訊

花樣翻新四空都拿 新式彩片像黑白片

★英格烈褒曼在故土瑞典演出「聖女貞德」的舞台劇，曾經盛況空前，「英迷」早就把十天的座位預訂一空。

★金像導演叅治士頓又有新作，片名「莫比·狄克」，由格力哥利·畢克擔任主角。據說這片中運用的彩色，像「淡彩的石印」，像洗在黑白片上的彩色。到底是怎麼一回事，却要看過方知。

★「紫色平原」中的永明，到了孟買以後，佈置她非常可憐有些西方的女人，因爲「她們在這未有平等的過程中，連原來的自由也失去了，並且變成更加不幸了。」

★小說家海明威將親身探險，擔任一部非洲蠻荒探險片的主角，此片將由他自己編劇，一切旁白亦將由他來說。這部影片一俟他和霍士公司之間條件談妥，便可開拍，但是海明威要價奇高，所以霍士公司遲遲未能決定。他的另一部小說正在和華納比亞公司斟盤，公司除以十萬元收買攝製權之外，這位作家還要求在盈利中佔上一股。這一切公司都答允了，但却堅持這個攝製權包括電視在內，然而海明威不同意，所以還在僵持之中。

★美國電影又翻新花樣，最近有人發明了一種「四空都拿體」（cyclorama），據說比「超綜視體」還要清晰玲瓏，比「三機式立體電影」還要闊，而「新藝綜合體」更是望塵莫及。這種電影比普通的闊三倍，視覺角度超過「三機式」許多，而成本又不太高。在這以前還有過「萬藝綜視體」（Magna Scope），但却並不成功，這種「四空都拿體」，到底是怎麼一回事，只好且聽下回分解。

★法國妙漫老前輩阿貝·干斯（Abel Gance）曾在一九五三年的坎城影展上宣布退休，說「我已經死了，電影殺了我。」但最近却拍完了一部新片，是法意合作而根據大仲馬小說「尼爾爾塔」改編的。據他自稱在本片中運用了一種「象形羅影術」，「解決了佈景問題」，同時還可「用疊印方法使在任何焦點之下拍出來的畫面十分清晰」。（蔡回）

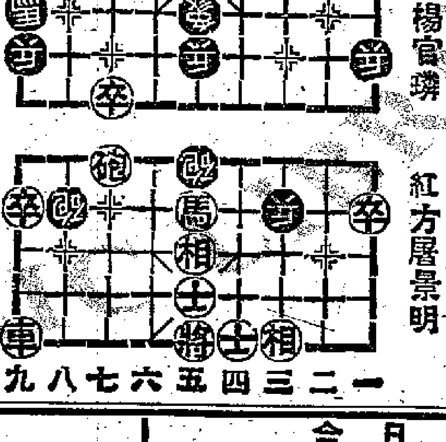
棋國爭雄錄

屠景明（先）楊官璘（勝）

（一九五四年八月弈於上海）

馬二進三	卒七進一	兵七進一	砲八平五
馬八進七	馬八進七	砲八進二	車九平八
車一平二	馬八進九	兵三進一	車八進六
砲二平一	⊖車八進三	馬三退二	⊜卒三進一
兵七進一	卒七進一	砲八平七	砲二進四
砲一平三	馬七進六	砲三進七	士六進五
相七進五	馬六進五	馬七進五	砲五進四
士六進五	象三進五⊜	馬二進三	砲五退一
砲三平二	卒七進一	馬三進五	（如圖）

評註：是局屠方先手走屏風馬，以穩健爲主。在一九五三年間，楊官璘和董文淵九局決勝賽時，第一場董曾以先手屏風馬應付，現在屠景明亦以此爲保障，採先守後攻之法，希圖楊方性急，然後乘虛而入。⊖如改走車八平七壓馬，則屠方車二進二保馬，砲二平三，砲八退一捉車，車七退一去兵，相七進五捉死車，屠方得子佔優。⊜這是冒險之着，容易爲對方所制，官着應該走砲二平三制住對方的七路馬，若屠方兵三進一渡河卒，則楊方卒三進一搶先，其實是追失了一先，因爲屠方的三路馬易爲楊方渡河卒所制，所以屠方還是應先出車捉砲。



黑方楊官璘　紅方屠景明

（蘭友按）上海棋人中以組織棋隊，編寫棋刊，傳揚棋界的人物，首推屠景明。屠白淨面孔，風度瀟灑，是一個典型的上海人。他講一口上海話，對人和藹謙虛有禮，在業餘的時間極得上海一般棋人的推崇。他創辦了滬青棋社，經常進行象棋活動，這棋社成爲上海象棋界裏最有力的一隊棋隊，滬青棋社由上海青年會支持，青年會喜歡下象棋的會友，都可加入棋隊。棋社常編印棋刊，給會內棋友看。每逢星期六下午兩點鐘，必舉行一次公開適衆賽，來作聽衆比賽，棄者不問。居在棋隊裏擔任指導員的工作，訓練後進，十分熱心。

居本人在上海爲十大名手之一，走子靠法，都有根底，他以董文淵、何順安、朱劍秋三人稍遜，在滬坐上第四把交椅。居和董何朱三人對局，也是互有勝負，不過論整數計，還是他當等稍勝一籌而已。

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時50分	上午 7時50分	上午 6時55分	上午 8時
7時44分	8時50分	7時26分	8時31分
8時47分	9時51分	8時25分	9時29分
10時	11時6分	10時10分	11時14分
11時25分	中午12時30分	11時43分	中午12時47分
中午12時31分	下午1時36分	下午1時46分	下午2時52分
下午2時08分	3時10分	2時46分	3時52分
4時27分	5時30分	3時40分	4時44分
5時28分	6時26分	4時17分	5時10分
6時24分	7時29分	6時02分	7時08分
8時10分	9時13分	7時50分	8時55分
10時	10時59分		

粵滬線

開往上海	站名	抵達廣州
17.15	廣州	10.00
20.40 / .54	英德	21 / 6.11
22.44 / 23.01	韶關	23 / 4.01
8.32 / 45	郴縣	30 / 23.15
7.14 / 33	衡陽	54 / 19.37
22.08 / 2	鷹潭	5.02 / 4.50
5.47 / 6.02	金華	27 / 21.12
10.12 / 31	杭州	17.02 / 16.47
14.30	上海	18.0

註：本月內逢單日由廣州開往上海

粵漢線

韶關開往廣州	抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站名	開往武北 快車	開往武北 慢車	廣州開往韶關
	14.49	11.38	武北	4.40	19.50	
	21.25 / 41	16.50 / 17.05	岳陽	27 / 23.11	54 / 12.39	
	2.04 / 19	20.29 / 42	長沙	27 / 19.14	24 / 8.11	
	3.59 / 4.15	21.57 / 22.12	株州	58 / 17.43	28 / 6.13	
	8.06 / 22	1.10 / 27	衡陽	47 / 14.29	23 / 2.06	
	12.40 / 52	4.49 / 5.03	郴縣	11.00 / 10.46	43 / 21.29	
6.45	18.16 / 33	9.50 / 10.10	韶關	6.13 / 5.53	16.00 / 15.40	2.45
14.15	1.40	15.35	廣州	23.55	8.30	19.15

廣深線

抵達深圳	站名	開往廣州
7.40	廣州	18.52
8.46 / 8.48	新塘	17.47 / 17.45
9.38 / 9.56	石龍	16.54 / 16.42
10.51 / 10.56	樟木頭	15.42 / 15.37
12.17	深圳	14.15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	毎日下午二時	毎日凌晨二時		20819
德星	（停航	入場）		20545
佛山	毎日上午十時	毎日下午三時	元安	24737

佛山輪逢週六港開下午二時半，澳開下午七時；逢週日及公衆假期港開上午十時，澳開下午五時

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
北河	Pei Ho	歐洲西貢	22日	法郵
中國郵	China Mail	美國日本	22日	福來
海順	Helios	曼谷	22日	多利順
芝本鐸	Tjipondok	日本	22日	渣華
海泰	Inchislay	山打根	22日	捷順
英子威	Inchwell	青島	22日	南洋

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
古洲航	Old Colony Mariner	岷城	23日	美輪
快樂威利	Pleasant Ville	美國岷城	23日	多利順
東榮	Eastern Glory	澳洲	23日	渣甸
厚文	Houtman	日本	23日	渣華
安地洛卡士	Antilocus	歐洲星洲	23日	太古
伊丹佐	Eidanger	美國	23日	捷成
沙丹拿	Sirdhana	仰光星洲	23日	鐵行
嘉泰	Rosita	西貢金邊	24日	嘉豐

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
南京	Nankin	山打根澳洲	22日	鐵行
同加士	Tungus	日本美國	22日	天祥
海生	Hai Seng	高雄	22日	維記
北河	Pei Ho	基隆日本	22日	法郵
海安	Hai An	基隆	22日	維記
美西美	Jacob Jessen	曼谷	22日	振盛行
威挪	Ventura	日本美國	22日	美邦
芝莎丹尼	Tjisadane	星洲非洲南美	22日	渣華

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
快樂威利	Pleasant Ville	日本	23日	多利順
海泰	Inchslay	山打根	23日	捷順
海順	Helios	沖繩	23日	多利順
東方	Eastern	日本	23日	鐵行
古洲航	Old Colony Mariner	日本美國	23日	美輪
芝本鐸	Tjipondok	印度尼西亞	23日	渣華
四川	Szechuen	基隆	23日	太古

環球 中央 好世界 域多利 光明 龍城 六大戲院 今天 輝煌獻映

狡婦奇鞋

普慶 57276 大鴻圖班 今天日場 龍躍鯉魚門 今晚起演 小艾虎夜探凌霄閣

首屆藝術節 中英學會中國語話劇組主辦 清宮怨 演出改期

謹啓者本組此次爲首屆香港藝術節主辦國語話劇「清宮怨」原定於本月廿二廿三日在利舞台演出茲接劇中主要演員數人自東京來電略云此次赴日拍攝電影爲雲雨延阻不能如期返港等語本組考慮再四僉謂與其臨時代庖以致演出遜色使觀衆失望毋寧暫時展期仍以原定陣容上演惟事出倉猝不及預告同人深以爲歉茲決定改期至五月五六七三日仍在利舞台演出所有預售座券一律有效四月廿一日門券改爲五月五日餘則類推事非得已尚祈鑒諒

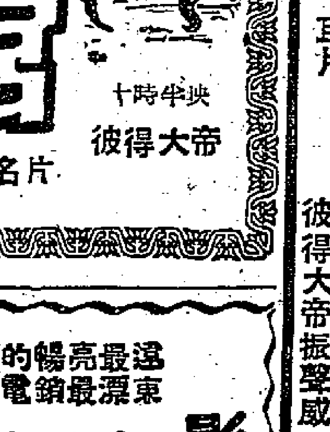
皇后 平安 今天最後 哥倫比亞七彩巨片 戰鼓柔情 They Rode West

火海情天

京華 消息好！ 今天最後 勿失良機 世界盃足球賽 大字幕中文片上 今天十二時半早場 殘花淚 芳艷芬 明天映 賭城浴血戰

豪華 快樂 二時半・五時半・七時半・九時半 美高梅新藝綜合體巨片 三大金像獎紅星傑作 史賓莎德利西 演技最精湛的代表作！ 黑岩喋血記 七彩壯麗 立體身歷聲 中文字幕片上

國泰 連日越映越旺 賭人頭，湖裏打出金翅魚，顯智謀，故宮殿內擒怪鳥。 國語對白 預售門票



水晶宮 參加威尼斯電影節獲獎名片 南方影業公司發行 蘇聯出品 彩色艷麗 故事巨片 十時半映 彼得大帝

泰國 即日起 十時半 早場放映 蘇聯出品偉大戰事巨片 彼得大帝 勵精圖治抗外侮 彼得大帝振聲威 上下兩集同場放映 國語對白 廉價收座 預售門票

高陞大戲院（電話）27139 天寶劇團 今晚重演 神話改編世界名劇 萬劫觀世音 夜價七毫至六元 今日日場 神燈

新舞台 金陵 金華 連日滿座 欲罷不能 第九天映 新中國第一部舞台越劇彩色巨片 梁山伯與祝英台 主演 袁雪芬 范瑞娟 預售門票 片上字幕 彩色鮮艷

東方 請即日定座 起映 注意開映時間 二時半・六時・九時正 新藝綜合體電影 星海浮沉錄 A STAR IS BORN 華納耗資千萬七彩巨片 今早十二時半 難爲了妹妹 吳楚帆 紫羅蓮 梅綺

利舞台 即日閃電推出 亞洲影業 巨片 傳統 根據徐訏原著改編

樂聲 昨日滿今續映 兩點 五點 七點 九點 新藝綜合體 七彩 飛車壯史 THE RACERS

娛樂 樂宮 即日獻映 派拉蒙出品十大名片 嘉麗絲姬莉 榮獲金像獎最佳女主角 蓬門淑女 THE COUNTRY GIRL 冰哥羅士比 荷頓威廉

都城 今天最後四場 突擊英勇隊 明天獻映 火網紅顏 今天早場 難爲了妹妹

影迷必讀 東南亞最暢銷的電影月刊 長城畫報 七彩精印 每冊八角 第五十期經已出版